

# **Slovenská sporiteľňa, a.s.**

**Individuálna účtovná závierka  
pripravená v súlade s Medzinárodnými  
štandardmi pre finančné výkazníctvo,  
v znení prijatom Európskou úniou  
za rok končiaci sa 31. decembra 2012**

**a správa nezávislých audítorov**

**Slovenská sporiteľňa, a.s.**

Individuálna účtovná závierka

pripravená v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,

v znení prijatom Európskou úniou

za rok končiaci sa 31. decembra 2012

---

**OBSAH**

Správa nezávislých audítorov .....	3
Individuálny výkaz ziskov a strát .....	4
Individuálny výkaz komplexných ziskov a strát .....	5
Individuálna súvaha .....	6
Individuálny výkaz zmien vo vlastnom imaní.....	7
Individuálny výkaz peňažných tokov .....	8
Poznámky k individuálnym účtovným výkazom.....	9

## Správa nezávislého audítora

Akcionárovi spoločnosti Slovenská sporiteľňa, a. s.

Uskutočnili sme audit priloženej individuálnej účtovnej závierky spoločnosti Slovenská sporiteľňa, a. s., ktorá obsahuje súvahu k 31. decembru 2012 a výkaz ziskov a strát, výkaz komplexných ziskov a strát, výkaz zmien vlastného imania a výkaz peňažných tokov za rok, ktorý sa k uvedenému dátumu skončil a sumarizáciu významných účtovných zásad a poznámky.

### Zodpovednosť štatutárneho orgánu za účtovnú závierku

Štatutárny orgán je zodpovedný za zostavenie a prezentáciu tejto individuálnej účtovnej závierky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz v súlade s Medzinárodnými štandardmi finančného výkazníctva prijatými v EÚ a za interné kontroly, ktoré štatutárny orgán považuje za potrebné na zostavenie individuálnej účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti z dôvodu podvodu alebo chyby.

### Zodpovednosť audítora

Našou zodpovednosťou je vyjadriť názor na túto individuálnu účtovnú závierku na základe nášho auditu. Audit sme uskutočnili v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi. Podľa týchto štandardov máme dodržiavať etické požiadavky, naplánovať a vykonať audit tak, aby sme získali primerané uistenie, že individuálna účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti.

Súčasťou auditu je uskutočnenie postupov na získanie audítorských dôkazov o sumách a údajoch vykázaných v individuálnej účtovnej závierke. Zvolené postupy závisia od úsudku audítora, vrátane posúdenia rizík významnej nesprávnosti v individuálnej účtovnej závierke, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Pri posudzovaní tohto rizika audítor berie do úvahy interné kontroly relevantné pre zostavenie individuálnej účtovnej závierky banky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz, aby mohol navrhnúť audítorské postupy vhodné za daných okolností, nie však za účelom vyjadrenia názoru k účinnosti interných kontrol banky. Audit ďalej zahŕňa vyhodnotenie vhodnosti použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosti účtovných odhadov, ktoré urobil štatutárny orgán, ako aj vyhodnotenie celkovej prezentácie individuálnej účtovnej závierky.

Sme presvedčení, že audítorské dôkazy, ktoré sme získali, poskytujú dostatočný a primeraný základ pre náš názor.

### Názor

Podľa nášho názoru individuálna účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie banky k 31. decembru 2012 a výsledku jej hospodárenia a peňažné toky za rok končiaci k uvedenému dátumu v súlade s Medzinárodnými štandardmi finančného výkazníctva prijatými v EÚ.

5. februára 2013  
Bratislava, Slovenská republika



Ernst & Young Slovakia, spol. s r.o.  
Licencia SKAU č. 257



Ing. Dalimil Draganovský  
Licencia SKAU č. 893

**Individuálny výkaz ziskov a strát  
 za rok končiaci sa 31. decembra 2012**

tis. Eur	Pozn.	2012	2011
Výnosové úroky		560 597	572 809
Nákladové úroky		(112 272)	(107 273)
Výnosy z investícií v dcérskych a pridružených spoločnostiach a iných investícií		3 184	3 114
<b>Čisté výnosy z úrokov a z investícií</b>	<b>5</b>	<b>451 509</b>	<b>468 650</b>
Opravné položky na straty z úverov a podsúvahových rizík	7	(54 667)	(70 987)
<b>Čisté výnosy z úrokov a z investícií po odpočítaní opravných položiek</b>		<b>396 842</b>	<b>397 663</b>
Výnosy z poplatkov a provízií		138 565	136 533
Náklady na poplatky a provízie		(20 305)	(15 609)
<b>Čisté výnosy z poplatkov a provízií</b>	<b>6</b>	<b>118 260</b>	<b>120 924</b>
Čistý zisk z finančných operácií	8	16 179	2 015
Všeobecné administratívne náklady	9	(246 862)	(236 324)
Ostatné prevádzkové výsledky	10	(51 044)	(41 992)
<b>Zisk pred daňou z príjmov</b>		<b>233 375</b>	<b>242 286</b>
Daň z príjmov	11	(48 585)	(47 087)
<b>Čistý zisk za rok po zdanení</b>		<b>184 790</b>	<b>195 199</b>
<b>Základný a riedený zisk na akciu v hodnote 1 000 eur</b>	<b>32</b>	<b>872</b>	<b>921</b>

Poznámky na stranách 9 až 76 sú neoddeliteľnou súčasťou účtovnej závierky.

Túto účtovnú závierku schválilo a odsúhlasilo na vydanie predstavenstvo banky dňa 5. februára 2013.

  
 Ing. Jozef Síkela

*predseda predstavenstva  
 a generálny riaditeľ*

  
 Ing. Štefan Máj

*podpredseda predstavenstva  
 a prvý zástupca generálneho riaditeľa*

**Slovenská sporiteľňa, a.s.**

Individuálna účtovná závierka

prípravená v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,

v znení prijatom Európskou úniou

za rok končiaci sa 31. decembra 2012

**Individuálny výkaz komplexných ziskov a strát  
za rok končiaci sa 31. decembra 2012**

tis. Eur	2012	2011
<b>Čistý zisk za rok po zdanení</b>	<b>184 790</b>	<b>195 199</b>
Cenné papiere na predaj	68 498	(37 375)
Zabezpečenie peňažných tokov	-	(83)
Poistno-matematické zisky	(199)	29
Daň z príjmov vzťahujúca sa na ostatné súhrnné zisky a straty	(14 078)	7 117
<b>Iné komplexné zisky a (straty) za rok po zdanení</b>	<b>54 221</b>	<b>(30 312)</b>
<b>Komplexný zisk za rok</b>	<b>239 011</b>	<b>164 887</b>

Poznámky na stranách 9 až 76 sú neoddeliteľnou súčasťou účtovnej závierky.

## Individuálna súvaha k 31. decembru 2012

tis. Eur	Pozn.	2012	2011
<b>AKTÍVA</b>			
Peniaze a účty v Národnej banke Slovenska	12	377 004	299 183
Úvery a vklady vo finančných inštitúciách	13	289 887	613 170
Úvery poskytnuté klientom	14	7 145 868	6 733 360
Opravné položky na straty z úverov	15	(359 425)	(386 884)
Finančné aktíva v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát	16	98 425	91 225
Cenné papiere k dispozícii na predaj	17	1 359 994	981 559
Cenné papiere držané do splatnosti	18	2 443 095	2 560 304
Investície v dcérskych a pridružených spoločnostiach	19	12 348	12 348
Dlhodobý nehmotný majetok	20	103 543	115 984
Dlhodobý hmotný majetok	21	146 915	150 336
Investície do nehnuteľností	21	2 809	3 056
Preplatok zo splatnej dane	23	12 773	-
Pohľadávka z odloženej dane z príjmov	23	58 516	82 605
Ostatné aktíva	24	54 111	43 446
<b>Aktíva spolu</b>		<b>11 745 863</b>	<b>11 299 692</b>
<b>ZÁVÄZKY A VLASTNÉ IMANIE</b>			
Závazky voči finančným inštitúciám	25	1 148 279	1 427 425
Závazky voči klientom	26	8 427 509	8 047 984
Finančné záväzky v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát	40b	70 807	70 259
Emitované dlhové cenné papiere	27	536 729	366 717
Rezervy	28	24 148	24 721
Ostatné záväzky	29	122 077	127 304
Závazok zo splatnej dane z príjmov	23	-	665
Podriadený dlh	30	251 268	231 582
<b>Závazky spolu</b>		<b>10 580 817</b>	<b>10 296 657</b>
Vlastné imanie	31	1 165 046	1 003 035
<b>Závazky a vlastné imanie spolu</b>		<b>11 745 863</b>	<b>11 299 692</b>

Poznámky na stranách 9 až 76 sú neoddeliteľnou súčasťou účtovnej závierky.

**Slovenská sporiteľňa, a.s.**

Individuálna účtovná závierka

pripravená v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,

v znení prijatom Európskou úniou

za rok končiaci sa 31. decembra 2012

**Individuálny výkaz zmien vo vlastnom imaní  
za rok končiaci sa 31. decembra 2012**

tis. Eur	Základné imanie	Zákonný rezervný fond	Ostatné fondy	Nerozde- lený zisk	Fondy na zabezpečo- vacie deriváty	Fondy z prece- nenia	Spolu
<b>K 31. decembru 2010</b>	<b>212 000</b>	<b>79 795</b>	<b>39 328</b>	<b>565 437</b>	<b>67</b>	<b>(3 677)</b>	<b>892 950</b>
Čistý zisk za rok	-	-	-	195 199	-	-	195 199
Iné komplexné zisky a straty	-	-	-	29	(67)	(30 274)	(30 312)
Vyplatené dividendy	-	-	-	(54 800)	-	-	(54 800)
Ostatné zmeny	-	-	(2)	-	-	-	(2)
<b>K 31. decembru 2011</b>	<b>212 000</b>	<b>79 795</b>	<b>39 326</b>	<b>705 865</b>	<b>-</b>	<b>(33 951)</b>	<b>1 003 035</b>
Čistý zisk za rok	-	-	-	184 790	-	-	184 790
Iné komplexné zisky a straty	-	-	-	(199)	-	54 420	54 221
Vyplatené dividendy	-	-	-	(77 000)	-	-	(77 000)
<b>K 31. decembru 2012</b>	<b>212 000</b>	<b>79 795</b>	<b>39 326</b>	<b>813 456</b>	<b>-</b>	<b>20 469</b>	<b>1 165 046</b>

Poznámky na stranách 9 až 76 sú neoddeliteľnou súčasťou účtovnej závierky.

## Individuálny výkaz peňažných tokov za rok končiaci sa 31. decembra 2012

tis. Eur	Pozn.	2012	2011
<b>Peňažné toky z prevádzkových činností</b>			
Zisk pred daňou z príjmov		233 375	242 286
Úpravy o:			
Opravné položky na straty z úverov a rezerv na podsúvahu a odpisy	15	30 348	59 837
Rezervy na záväzky a iné rezervy		21 474	139
Znehodnotenie hmotného a nehmotného majetku	20, 21	3 515	6 970
Odpisy a amortizácia	20, 21	42 495	33 157
Zisk z predaja dlhodobého majetku		651	317
Transfer úrokov z finančných aktivít		19 423	16 835
Čistý (zisk)/ strata z investičných činností		(109 586)	(107 454)
Strata z investícií v dcérskych a pridružených spoločnostiach	10	3 515	3 040
Recyklácia rezervy na zabezpečenie peňažných tokov		-	(83)
<b>Peňažné toky z prevádzkových činností pred zmenami prevádzkových aktív a záväzkov</b>		<b>245 210</b>	<b>255 044</b>
(Zvýšenie)/zníženie prevádzkových aktív:			
Povinné minimálne rezervy v NBS		(14 064)	105 672
Úvery a vklady poskytnuté finančným inštitúciám		334 809	643 049
Úvery poskytnuté klientom		(473 948)	(693 269)
Finančné aktíva v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát a cenné papiere k dispozícii na predaj		(313 078)	(78 723)
Ostatné aktíva		(10 947)	(13 878)
Zvýšenie/(zníženie) prevádzkových záväzkov:			
Záväzky voči finančným inštitúciám		(279 146)	301 265
Záväzky voči klientom		379 525	(121 071)
Nárast / pokles finančných derivátov, netto		(3 511)	7 239
Rezervy na záväzky a iné záväzky			
a strát		(272)	(246)
Ostatné záväzky		(27 200)	35 401
<b>Čisté peňažné toky z/(použitie na) prevádzkových činností pred daňou z príjmov</b>		<b>(162 622)</b>	<b>(440 483)</b>
Zaplatená daň z príjmov		(51 730)	(62 314)
<b>Čisté peňažné toky z/(použitie na) prevádzkových činností</b>		<b>(214 352)</b>	<b>378 169</b>
<b>Peňažné toky z investičných činností</b>			
Obstaranie cenných papierov držaných do splatnosti		(347 620)	(389 960)
Príjmy z cenných papierov držaných do splatnosti		469 880	126 899
Prijaté úroky z cenných papierov držaných do splatnosti		102 990	92 746
Dividendy prijaté od dcérskych, pridružených spoločností a iných investícií		3 184	2 987
Obstaranie dcérskych a pridružených spoločností		(3 515)	(631)
Príjmy z predaja dcérskych a pridružených spoločností		2 453	272
Obstaranie dlhodobého nehmotného a hmotného majetku		(33 123)	(88 941)
Príjmy z predaja dlhodobého nehmotného a hmotného majetku		2 571	284
<b>Peňažné toky z/(použitie na) investičných činností, netto</b>		<b>196 820</b>	<b>(256 345)</b>
<b>Peňažné toky z finančných činností</b>			
Výplata dividend		(77 000)	(54 800)
Čerpanie podriadeného dlhu		18 415	35 650
Úrok vyplatený z podriadeného dlhu		(4 896)	(4 942)
Emisia dlhopisov		207 552	74 801
Splatenie dlhopisov		(39 569)	(89 613)
Úrok vyplatený majiteľom dlhopisov		(11 228)	(10 470)
<b>Peňažné toky z/(použitie na) finančných činností, netto</b>		<b>93 275</b>	<b>(49 374)</b>
Vplyv kurzových rozdielov		(459)	(140)
<b>Zvýšenie/(zníženie) peňazí a peňažných ekvivalentov, netto</b>		<b>75 284</b>	<b>72 310</b>
<b>Peniaze a peňažné ekvivalenty na začiatku roka</b>	33	<b>302 009</b>	<b>229 700</b>
<b>Peniaze a peňažné ekvivalenty na konci roka</b>	33	<b>377 292</b>	<b>302 009</b>

Poznámky na stranách 9 až 76 sú neoddeliteľnou súčasťou účtovnej závierky.



## **Slovenská sporiteľňa, a.s.**

### **Poznámky k individuálnej účtovnej závierke**

**prípravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,  
v znení prijatom Európskou úniou  
za rok končiaci sa 31. decembra 2012**

---

## **1. Úvod**

Slovenská sporiteľňa, a.s., (ďalej len „banka“) sídli na adrese Tomášikova 48, Bratislava, Slovenská republika. Banka, ako akciová spoločnosť, bola založená dňa 15. marca 1994 a úradne zapísaná do Obchodného registra dňa 1. apríla 1994. Identifikačné číslo (IČO) banky je 00 151 653, jej daňové identifikačné číslo je 2020411536. Banka je univerzálnou bankou s ponukou širokej škály bankových a finančných služieb obchodným, finančným a súkromným klientom predovšetkým na Slovensku.

K 31. decembru 2012 a 2011 bol jediným akcionárom banky EGB Ceps Holding GmbH so sídlom na adrese: Graben 21, 1010 Viedeň, Rakúsko. Individuálna účtovná závierka Erste Group Bank (konečná materská spoločnosť) bude po jej dokončení sprístupnená na rakúskom súde Firmenbuchgericht Viedeň, Marxergasse 1a, 1030 Viedeň.

Predstavenstvo ma päť členov, ktorými sú: Ing. Jozef Síkela (predseda), Ing. Štefan Máj (podpredseda), Ing. Peter Krutil (člen), Ing. Jiří Huml (člen) a Ing. Petr Brávek (člen), ktorý od 1. apríla 2012 vystriedal Ing. Andreu Guľovú.

Na čele spoločnosti stojí generálny riaditeľ, ktorý je zároveň predsedom predstavenstva. Generálneho riaditeľa počas jeho neprítomnosti v plnom rozsahu zastupujú jeho zástupcovia, ktorými sú ostatní členovia predstavenstva. Podpredseda predstavenstva je prvým zástupcom generálneho riaditeľa. Z dôvodu dlhodobej neprítomnosti člena predstavenstva zodpovedného za retailový segment sú od 31.12.2012 platné nasledujúce zmeny (s uvažovaním Národnej Banky Slovenska ako regulátora) v štruktúre manažmentu. Finančný riaditeľ (CFO) je dočasne aj v pozícii riaditeľa rizika (CRO). Generálny riaditeľ je dočasne zodpovedný za retailový segment.

Dozorná rada má šesť členov, ktorými k 31. decembru 2012 boli: Gernot Mittendorfer (predseda), Wolfgang Schopf (podpredseda), Herbert Juranek (člen), Jan Homan (člen), JUDr. Beatrica Melichárová (členka) a Štefan Šipoš (člen).

Banka musí dodržiavať regulačné opatrenia Centrálnej Banky a iných kontrolných orgánov. Tieto regulačné opatrenia zahŕňajú opatrenia týkajúce sa minimálnych požiadaviek na kapitálovú primeranosť bánk, klasifikáciu pohľadávok a podsúvahových záväzkov, úverového rizika spojeného s klientmi banky, opatrenia týkajúce sa likvidity, úrokového rizika, devízových pozícií a prevádzkového rizika.

## **2. VÝZNAMNÉ ÚČTOVNÉ ZÁSADY**

### **(a) Vyhlásenie o zhode**

Na základe § 17a zákona o účtovníctve č. 431/2002 Z. z. s účinnosťou od 1. januára 2006 sú banky povinné zostavovať individuálnu a konsolidovanú účtovnú závierku a výročnú správu podľa osobitných predpisov – nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1606/2002 o uplatňovaní medzinárodných účtovných štandardov (IFRS). Individuálna účtovná závierka zostavená v súlade s IFRS tak nahradila účtovnú závierku zostavovanú podľa slovenských účtovných predpisov.

Účtovná závierka banky za predchádzajúce obdobie (k 31. decembru 2011) bola schválená a odsúhlasená na vydanie dňa 6. februára 2012.

Táto ročná individuálna účtovná závierka zahŕňa výkazy banky a je zostavená v súlade s Medzinárodnými účtovnými štandardmi pre finančné výkazníctvo v znení prijatom Európskou úniou („EÚ“). IFRS prijaté v EÚ sa v súčasnosti neodlišujú od IFRS a platných štandardov a interpretácií vydaných Radou pre medzinárodné účtovné štandardy (IASB) okrem niektorých štandardov, ktoré boli vydané, ale dosiaľ nenadobudli účinnosť, a okrem niektorých požiadaviek na účtovanie zabezpečenia portfólií podľa IAS 39, ktoré EÚ neschválila. Banka zistila, že štandardy, ktoré EÚ neschválila by v prípade, že by ich EÚ schválila k dátumu zostavenia tejto účtovnej závierky, nemali mať na túto individuálnu účtovnú závierku dopad.

**(b) Východiská zostavenia účtovnej závierky**

Banka je povinná zostavovať individuálnu účtovnú závierku. Táto individuálna účtovná závierka neobsahuje konsolidáciu aktív a záväzkov a výsledkov hospodárenia dcérskych spoločností. Banka zostavila a vydala konsolidovanú účtovnú závierku za rok končiaci sa 31. decembra 2012 dňa 5. februára 2013.

Individuálna účtovná závierka je vypracovaná na základe historických obstarávacích cien, s výnimkou finančných aktív určených na predaj, finančných derivátov a finančných aktív a pasív určených na obchodovanie preceňovaných cez výkaz ziskov a strát, ktoré sú ocenené v reálnej hodnote.

Táto individuálna účtovná závierka bola zostavená na základe predpokladu, že banka bude schopná pokračovať v dohľadnej budúcnosti v nepretržitej činnosti.

Banka vlastní kontrolný balík v dcérskych spoločnostiach, ako je popísané v poznámke č. 19. Dcérske spoločnosti sú v tejto individuálnej účtovnej závierke zaúčtované v obstarávacích cenách znížených o straty zo znehodnotenia.

Pokiaľ nie je uvedené inak, sumy sú uvádzané v tisícoch Eur (tis. Eur). Hodnoty uvedené v zátvorkách predstavujú záporné hodnoty. Tabuľky v týchto výkazoch môžu obsahovať zaokrúhlovacie rozdiely.

**(c) Dcérske spoločnosti a pridružené spoločnosti**

Individuálna účtovná závierka obsahuje výhradne zostatky účtov a výsledkov banky.

*Dcérske spoločnosti*

Investície do dcérskych spoločností zahŕňajú priame alebo nepriame investície banky do spoločností prevyšujúce 50 % ich základného imania, alebo do spoločností, v ktorých banka môže uplatniť vyše 50-percentný podiel na hlasovacích právach, alebo kde banka môže vymenovať alebo odvolať väčšinu členov predstavenstva alebo dozornej rady, alebo kde má iné prostriedky ako riadiť finančné a prevádzkové činnosti subjektu, aby získala zo svojich činností úžitok.

Investície do dcérskych spoločností sa účtujú v obstarávacej cene. Príjem z dividend sa vykazuje vo výkaze ziskov a strát ako „Výnosy z investícií v dcérskych a pridružených spoločnostiach a iných investícií“. Straty zo znehodnotenia sa vykazujú vo výkaze ziskov a strát v položke „Ostatné prevádzkové výsledky“ ak banka stanovila, že realizovateľná hodnota jej investície v dcérskej spoločnosti je nižšia než je jej účtovná hodnota, alebo v prípade iného znehodnotenia.

*Pridružené spoločnosti*

Pridružená spoločnosť je definovaná ako subjekt, v ktorom banka priamo alebo nepriamo drží podiel viac ako 20 % ale menej ako 50 % nad ktorou má banka významný vplyv, pričom nie je ani dcérskou spoločnosťou, ani spoločným podnikom. Významný vplyv znamená právo podieľať sa na rozhodovaní o finančných a prevádzkových zásadách spoločnosti, do ktorej sa investuje, ale nejde o kontrolu ani spoločnú kontrolu nad týmito zásadami.

Pridružené spoločnosti sa účtujú v obstarávacej cene. Príjem z dividend sa vykazuje vo výkaze ziskov a strát ako „Výnosy z investícií v dcérskych a pridružených spoločnostiach a iných investícií“. Straty zo znehodnotenia sú vykázané vo výkaze ziskov a strát v položke „Ostatné prevádzkové výsledky“ v prípade, ak odhadnutá realizovateľná hodnota investícií v pridružených spoločnostiach je menšia ako ich účtovná hodnota, alebo hodnota je znížená z iných dôvodov.

**(d) Účtovné metódy a metódy oceňovania**

*(i) Transakcie a účty v bankách v cudzej mene*

Transakcie v cudzej mene sa prvotne vykazujú výmenným kurzom funkčnej meny platným ku dňu transakcie. Následne sa peňažné aktíva a záväzky denominované v cudzej mene konvertujú výmenným kurzom funkčnej meny platným k súvahovému dňu. Všetky vzniknuté kurzové rozdiely sa vykazujú vo výkaze ziskov a strát v položke „Čistý zisk z finančných operácií“ alebo v položke „Zisk/strata z finančných nástrojov – v reálnej hodnote zúčtovaných cez výkaz ziskov a strát“. Nepeňažné položky, ktoré sú oceňované historickou obstarávacou cenou v cudzej mene, sa prepočítajú použitím výmenného kurzu k dátumu pôvodných transakcií.

Pre prepočet cudzích mien sú použité výmenné kurzy vyhlasované Európskou centrálnou bankou.

*Finančné nástroje – vykazovanie a oceňovanie*

Finančný nástroj je akákoľvek zmluva, na základe ktorej vzniká finančné aktívum jednej strane a finančný záväzok alebo kapitálový nástroj druhej strane. V súlade s IAS 39 sa všetky finančné aktíva a záväzky, vrátane derivatívnych finančných nástrojov, vykazujú v súvahe a oceňujú sa podľa kategórií, do ktorých boli zaradené.

Banka používa tieto kategórie finančných nástrojov:

- finančné aktíva alebo finančné záväzky v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát
- finančné aktíva k dispozícii na predaj
- investície držané do splatnosti
- úvery a pohľadávky
- finančné záväzky ocenené amortizovanou obstarávacou cenou

Kategórie finančných nástrojov podľa IAS 39, ktoré sú relevantné pre oceňovanie, nie sú nevyhnutne jednotlivé položky súvahy. Špecifické vzťahy medzi jednotlivými položkami súvahy a kategóriami finančných nástrojov sú opísané v tabuľke v bode (xi).

*(i) Prvotné vykázanie*

Finančné nástroje sa prvotne vykazujú v čase, keď sa banka stane zmluvnou stranou nástroja. Nákup a predaj finančných aktív obvyklým spôsobom sa vyказuje k dátumu finančného vysporiadania, ktorým je deň dodania aktíva. Klasifikácia finančných nástrojov pri prvotnom vykázaní závisí od ich charakteristiky ako aj od zámeru vedenia spoločnosti, s ktorým finančný nástroj nadobudli.

*(ii) Prvotné ocenenie finančných nástrojov*

Finančné nástroje sa prvotne oceňujú v reálnej hodnote vrátane transakčných nákladov. V prípade finančných nástrojov v reálnej hodnote zúčtovaných cez výkaz ziskov a strát však transakčné náklady nie sú zohľadnené a sú vykázané priamo vo výkaze ziskov a strát. Následné ocenenie je opísané ďalej v texte.

*(iii) Peniaze a účty v národných bankách*

Účty v centrálnych bankách zahŕňajú len pohľadávky (vklady) voči centrálnym bankám, ktoré sú splatné na požiadanie. Splaťné na požiadanie znamená, že ich možno vybrať kedykoľvek, alebo na základe oznámenia o výbere podaného v lehote jedného pracovného dňa, alebo 24 hodín. V rámci tejto položky sú vykázané aj povinné minimálne rezervy.

*(iv) Finančné deriváty*

Medzi deriváty, s ktorými pracuje banka, patria najmä úrokové swapy, futurity, FRA, úrokové opcie, menové swapy, menové opcie, CDS. Deriváty sa oceňujú reálnou hodnotou. Deriváty sa účtujú ako aktíva, ak je ich reálna hodnota kladná, a ako záväzky, ak je ich reálna hodnota záporná. Všetky typy derivatívnych finančných nástrojov, bez ohľadu na ich internú klasifikáciu, sa zverejňujú v položke „Finančné deriváty“, ktorú možno nájsť na strane aktív alebo pasív súvahy, v závislosti od ich reálnej hodnoty k súvahovému dňu. Položka „Finančné deriváty“ tak obsahuje aj deriváty držané v obchodnej knihe a bankovej knihe a zahŕňa aj deriváty určené pre účtovanie hedgingu. Zmeny v reálnej hodnote (čistá cena) sa vykazujú vo výkaze ziskov a strát v riadku „Čistý

zisk/strata z finančných operácií“, okrem tých, ktoré vychádzajú z efektívnej časti zabezpečenia finančných tokov, ktoré sú vykázané v inom komplexnom zisku alebo strate. Výnosové/nákladové úroky viažuce sa na finančné deriváty sa vykazujú vo výkaze ziskov a strát v položke „Čistý výnosový úrok“ pre zabezpečovacie nástroje v zabezpečení reálnej hodnoty alebo v riadku „Čistý zisk/strata z finančných operácií“ pri nástrojoch držaných v obchodnej knihe.

*(v) Finančné aktíva a finančné záväzky určené na obchodovanie*

Finančné aktíva a finančné záväzky určené na obchodovanie zahŕňajú dlhové cenné papiere ako aj kapitálové nástroje nadobudnuté alebo emitované hlavne za účelom predaja alebo spätného odkupu v blízkej budúcnosti. Finančné nástroje určené na obchodovanie sa oceňujú reálnou hodnotou a vykazujú v súvahe ako „Finančné aktíva na obchodovanie“, alebo „Finančné záväzky na obchodovanie“. Zmeny v reálnej hodnote finančných nástrojov určených na obchodovanie sa vykazujú vo výkaze ziskov a strát v riadku „Čistý zisk z finančných operácií“.

V prípade následného predaja cenných papierov nadobudnutých na základe zmluvy o opätovnom odpredaji tretím stranám sa povinnosť vrátiť cenné papiere vykáže ako krátky predaj v položke „Finančné záväzky z obchodovania“.

*(vi) Finančné aktíva alebo finančné záväzky v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát*

Finančné aktíva alebo finančné záväzky klasifikované v tejto kategórii sú tie, ktoré vedenie spoločnosti určí v prvotnom vykázaní (možnosť ocenenia reálnou hodnotou).

Banka využíva možnosť ocenenia reálnou hodnotou v prípade, ak sú finančné aktíva spravované na báze reálnej hodnoty. V súlade s platnou investičnou stratégiou je výkonnosť portfólia pravidelne hodnotená a predkladaná manažmentu banky.

Finančné aktíva ocenené reálnou hodnotou cez výkaz ziskov a strát sa vykazujú v súvahe v reálnej hodnote v riadku „Finančné aktíva v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát“, pričom zmeny v reálnej hodnote sa vykazujú vo výkaze ziskov a strát v riadku „Zisk/strata z finančných nástrojov v reálnej hodnote a zúčtovaných cez výkaz ziskov a strát“. Úrok z dlhových nástrojov ako aj príjem z dividend z kapitálových nástrojov je vykázaný v položke „Úrokové výnosy“.

Banka využíva možnosť ocenenia reálnou hodnotou aj v prípade hybridných finančných záväzkov, v prípade ak:

- takáto klasifikácia eliminuje alebo významne redukuje účtovný rozdiel medzi hodnotou záväzku oceneného v amortizovanej hodnote a vnoreného derivátu oceneného reálnou hodnotou; alebo
- celý hybridný kontrakt je, vzhľadom na prítomný vnorený derivát, zúčtovaný cez výkaz ziskov a strát v reálnej hodnote.

Výška zmeny reálnej hodnoty, ktorá súvisí so zmenami vo vlastnom úverovom riziku z finančných záväzkov ocenených v reálnej hodnote a zúčtovaných cez výkaz ziskov a strát sa počíta metódou podľa IFRS 7. Táto výška je rozdiel medzi súčasnou hodnotou záväzku a pozorovanou trhovou cenou záväzku na konci obdobia. Sadzba použitá pre diskontovanie záväzku je súčet aktuálnej úrokovej miery (benchmark) na konci obdobia a komponentu vnútorného výnosu špecifického pre daný nástroj určeného na začiatku obdobia.

Finančné záväzky ocenené reálnou hodnotou a zúčtované cez výkaz ziskov a strát sa vykazujú podľa príslušných pozícií finančných záväzkov ako „Záväzky voči klientom“, „Emitované dlhové cenné papiere“ alebo „Podriadený dlh“. Zmeny v reálnej hodnote sa vykazujú vo výkaze ziskov a strát v súlade s „Zisk/strata z finančných nástrojov v reálnej hodnote zúčtovaných cez výkaz ziskov a strát“. Úrok je vykázaný v riadku „Nákladové úroky“.

*(vii) Finančné aktíva na predaj*

Medzi finančné aktíva na predaj patria kapitálové a dlhové cenné papiere ako aj iné podiely v nekonsolidovaných jednotkách. Investície do majetkových účastí klasifikované ako k dispozícii na predaj sú také investície, ktoré nie sú klasifikované ani ako držané na obchodovanie, ani precenené v reálnej hodnote cez výkaz ziskov a strát. Dlhové cenné papiere zaradené do tejto kategórie sú také, ktoré spoločnosť zamýšľa držať neurčitú dobu a ktoré možno predat' v prípade potreby likvidity alebo v prípade zmeny trhových podmienok.

Finančné aktíva k dispozícii na predaj sa následne oceňujú reálnou hodnotou. Nerealizovaný zisk a strata sa vykazujú v inom komplexnom zisku a vo vlastnom imaní ako „Fondy z precenenia“ až do vyradenia alebo znehodnotenia finančného aktíva. Ak dôjde k vyradeniu alebo znehodnoteniu finančných aktív na predaj, kumulatívny zisk alebo strata, ktorý bolo pôvodne vykázaný v inom komplexnom zisku alebo strate sa preklasifikuje na zisk alebo stratu vykázanú v riadku „Zisk/strata z finančných aktív na predaj“. V súvahe sa finančné aktíva na predaj zverejnia v riadku „Cenné papiere k dispozícii na predaj“.

Ak nie je možné spoľahlivo stanoviť reálnu hodnotu investície do kapitálových nástrojov, ktoré nie sú kótované na burze, vykazujú sa tieto v obstarávacej cene zníženej o znehodnotenie. K takejto situácii dochádza, ak je rozsah primeraných odhadov reálnej hodnoty vypočítaných na základe modelov oceňovania významný a pravdepodobnosť rôznych odhadov nemožno primerane posúdiť. Neexistuje žiadny trh takýchto investícií. Banka nemá žiadny konkrétny plán na vyradenie takýchto investícií.

Výnosy z úrokov a dividend z finančných aktív na predaj sa vykazujú vo výkaze ziskov a strát v riadku „Výnosové úroky“.

*(viii) Finančné investície držané do splatnosti*

Nederivatívne finančné aktíva s pevne stanovenými alebo pohyblivými platbami a fixnou splatnosťou sa vykazujú v súvahe ako „Cenné papiere – držané do splatnosti“, ak banka zamýšľa a je schopná držať ich až do splatnosti. Po prvotnom zaúčtovaní sa finančné investície držané do splatnosti následne oceňujú amortizovanou obstarávacou cenou. Amortizovaná obstarávacia cena sa počíta s prihliadnutím na všetky diskonty, prémie a transakčné náklady, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou efektívnej úrokovej miery. Úrok získaný z finančných aktív držaných do splatnosti sa vyказuje vo výkaze ziskov a strát v riadku „Výnosové úroky“. Straty vzniknuté zo znehodnotenia takých investícií ako aj prípadný realizovaný zisk alebo strata z predaja sa vykazujú vo výkaze ziskov a strát ako „Ostatný prevádzkový výsledok“.

*(ix) Úvery a vklady*

Súvahové položky „Úvery a vklady vo finančných inštitúciách“ a „Úvery poskytnuté klientom“ zahŕňajú finančné aktíva, ktoré spĺňajú definíciu úverov a pohľadávok. V týchto súvahových položkách sa tiež vykazujú pohľadávky z finančného prenájmu, účtované podľa IAS 17.

Úvery a pohľadávky sú nederivatívne finančné aktíva (vrátane dlhových cenných papierov) s pevne stanovenými alebo pohyblivými platbami, ktoré nie sú kótované na aktívnom trhu, okrem:

- tých, ktoré banka zamýšľa predať obratom v blízkej budúcnosti a tých, ktoré banka po prvotnom vykázaní oceňuje reálnou hodnotou cez výkaz ziskov a strát,
- tých, ktoré banka po prvotnom vykázaní označuje ako na predaj, alebo
- tých, do ktorých banka investovala a jej prvotná investícia sa jej nemusí vrátiť v plnom rozsahu z dôvodov iných ako zhoršenie kreditného rizika.

Po prvotnom ocenení sa úvery a pohľadávky následne ocenia amortizovanou obstarávacou cenou. Pohľadávky z finančného prenájmu sa následne oceňujú tak, ako je bližšie uvedené v kapitole o lízingu. Súvisiace výnosové úroky sa zahŕňajú do položky „Výnosové úroky a ekvivalentné výnosy“ vo výkaze ziskov a strát.

Tvorba opravných položiek na znehodnotenie a vzniknuté no zatiaľ neidentifikované straty sa vyказuje v súvahovej položke „Opravné položky na straty z úverov“ Straty vzniknuté zo znehodnotenia sa vykazujú vo výkaze ziskov a strát v riadku „Opravné položky na straty z úverov a podsúvahových rizík“.

**Slovenská sporiteľňa, a.s.****Poznámky k individuálnej účtovnej závierke****prípravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,****v znení prijatom Európskou úniou****za rok končiaci sa 31. decembra 2012***(x) Vklady a iné finančné záväzky*

Finančné záväzky sa oceňujú amortizovanou obstarávacou cenou, pokiaľ nie sú oceňované reálnou cenou cez výkaz ziskov a strát. S výnimkou záväzkov držaných na obchodovanie, finančné záväzky sa vykazujú v súvahe v riadkoch „Záväzky voči finančným inštitúciám“, „Záväzky voči klientom“, „Emitované dlhové cenné papiere“, alebo „Podriadený dlh“. Nákladové úroky sa vykazujú v riadku „Nákladové úroky“ vo výkaze ziskov a strát.

*(xi) Vzťahy medzi súvahovými položkami a kategóriami finančných nástrojov:*

Súvahové položky	Ocenené hodnotou		Kategória finančného nástroja
	Reálna hodnota	Amortizovaná obstarávacía cena	
AKTÍVA			
Peniaze a účty v NBS		x	Úvery a pohľadávky
Úvery a vklady v úverových inštitúciách		x	Úvery a pohľadávky
Úvery poskytnuté klientom		x	Úvery a pohľadávky
Opravné položky na straty z úverov a podsúvahových rizík		x	Úvery a pohľadávky
Finančné aktíva v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát	x		Finančné aktíva v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát
Zabezpečovacie finančné deriváty	x		n/a
Finančné aktíva na predaj	x		Finančné aktíva na predaj
Finančné aktíva držané do splatnosti		x	Finančné aktíva držané do splatnosti
ZÁVÄZKY			
Vklady finančných inštitúcií		x	Finančné záväzky
Klientske vklady		x	Finančné záväzky
Emitované dlhové cenné papiere		x	Finančné záväzky
Finančné záväzky v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát	x		Finančné záväzky v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát
Zabezpečovacie deriváty	x		n/a
Podriadené záväzky		x	Finančné záväzky

*Vnorené deriváty*

Banka sa v rámci svojej bežnej obchodnej činnosti stretáva s komplexnými dlhovými nástrojmi, ktoré obsahujú vnorené deriváty. Vnorené deriváty sú oddelené od pôvodných dlhových nástrojov ak:

- ekonomické charakteristiky derivátu nie sú priamo spojené s ekonomickými charakteristikami a rizikom pôvodných dlhových nástrojov
- vnorené deriváty spĺňajú definíciu derivátu podľa IAS 39 a
- hybridný nástroj nie je finančným aktívom alebo záväzkom k dispozícii na predaj alebo zúčtovaným v reálnej hodnote cez výkaz ziskov a strát

O vnorených derivátoch vykazovaných samostatne sa účtuje ako o samostatných derivátoch a v súvahe sú vykazované v riadku „Finančné deriváty“.

Deriváty, ktorých ekonomické charakteristiky nie sú priamo spojené s ekonomickými charakteristikami pôvodných dlhových nástrojov a sú tak samostatne vykazované, sú vnorené predovšetkým do vydaných dlhových nástrojov prezentovaných ako záväzky. Najtypickejšími prípadmi sú vydané dlhopisy a depozity obsahujúce úrokové caps a floors, finančné nástroje

naviazané na iné ako úrokové premenné, napríklad menové kurzy, majetok, komoditné ceny a indexy alebo kreditné riziko tretích strán.

*Odúčtovanie finančných aktív a finančných záväzkov*

Finančné aktívum (alebo jeho časť, alebo časť skupiny podobných finančných aktív) sa odúčtuje v prípade:

- vypršania zmluvných práv na príjem finančných tokov z takýchto aktív, alebo
- prevodu práv banky na príjem finančných tokov z takého aktíva
- alebo ak banka prevzala záväzok zaplatiť prijaté finančné toky v plnom rozsahu tretej strane bez významného odkladu na základe dohody o postúpení;  
a buď:
- previedla v zásade všetky riziká a úžitky súvisiace s vlastníctvom aktíva, alebo
- ani nepreviedla ani si neponechala v zásade všetky riziká a úžitky súvisiace s vlastníctvom aktíva, no previedla kontrolu nad aktívom.

Finančný záväzok sa odúčtuje po splnení, zrušení, alebo vypršaní povinnosti vyplývajúcej zo záväzku.

*Repo transakcie a reverzné repo transakcie*

Transakcie, pri ktorých sa cenné papiere predávajú na základe dohody o spätnom odkúpení v určený čas v budúcnosti, sa nazývajú aj repo transakcie, alebo dohody o predaji a spätnom odkúpení. Predané cenné papiere sa neodúčtovávajú zo súvahy, nakoľko banka si v zásade ponecháva všetky riziká a úžitky súvisiace s vlastníctvom, keďže cenné papiere spätne odkupuje po skončení repo transakcie. Banka je okrem toho oprávnenou osobou v súvislosti so všetkými kupónmi a výplatou iného zisku prijatého z prevedených aktív počas obdobia repo transakcií. Tieto platby sú vyplácané banke, alebo sa odzrkadlia v cene spätného odkupu.

Výška prijatej peňažnej hotovosti sa vykazuje v súvahe s príslušným záväzkom vrátiť ju buď riadku „Záväzky voči finančným inštitúciám“ alebo „Záväzky voči klientom“, ktoré odrážajú ekonomickú podstatu transakcie ako úveru poskytnutého bankou. Rozdiel medzi predajnou cenou a cenou spätného odkupu sa správa ako nákladový úrok a vykazuje sa vo výkaze ziskov a strát v riadku „Nákladové úroky“, pričom sa akumuluje počas doby trvania zmluvy. Finančné aktíva, ktoré banka prevedie na inú osobu na základe dohody o spätnom odkupe, zostávajú v súvahe banky a oceňujú sa podľa pravidiel, ktoré platia pre príslušnú súvahovú položku.

Naopak, cenné papiere nakúpené na základe dohody o spätnom predaji v určenom čase v budúcnosti, sa v súvahe nevykazujú. Takého transakcie sa tiež nazývajú „reverzné repo transakcie“. Zaplatená odplata sa účtuje v súvahe v príslušných riadkoch „Úvery a vklady vo finančných inštitúciách“ alebo „Úvery poskytnuté klientom“, pričom odzrkadľuje ekonomickú podstatu transakcie ako úveru poskytnutého bankou. Výška rozdielu medzi kúpnou cenou a cenou spätného predaja sa správa ako výnosový úrok, ktorý sa akumuluje počas doby trvania zmluvy a vykazuje sa vo výkaze ziskov a strát v riadku „Výnosové úroky“.

*Pôžička a výpožička cenných papierov*

Pri transakciách pôžičky cenných papierov veriteľ prevedie vlastníctvo cenných papierov na dlžníka pod podmienkou, že dlžník opätovne prevedie vlastníctvo nástrojov rovnakého typu, kvality a množstva a zaplatí poplatok určený trvaním pôžičky na konci dohodnutej lehoty pôžičky. Prevod cenných papierov na protistranu prostredníctvom pôžičky cenných papierov nemá za následok ich odúčtovanie. V zásade si všetky práva a úžitky vyplývajúce z vlastníctva zachováva banka ako veriteľ, keďže cenné papiere sú prijaté späť na konci transakcie zapožičania cenných papierov. Banka je navyše oprávnenou osobou v súvislosti so všetkými kupónmi a výplatami iných ziskov prijatých z prevedených finančných aktív počas obdobia výpožičky cenných papierov.

Vypožičané cenné papiere sa nevykazujú v súvahe, pokiaľ nedôjde k ich predaju tretím stranám. V takom prípade sa povinnosť vrátiť cenné papiere vykazuje ako záväzok z obchodovania.

*Stanovenie reálnej hodnoty*

Reálna hodnota je suma, za ktorú by bolo možné finančné aktívum vymeniť, alebo vysporiadať finančný záväzok medzi nezávislými obchodnými partnermi, ktorí uzatvárajú zmluvu dobrovoľne a na základe dostupných relevantných informácií

Najlepší údaj o reálnej hodnote finančného nástroja poskytnú kótované ceny na aktívnom trhu. Ak sú dostupné kótované trhové ceny používané na aktívnom trhu, použijú sa na ocenenie hodnoty finančných nástrojov (úroveň 1 v hierarchii reálnej hodnoty). Oceňovanie v reálnej hodnote sa v banke primárne zakladá na externých zdrojoch údajov (burzové ceny alebo maklérske kotácie na vysoko likvidných trhoch). Ak nie sú dostupné trhové ceny, reálna hodnota sa stanoví na báze oceňovacích modelov, ktoré sú založené na pozorovaní trhu (úroveň 2 hierarchie reálnej hodnoty). V niektorých prípadoch nemožno reálnu hodnotu finančných nástrojov stanoviť ani na báze trhových cien, ani na báze oceňovacích modelov, ktoré sú založené na pozorovaní trhu. V takom prípade sa jednotlivé oceňovacie parametre, ktoré nemožno pozorovať na trhu, odhadnú na základe primeraného predpokladu (úroveň 3 hierarchie reálnej hodnoty).

Credit value adjustment (CVA) sa aplikuje na všetky deriváty, ktoré sú ocenené na základe finančných modelov. Úprava odzrkadľuje reálnu hodnotu úverového rizika spočívajúceho v derivátovom nástroji pre príslušnú protistranu. Úprava sa opiera o očakávanú kladnú expozíciu a kreditné riziko protistrany.

Banka uplatňuje len všeobecne akceptované, štandardné modely oceňovania. Reálnu hodnotu stanovuje pre neopciové deriváty (napr. úrokové swapy, krížové menové swapy, devízové forwardy, a FRA) diskontovaním príslušných peňažných tokov. OTC opcie sa oceňujú použitím príslušnej cenotvorby pre opcie bežne používanej na trhu. Banka využíva len modely oceňovania, ktoré boli vnútorne overené a pre ktoré boli oceňovacie parametre (ako napríklad úrokové sadzby, devízové sadzby a volatilita) stanovené nezávisle.

*Zníženie hodnoty finančných aktív a kreditná strata súvisiaca s podmienenými záväzkami*

Banka posudzuje vždy k súvahovému dňu, či existuje objektívny dôkaz, že došlo k znehodnoteniu finančného aktíva alebo skupiny finančných aktív. Finančné aktívum alebo skupina finančných aktív sa považuje za znehodnotenú len v prípade, že existuje objektívny dôkaz o znehodnotení v dôsledku jednej alebo viacerých udalostí, ktoré nastali po prvotnom vykázaní aktíva (vznik „stratovej udalosti“) a takáto stratová udalosť (alebo udalosti) má dopad na odhadované budúce peňažné toky finančného aktíva alebo skupiny finančných aktív, ktorý možno spoľahlivo odhadnúť.

Dôkaz o znehodnotení môže zahŕňať indicie, že dlžník alebo skupina dlžníkov má značné ťažkosti, že existuje pravdepodobnosť toho, že vstúpi do konkurzu, alebo reštrukturalizácie, a prestane platiť úrok či splátky istiny. Na úrovni portfólia sú indíciami znehodnotenia pozorovateľné údaje, ktoré naznačujú, že existuje merateľný pokles odhadovaných budúcich peňažných tokov, ako napríklad dodatočné zmeny alebo ekonomické podmienky, ktoré indikujú zlyhanie. Banka ako primárny indikátor stratových udalostí využíva definíciu zlyhania podľa pravidiel Basel II. Konkrétnejšie k zlyhaniu dochádza, ak sú významné časti splátok úroku alebo istiny viac ako 90 dní po splatnosti alebo je ich plné splatenie nepravdepodobné z dôvodov ako je reštrukturalizácia alebo začatie konkurzného konania.

Straty z úverových rizík súvisiacich s podmienenými záväzkami sa vykazujú, ak je pravdepodobné, že dôjde k úbytku zdrojov na vysporiadanie kreditného rizika, ktoré prináša podmienený záväzok, a ktorý vyústi do straty.

*(i) Finančné aktíva účtované v amortizovanej obstarávacej cene*

Banka najprv individuálne posudzuje významné pôžičky a cenné papiere držané do splatnosti s cieľom určiť, či existuje objektívny dôkaz o znehodnotení. Ak neexistuje objektívny dôkaz o znehodnotení pre individuálne posudzované finančné aktívum, banka také aktívum zahrnie do skupiny finančných aktív s podobnou charakteristikou úverového rizika a posúdi prípadné znehodnotenie kolektívne. Aktíva, ktoré sú individuálne posudzované v súvislosti so znehodnotením a pri ktorých je strata zo zníženia hodnoty vykazovaná, nie sú zahrnuté v kolektívnom posudzovaní znehodnotenia.



Ak došlo k strate z dôvodu znehodnotenia, výška straty sa ocení ako rozdiel medzi účtovnou hodnotou aktíva a súčasnou hodnotou odhadovaných budúcich peňažných tokov diskontovaných pôvodnou efektívnou úrokovou mierou. Výpočet súčasnej hodnoty odhadovaného budúceho finančného toku zabezpečeného finančného aktíva tiež odzrkadľuje finančné toky, ktoré môžu vzniknúť z uspokojenia zabezpečenej pohľadávky zníženej o náklady na predaj kolaterálu.

V prípade úverov a vkladov sa každé znehodnotenie vykazuje na účte opravných položiek s názvom „Opravné položky na straty z úverov a podsúvahových rizík“ v súvahe a výška straty sa vykáže vo výkaze ziskov a strát v riadku „Opravné položky na straty z úverov“. Opravné položky na straty z úverov a podsúvahových rizík zahŕňajú konkrétne opravné položky na straty z úverov a podsúvahových rizík, pre ktoré existuje objektívny dôkaz znehodnotenia. „Opravné položky na straty z úverov“ okrem toho zahŕňajú opravné položky na riziká portfólia na vzniknuté, no nenahlásené straty. Pri investíciách držaných do splatnosti sa znehodnotenie vykazuje priamo znížením hodnoty účtu aktív a vo výkaze ziskov a strát v riadku „Zisk/strata z finančných aktív držaných do splatnosti“.

Úvery spolu s príslušnou opravnou položkou sa odúčtujú zo súvahy v prípade, že neexistuje reálna vyhládka na budúcu návratnosť a banka realizuje všetky zabezpečenia.

Ak sa v nasledujúcom roku výška odhadovanej straty zo znehodnotenia zvýši alebo zníži, pôvodne vykázaná strata zo znehodnotenia sa upraví použitím účtu opravných položiek. V prípade znehodnotenia investícií držaných do splatnosti sa nepoužije účet opravných položiek, ale účtovná hodnota sa zvýši alebo zníži priamo.

*(ii) Finančné investície k dispozícii na predaj*

V prípade dlhových nástrojov klasifikovaných ako k dispozícii na predaj banka individuálne posudzuje, či existuje objektívny dôkaz o znehodnotení na základe rovnakých kritérií, ako boli použité pri finančných aktívach účtovaných v amortizovanej obstarávacej cene. Hodnota účtovaná ako znehodnotenie je odhadnutá ako rozdiel medzi amortizovanou obstarávacou cenou a súčasnou reálnou hodnotou upravenou o stratu zo znehodnotenia danej investície kumulatívne vykázanou vo výkaze ziskov a strát.

Pri vykázaní znehodnotenia sa výška straty, ktorá zostala v položke iného komplexného príjmu „Cenné papiere na predaj“, preklasifikuje do výkazu ziskov a strát a vykáže ako strata zo znehodnotenia v riadku „Zisk/strata z finančných aktív na predaj“. Ak sa reálna hodnota dlhového nástroja v nasledujúcom období zvýši, strata zo znehodnotenia sa preúčtuje cez výkaz ziskov a strát v riadku „Zisk/strata z finančných aktív na predaj“. Straty zo znehodnotenia a ich preúčtovanie sa vykáže priamo oproti aktívam v súvahe.

V prípade investícií do majetkových účastí klasifikovaných ako k dispozícii na predaj objektívny dôkaz zahŕňa aj „významný“ alebo „dlhšie trvajúci“ pokles reálnej hodnoty investícií pod ich obstarávaciu cenu. Banka považuje za „významný“ pokles trhovej ceny pod 80 % obstarávacej ceny a za „dlhšie trvajúci“ pokles trhovej ceny, ak je reálna hodnota trvalo nižšia ako obstarávacia cena viac ako 9 mesiacov až do dátumu účtovnej závierky.

V prípade existencie dôkazu znehodnotenia, kumulatívna strata odhadnutá ako rozdiel medzi obstarávacou cenou a aktuálnou reálnou hodnotou zníženou o kumulatívne vykázané straty zo znehodnotenia danej investície, sa vykáže ako strata zo znehodnotenia vo výkaze ziskov a strát v riadku „Zisk/strata z finančných aktív na predaj“. Všetky straty, ktoré boli pôvodne vykázané v inom komplexnom zisku alebo strate v položke „Rezerva z precenenia“ sa preklasifikujú a zobrazia ako straty zo znehodnotenia v riadku „Zisk/strata z finančných aktív na predaj“. Straty zo znehodnotenia investícií do majetkových účastí sa nepreklasifikujú prostredníctvom výkazu ziskov a strát, ale zvýšenie reálnej hodnoty po znehodnotení majetkových účastí sa vykazuje priamo vo výkaze iných komplexných ziskov a strát. Straty zo znehodnotenia a ich rozpustenie sa vykazuje priamo oproti aktívam v súvahe.

*(iii) Podmienené záväzky*

Opravné položky na úverové straty z podmienených záväzkov (najmä finančné záruky ako aj úverové záväzky) sú súčasťou súvahovej položky „Rezervy“. Súvisiace náklady sa vykazujú vo výkaze ziskov a strát v riadku „Opravné položky na straty z úverov a podsúvahových rizík“.

*Účtovanie zabezpečenia (Hedge accounting)*

Banka využíva finančné deriváty na riadenie miery rizika v súvislosti s úrokovým rizikom a menovým rizikom. Pri vzniku zabezpečovacieho vzťahu banka formálne zdokumentuje vzťah medzi zabezpečovanou položkou a nástrojom zabezpečenia, vrátane povahy rizika, cieľa a stratégie zabezpečenia, spolu s metódou ktorá sa použije na posúdenie efektivity zabezpečovacieho vzťahu. Pri vzniku zabezpečovacieho vzťahu sa tiež vykoná formálne posúdenie s cieľom uistiť sa, že zabezpečovací nástroj sa považuje za vysoko efektívny pri kompenzácii definovaného rizika súvisiaceho so zabezpečovanou položkou. Zabezpečenie sa považuje za vysoko efektívne, ak zmeny v reálnej hodnote alebo peňažných tokoch, ktoré súvisia so zabezpečeným rizikom počas obdobia zabezpečenia, vykompenzujú zmeny v reálnej hodnote nástroja zabezpečenia v rozsahu od 80 % do 125 %. Presné podmienky pre jednotlivé typy zabezpečenia, ktoré uplatňuje banka, sú bližšie špecifikované v internej politike pre zabezpečenie.

*(i) Zabezpečenie reálnej hodnoty*

Zabezpečenie reálnej hodnoty sa používa na zníženie trhového rizika. Pri nástrojoch určených na zabezpečenie reálnej hodnoty sa zmena reálnej hodnoty účtuje vo výkaze ziskov a strát v položke „Čistý zisk z finančných operácií“. Zmena reálnej hodnoty zabezpečovanej položky zodpovedajúca zabezpečenému riziku, je vykázaná aj vo výkaze ziskov a strát v riadku „Čistý zisk z finančných operácií“ a upravuje účtovnú hodnotu zabezpečenej položky. Reálna hodnota zabezpečovaných položiek a precenenie zabezpečovaných položiek sú v súvahe uvedené v riadkoch „Ostatné aktíva“ alebo „Ostatné záväzky“.

Vypršaním platnosti, predajom, ukončením alebo uplatnením nástroja zabezpečenia, alebo ak taký nástroj prestane spĺňať podmienky pre účtovanie zabezpečenia, sa zabezpečovací vzťah ukončí. Úprava reálnej hodnoty zabezpečenej položky sa v takom prípade amortizuje cez výkaz ziskov a strát v riadku „Čisté výnosy z úrokov“ až do splatnosti finančného nástroja. Reálna hodnota zabezpečovaných položiek a precenenie zabezpečovaných položiek sú v súvahe uvedené v riadkoch „Ostatné aktíva“ alebo „Ostatné záväzky“.

*(ii) Zabezpečenie peňažných tokov*

Zabezpečenie peňažných tokov sa využíva na odstránenie neistoty budúcich peňažných tokov s cieľom stabilizovať čistý výnosový úrok. Efektívna časť zisku alebo straty z nástrojov, ktoré sú určené na zabezpečenie a považujú sa za zabezpečenie peňažných tokov, sa vykazuje vo výkaze iného komplexného zisku a straty v položke „Rezerva na zabezpečenie peňažných tokov“. Neefektívna časť zisku alebo straty z nástrojov určených na zabezpečenie sa vykazuje vo výkaze ziskov a strát v riadku „Čistý zisk z finančných operácií“. Ak má zabezpečený peňažný tok vplyv na výkaz ziskov a strát, preklasifikuje sa zisk alebo strata z nástroja určeného na zabezpečenie, z výkazu iného komplexného zisku a straty do príslušného riadku zisku alebo straty vo výkaze ziskov a strát (najmä „Čisté výnosy z úrokov“).

Vypršaním platnosti, predajom, ukončením alebo uplatnením nástroja zabezpečenia, alebo ak taký nástroj prestane spĺňať podmienky pre účtovanie zabezpečenia, sa zabezpečovací vzťah ukončí. Kumulatívny zisk alebo strata z nástroja určeného na zabezpečenie, ktorá bola zaúčtovaná v inom komplexnom zisku alebo strate, v takom prípade zostane samostatne vykázaná v položke „Rezerva na zabezpečenie peňažných tokov“ až do momentu transakcie.

*Započítavanie finančných nástrojov*

Finančné aktíva a finančné záväzky sa započítavajú a čistá hodnota sa vykazuje v súvahe len v prípade, že existuje zákonné právo, ktoré je aktuálne vymožiteľné a ktorým možno započítať vykázanú sumu a spoločnosť zamýšľa vysporiadať na báze čistej hodnoty, alebo realizovanie aktíva a vyrovnanie záväzku zároveň.

## Slovenská sporiteľňa, a.s.

### Poznámky k individuálnej účtovnej závierke

prípravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,  
v znení prijatom Európskou úniou  
za rok končiaci sa 31. decembra 2012

#### *Prenájom*

Prenájom je dohoda, na základe ktorej prenajímateľ nájomcovi za odplatu alebo sériu splátok poskytne právo používať majetok počas dohodnutej doby. Finančný prenájom v rámci banky je prenájom, v rámci ktorého strana preberá v zásade všetky riziká a úžitky spojené s vlastníctvom majetku. Ostatné prenájmy v rámci banky sú klasifikované ako operatívne lízingu.

#### *Banka ako prenajímateľ*

V prípade finančného lízingu prenajímateľ vykazuje pohľadávku voči nájomcovi v riadku „Úvery poskytnuté klientom“ alebo „Úvery a vklady poskytnuté úverovým inštitúciám“. Pohľadávka sa rovná súčasnej hodnote zmluvne dojednaných splátok, s prihliadnutím na prípadnú zostatkovú hodnotu. Výnosové úroky z pohľadávok sa vykazujú vo výkaze ziskov a strát v riadku „Čisté výnosové úroky“.

V prípade operatívneho lízingu prenajatý majetok vykazuje prenajímateľ ako „Hmotný majetok“ alebo ako „Investičný majetok“, ktorý sa odpisuje v súlade s princípmi, ktoré platia pre tieto aktíva. Príjem z prenájmu sa vykazuje lineárne počas doby prenájmu vo výkaze ziskov a strát v riadku „Čisté výnosové úroky“.

#### *Banka ako nájomca*

Finančný leasing hmotného majetku, počas ktorého banka preberá v podstate všetky riziká a odmeny vyplývajúce z vlastníctva, sú zaúčtované v súvahe vo výške súčasnej hodnoty všetkých budúcich splátok lízingu. Technické zhodnotenie prenajatého majetku je odpisované v súlade s odhadovanou dobou životnosti majetku, prípadne počas doby trvania nájmu, ak je táto doba kratšia. Záväzky z lízingu sú znížené o splátky istiny, zatiaľ čo úroková časť splátky lízingu je účtovaná priamo do výkazu ziskov a strát.

Splátky operatívneho lízingu sa vykazujú ako náklad vo výkaze ziskov a strát v riadku „Všeobecné administratívne náklady“ lineárne počas doby prenájmu.

#### *Dlhodobý hmotný majetok*

Dlhodobý hmotný majetok sa oceňuje v obstarávacej cene zníženej o oprávky a znehodnotenie. Náklady na prijaté úvery a pôžičky sú kapitalizované do nákladov na dlhodobý hmotný majetok.

Odpisy sa počítajú použitím lineárnej metódy počas ich odhadovanej doby použiteľnosti. Odpisy sú účtované vo výkaze ziskov a strát v riadku „Všeobecné administratívne náklady“ a znehodnotenie v riadku „Ostatné prevádzkové výsledky“.

Odhadovaná doba použiteľnosti je:

Typ dlhodobého hmotného majetku	Doba použiteľnosti v rokoch 2012 a 2011
Budovy a konštrukcie	30 rokov
Kancelársky nábytok a vybavenie	4 – 6 rokov
Počítačový hardvér	4 rokov
Osobné motorové vozidlá	4 rokov
Inventár	6 – 12 rokov

Pozemky sa neodpisujú.

Dlhodobý hmotný majetok sa odúčtuje pri jeho vyradení, alebo ak sa z jeho užívania neočakávajú žiadne budúce ekonomické úžitky. Každý zisk alebo strata, ktorá vznikne pri vyradení majetku (počítaná ako rozdiel medzi príjmom z vyradenia a účtovnou hodnotou majetku) sa účtuje vo výkaze ziskov a strát v riadku „Ostatné prevádzkové výsledky“ v roku, kedy je majetok odúčtovaný.

#### *Investície do nehnuteľností*

Investície do nehnuteľností predstavujú majetok (pozemky a budovy alebo časť budov alebo oboje), ktoré spoločnosť vlastní s cieľom získať príjmy z ich prenájmu alebo na účely zhodnotenia kapitálu. V prípade čiastočného užívania samotnou spoločnosťou sa majetok považuje za investície do nehnuteľností len v prípade, ak je časť používaná vlastníkom nevýznamná. Investície

do pozemkov a budov vo výstavbe, pri ktorých sa očakáva rovnaké používanie v budúcnosti ako v prípade investícií do nehnuteľností, považujú sa za investície do nehnuteľností.

Investície do nehnuteľností sa prvotne oceňujú v obstarávacej cene, vrátane transakčných nákladov. Pri následnom účtovaní sa investície do nehnuteľností oceňujú v obstarávacej cene zníženej o akumulované odpisy a znehodnotenie. Spolu s príjmom z prenájmu sú odpisy účtované vo výkaze ziskov a strát v riadku „Výnosové úroky“ použitím lineárnej metódy počas odhadovanej doby použiteľnosti. Doba životnosti investícií do nehnuteľností je identická s dobou životnosti budov vykázaných ako dlhodobý hmotný majetok. Každá strata zo znehodnotenia, ako aj jej rozpustenie, sa účtuje vo výkaze ziskov a strát v riadku „Ostatné prevádzkové výsledky“. Investície do nehnuteľností sa zverejňujú v súvahe v riadku „Investície do nehnuteľností“.

#### *Dlhodobý nehmotný majetok*

Dlhodobým nehmotným majetkom banky je hlavne počítačový software. Dlhodobý nehmotný majetok sa vykazuje len ak jeho obstarávaciu cenu možno spoľahlivo určiť a je pravdepodobné, že očakávané budúce ekonomické úžitky, ktoré prinesie, bude banka čerpať.

Dlhodobý nehmotný majetok s obmedzenou dobou životnosti sa amortizuje počas svojej ekonomickej použiteľnosti využitím lineárnej metódy. Doba a metóda amortizácie sa prehodnocuje minimálne na konci každého finančného roka. Náklady na amortizáciu dlhodobého nehmotného majetku s obmedzenou dobou životnosti sa vykazujú vo výkaze ziskov a strát v riadku „Všeobecné administratívne náklady“.

Odhadované doby životnosti sú:

Typ dlhodobého nehmotného majetku	Doba životnosti v rokoch 2012 a 2011
Bankový systém a súvisiace aplikácie	8 rokov
Počítačový softvér	4 roky

#### *Znehodnotenie nefinančných aktív (hmotný majetok, investície do nehnuteľností, nehmotný majetok)*

Banka pri každom zostavovaní účtovnej závierky posudzuje, či existujú indície, že nefinančné aktíva môžu byť znehodnotené. Sledovanie znehodnotenia sa uskutočňuje na úrovni jednotlivých aktív, ak aktívum generuje peňažný príjem, ktorý je vo veľkej miere nezávislý od príjmu z ostatných aktív. Typickým príkladom sú investície do nehnuteľností. Inak je sledovanie znehodnotenia vykonávané na úrovni jednotky generujúcej peňažné toky, ku ktorej aktívum patrí. Jednotka generujúca peňažné toky je najmenšia identifikovateľná skupina aktív, ktorá generuje peňažný príjem vo veľkej miere nezávislý od peňažných príjmov z ostatných aktív alebo skupín aktív.

Ak existuje indícia, alebo ak sa vyžaduje každoročné sledovanie znehodnotenia aktíva, banka odhaduje spätne získateľnú hodnotu aktív. Spätne získateľná hodnota aktív je buď čistá realizovateľná hodnota jednotky generujúcej peňažné toky, alebo jeho použiteľná hodnota, podľa toho, ktorá je vyššia. Ak je účtovná hodnota aktíva alebo jednotky generujúcej peňažné toky vyššia než jej spätne získateľná hodnota, považuje sa také aktívum za znehodnotené a preceňuje sa na spätne získateľnú hodnotu. Pri stanovovaní použiteľnej hodnoty sa diskontuje odhadovaný budúci peňažný tok na jeho súčasnú hodnotu využitím diskontnej sadzby pred zdanením, ktorá odzrkadľuje súčasné trhové posúdenie časovej hodnoty peňazí a rizík, ktoré sú špecifické pre dané aktívum.

Pri nefinančných aktívach s výnimkou goodwillu sa vždy ku dňu účtovnej závierky posudzuje, či existuje indícia, že pôvodne vykázané straty zo znehodnotenia už nie sú aktuálne, alebo sa znížili. Ak existuje taká indícia, banka odhadne spätne získateľnú hodnotu aktíva alebo jednotky generujúcej peňažné toky. Pôvodne vykázaná strata zo znehodnotenia sa rozpustí len v prípade, ak došlo k zmene v predpokladoch použitých pri stanovení spätne získateľnej hodnoty aktíva od posledného vykázaní straty zo znehodnotenia. Rozpustenie tejto straty je obmedzené tak, že účtovná hodnota aktíva nesmie prekročiť jeho spätne získateľnú hodnotu, ani účtovnú hodnotu

## **Slovenská sporiteľňa, a.s.**

### **Poznámky k individuálnej účtovnej závierke**

**prípravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,  
v znení prijatom Európskou úniou  
za rok končiaci sa 31. decembra 2012**

---

zniženú o odpisy, ktorá by bola stanovená, ak by nebola vykázaná žiadna strata zo znehodnotenia aktíva v predchádzajúcich rokoch.

Znehodnotenie a jeho rozpustenie sa vykazuje vo výkaze ziskov a strát v riadku „Ostatné prevádzkové výsledky”.

#### *Dlhodobý majetok a skupiny majetku určené na predaj*

Dlhodobý majetok sa klasifikuje ako určený na predaj, ak ho možno predat' v jeho súčasnom stave a existuje vysoká pravdepodobnosť, že predaj sa uskutoční do 12 mesiacov od klasifikovania majetku za majetok na predaj. Ak sa má majetok predat' ako časť skupiny, ktorá môže obsahovať aj záväzky (napr. dcérska spoločnosť), označuje sa ako skupina majetku na vyradenie.

Majetok klasifikovaný ako určený na predaj a majetok patriaci do skupiny majetku na predaj sa vykazuje v súvahe v riadku „Majetok určený na predaj”. Záväzky patriace do skupiny majetku určeného na predaj sa vykazujú v súvahe v riadku „Záväzky súvisiace s majetkom určeným na predaj”. Dlhodobý majetok a skupiny majetku na vyradenie, ktoré sú klasifikované ako určené na predaj sa oceňujú buď účtovnou hodnotou, alebo čistou realizovateľnou hodnotou, podľa toho, ktorá je nižšia.

#### *Finančné záruky*

V rámci bežnej obchodnej činnosti banka poskytuje finančné záruky, ktoré pozostávajú z rôznych typov akreditívov a záruk. Podľa IAS 39 je finančnou zárukou zmluva, ktorá zaväzuje ručiteľa poskytnúť určitú platbu ako úhradu straty držiteľa záruky z neplnenia záväzkov konkrétneho dlžníka v čase ich splatnosti v zmysle pôvodných alebo upravených podmienok dlhového nástroja. Ak je banka v pozícii držiteľa záruky, finančná záruka sa nevykazuje v súvahe, ale zohľadní sa ako zabezpečenie pri stanovovaní výšky znehodnotenia zaručeného aktíva.

Banka ako ručiteľ uznáva finančné záruky od okamihu, keď sa stane zmluvnou stranou, t.j. prijatím ponuky záruky. Finančné záruky sa prvotne oceňujú v reálnej hodnote. Vo všeobecnosti je prvotné ocenenie prémie zaplatená za záruku. Ak nedôjde k zaplateniu prémie pri vzniku zmluvy, je reálna hodnota finančnej záruky nulová, nakoľko predstavuje sumu, za ktorú by záruka mohla byť vysporiadaná v transakcii medzi nezávislými partnermi. Po prvotnom vykázaní sa zmluva o finančnej záruke posudzuje za účelom overiť potrebu tvorby rezerv v súlade s IAS 37.

Prijatá prémie sa vykazuje vo výkaze ziskov a strát v riadku „Čisté výnosy z poplatkov a provízií” na lineárnej báze počas doby trvania záruky.

#### *Plány definovaných zamestnaneckých požitkov*

Banka má definované dlhodobé programy zamestnaneckých požitkov, ktoré predstavujú jednorazový príspevok pri odchode do dôchodku a pri pracovných výročiach.

Záväzky z týchto zamestnaneckých požitkov sú stanovené metódou projektovanej jednotky kreditu. Budúce záväzky sa odhadujú na základe poistnomatematického znaleckého posudku. Výpočet zohľadňuje nielen mzdy, dôchodky a práva na budúce dôchodky, ktoré sú známe k súvahovému dňu, ale tiež predpokladá budúce miery zvyšovania miezd a dôchodkov.

Základné východiská poistnomatematických výpočtov sa nachádzajú v poznámke 28(c).

Náklady na zamestnanecké pôžitky sa odhadujú použitím metódy projektovanej jednotky kreditu aktuárskym výpočtom na konci roka. Budúce výdavky sa diskontujú na súčasnú hodnotu použitím sadzby dlhopisov s investičným ratingom s podobnou splatnosťou ako diskontovaný záväzok. Aktuárske zisky a straty z odhadov záväzkov na pracovné výročia sa vykazujú vo výkaze ziskov a strát v danom roku. Aktuárske zisky a straty z prepočtu záväzkov na odchodné sa vykazujú vo vlastnom imaní.

#### *Rezervy*

Rezervy sa vykazujú, ak má banka súčasný záväzok v dôsledku minulej udalosti, a ak je pravdepodobné, že bude potrebovať vynaložiť prostriedky na vyrovnanie takého záväzku, a je možné spoľahlivo odhadnúť výšku záväzku. V súvahe sa rezervy vykazujú v riadku „Rezervy”.

## **Slovenská sporiteľňa, a.s.**

### **Poznámky k individuálnej účtovnej závierke**

**prípravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,  
v znení prijatom Európskou úniou  
za rok končiaci sa 31. decembra 2012**

---

Zahŕňajú rezervy na straty z úverového rizika pre podmienené záväzky (najmä finančné záruky a úverové záväzky) ako aj rezervy na súdne spory a reštrukturalizáciu. Náklady na tvorbu alebo rozpustenie rezerv na straty z úverových rizík pre podmienené záväzky sa vykazujú vo výkaze ziskov a strát v riadku „Opravné položky na straty z úverov a podsúvahových rizík“. Všetky ostatné náklady na tvorbu rezerv sa vykazujú v riadku „Ostatné prevádzkové výsledky“.

#### *Dane*

##### *(i) Bežné dane*

Bežné daňové aktíva a záväzky za bežný rok a predchádzajúce roky sa oceňujú ako očakávaná vymožitelná výška od správcu dane alebo suma na zaplatenie správcovi dane. Daňové sadzby a daňové zákony použité na výpočet výšky sú tie, ktoré sú schválené k súvahovému dňu.

##### *(ii) Odložené dane*

Odložené dane sa vykazujú ako dočasné rozdiely medzi daňovo uznateľnou a účtovnou hodnotou aktív a záväzkov k súvahovému dňu. Odložené daňové záväzky sa vykazujú pre všetky daňovo uznateľné dočasné rozdiely. Odložené daňové pohľadávky sa vykazujú pre tie daňovo uznateľné dočasné rozdiely a nevyužité daňové straty, ktoré by mali byť kryté očakávaným zdaniteľným príjmom v budúcnosti. Odložené dane z dočasných rozdielov vzniknutých pri prvotnom vykázaní goodwillu sa nevykazujú.

Účtovná hodnota odložených daňových pohľadávok sa prehodnocuje ku každému súvahovému dňu a znižuje sa v rozsahu, ktorý zodpovedá pravdepodobnosti, že už nebude k dispozícii dostatočný zdaniteľný zisk na umorenie odložených daňových aktív alebo ich častí. Nevykázané odložené daňové pohľadávky sa preceňujú ku každému súvahovému dňu a vykazujú sa v rozsahu, ktorý zodpovedá pravdepodobnosti, že budúci zdaniteľný zisk umožní vymożenie odložených daňových aktív.

Odložené daňové aktíva a záväzky sa oceňujú predpokladanou daňovou sadzbou, ktorá bude platná v roku, keď bude realizované aktívum alebo vyrovnaný záväzok, a to na základe daňových sadzieb (a daňových zákonov), ktoré boli prijaté alebo v podstate prijaté k súvahovému dňu.

Odložené dane súvisiace s položkami vykazanými vo výkaze ostatných komplexných ziskov a strát sa tiež vykazujú vo výkaze ostatných komplexných ziskov a strát a nie vo výkaze ziskov a strát.

Odložené daňové aktíva a odložené daňové záväzky sa započítavajú, ak existuje právne vymožitelný titul na ich započítanie a ak sa odložené daňové záväzky vzťahujú na rovnaký daňový úrad.

#### *Majetok na spravovanie*

Banka poskytuje služby úschovy a správcovské služby, ktorými sú držba alebo investovanie aktív v mene klienta. Aktíva v držbe z titulu správcovskej funkcie sa nevykazujú v účtovnej závierke, nakoľko nie sú aktívami banky.

#### *Dividendy z bežných akcií*

Dividendy z bežných akcií sa vykazujú ako záväzok a po ich schválení akcionármi Banky sa o ne znižuje základné imanie.

#### *Vykazovanie príjmov a nákladov*

Príjmy sa vykazujú v rozsahu, ktorý zodpovedá ich pravdepodobnému ekonomickému úžitku pre spoločnosť a spoľahlivému odhadu príjmov. Opis jednotlivých riadkov výkazu ziskov a strát a kritéria vykazovania príjmov sú nasledovné:

##### *(i) Čisté výnosy z úrokov*

Výnosové alebo nákladové úroky sa vykazujú použitím metódy efektívnej úrokovej sadzby. Výpočet zahŕňa poplatky za úverovú činnosť ako aj transakčné náklady, ktoré priamo súvisia s nástrojom a sú súčasťou efektívnej úrokovej sadzby (okrem finančného nástroja v reálnej hodnote zúčtovaného cez výkaz ziskov a strát), no nezahŕňa budúce úverové straty. Výnosový úrok z individuálne znehodnotených pôžičiek sa počíta uplatnením pôvodnej efektívnej úrokovej sadzby použitej na diskontovanie odhadovaných peňažných tokov za účelom ocenenia straty zo znehodnotenia.

## **Slovenská sporiteľňa, a.s.**

### **Poznámky k individuálnej účtovnej závierke**

**prípravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,  
v znení prijatom Európskou úniou  
za rok končiaci sa 31. decembra 2012**

---

Výnosové úroky zahŕňajú výnosový úrok z pôžičiek a vkladov v úverových inštitúciách a pôžičiek poskytnutých klientom, z účtov v centrálnych bankách a dlhopisov a iných úročených cenných papierov vo všetkých portfóliách. Nákladové úroky zahŕňajú najmä úroky vyplatené z vkladov bánk a vkladov klientov, vkladov centrálnych bánk, emitovaných dlhových cenných papierov a podriadených dlhov. Čistý výnosový úrok okrem toho zahŕňa úrok z derivátových finančných nástrojov držaných v bankovej knihe.

V rámci výnosového úroku sa vykazuje aj bežný výnos z akcií a iných majetkových účastín (najmä dividend) spolu s výnosom z iných investícií do spoločností klasifikovaných ako na predaj. Výnos z takých dividend sa vykazuje pri vzniku práva na výplatu dividendy.

Čistý výnosový úrok tiež zahŕňa príjem z prenájmu a príslušné odpisy z investičného majetku. Taký príjem z prenájmu predstavuje príjem z operatívneho lízingu a vykazuje sa lineárne počas doby nájmu.

#### *(ii) Opravné položky na straty z úverov a podsúvahových rizík*

Táto položka zahŕňa tvorbu a rozpustenie špecifických portfóliových opravných položiek na kreditné straty z úverov a podsúvahových záväzkov. V rámci tejto položky sa vykazujú aj priame odpisy úverov spolu s príjmami súvisiacimi s predanými pôžičkami..

#### *(iii) Čisté výnosy z poplatkov a provízií*

Banka poberá príjem v podobe poplatkov a provízií z rôzneho rozsahu služieb, ktoré poskytuje klientom.

Poplatky súvisiace s poskytovaním služieb počas určitého obdobia sa počas daného obdobia časovo rozlišujú. Patria medzi ne úverové poplatky, poplatky za poskytnutie záruky, príjmy z provízií za správu aktív, úschovu alebo inú správu a poradenské poplatky, poplatky za sprostredkovanie poistenia, sprostredkovanie stavebného sporenia a devízové transakcie.

Príjmy z poplatkov za poskytovanie transakčných služieb, ako napríklad zabezpečenie obstarania akcií alebo iných cenných papierov, alebo kúpy či predaja podniku, sa vykazujú po ukončení takejto transakcie.

#### *(iv) Čistý zisk z finančných operácií*

Medzi výsledky finančných operácií patria všetky zisky a straty od zmeny reálnej hodnoty (čistá cena) finančných aktív a finančných záväzkov klasifikovaných ako držaných na obchodovanie, vrátane všetkých derivatívnych nástrojov, ktoré nie sú označené ako nástroje na zabezpečenie. Okrem toho pri derivatívnych finančných nástrojoch v obchodnej knihe „Čistý zisk/strata z finančných operácií“ zahŕňajú aj výnosové alebo nákladové úroky. Pri aktívach a záväzkoch z nederivátových operácií a pri zabezpečovacích derivátových nástrojoch nie sú výnosové a nákladové úroky zahrnuté v „Čistom zisku z finančných operácií“, ale vykazujú sa v „Čistom výnosovom úroku“. Čistý zisk/strata z finančných operácií zahŕňa aj neefektívne časti vykázané v zabezpečovacích transakciách a devízové zisky alebo straty.

#### *(v) Všeobecné administratívne náklady*

Všeobecné administratívne náklady predstavujú nasledujúce náklady: personálne, iné administratívne náklady, odpisy a amortizáciu, okrem amortizácie vzťahov so zákazníkmi a znehodnotenia goodwillu, ktoré sa vykazujú ako „Ostatné prevádzkové výsledky“.

Medzi personálne náklady patria mzdy, odmeny, zákonné a dobrovoľné príspevky na sociálne zabezpečenie, dane a odvody vzťahujúce sa na zamestnancov. Okrem toho sem patria náklady a príjem za životné jubileá (vrátane servisných nákladov, úrokov, očakávanej výnosnosti aktív plánu a poistnomatematických ziskov a strát zo záväzkov súvisiacich so životnými jubileami).

Medzi ostatné administratívne náklady patria náklady na informačné technológie, náklady na kancelárske priestory, kancelárske prevádzkové náklady, reklama a marketing, náklady na právne služby a iné poradenstvo ako aj rôzne iné administratívne náklady.

*(vi) Ostatné prevádzkové výsledky*

Ostatné prevádzkové výsledky odrážajú všetky ostatné výnosy a náklady, ktoré priamo nesúvisia s bežnou činnosťou banky a zahŕňajú najmä straty zo znehodnotenia alebo rozpustenie strát zo znehodnotenia a zisk alebo stratu z predaja hmotného majetku a iných nehmotných aktív. Ostatné prevádzkové výsledky taktiež zahŕňajú nasledovné: náklady na iné dane, vrátane špeciálnych bankových odvodov a príspevky na poistenie vkladov, zisk z rozpustenia ostatných rezerv alebo prípadnú stratu z ich tvorby, straty zo znehodnotenia (a ich prípadné rozpustenie) investícií v pridružených podnikoch účtovaných metódou vlastného imania a tiež realizovaný zisk alebo stratu z predaja týchto investícií.

Ostatné prevádzkové výsledky zahŕňajú zisk/stratu z finančných nástrojov pozostávajúcich z týchto riadkov výkazu ziskov a strát:

- *Zisk/strata z finančných nástrojov – v reálnej hodnote cez výkaz ziskov a strát:* zmeny v čistej cene aktív a záväzkov vykázaných v reálnej hodnote cez výkaz ziskov a strát.
- *Zisk/strata z finančných aktív na predaj:* v tejto položke je vykázaný realizovaný zisk alebo strata z predaja a straty zo znehodnotenia finančných aktív na predaj. Avšak nezahŕňa úrokovú a dividendovú zložku týchto aktív a rozpustenie strát zo znehodnotenia akciových nástrojov.
- *Zisk/strata z finančných aktív držaných do splatnosti:* straty zo znehodnotenia a rozpustenie strát zo znehodnotenia a príležitostný zisk alebo strata z predaja finančných aktív držaných do splatnosti. Nezahŕňa vzniknuté no zatiaľ neidentifikované straty vykázané v rámci finančných aktív držaných do splatnosti na úrovni portfólia, ktoré sú súčasťou položky „Opravné položky na úvery a podsúvahové riziká“.

*Reštrukturalizované úvery*

Ak je to možné, banka uprednostňuje reštrukturalizáciu úverov pred realizáciou kolaterálu. To môže zahŕňať predĺženie platobnej lehoty a dohodu nových úverových podmienok. V prípade že došlo k dohode nových podmienok, akékoľvek následné znehodnotenie je vypočítané použitím pôvodnej EIR, vypočítanej pred úpravou podmienok. Takýto úver už nie je pokladaný za úver po splatnosti. Vedenie vykonáva priebežné kontroly reštrukturalizovaných úverov s cieľom zabezpečiť splnenie všetkých kritérií, aby sa zvýšila pravdepodobnosť splácania dlžníka v budúcnosti. Znehodnotenie týchto úverov je aj naďalej posudzované a vypočítavané na individuálnej alebo kolektívnej báze použitím pôvodnej EIR úveru.

*Odobratý kolaterál*

Úlohou banky je prehodnotiť či je pre ňu výhodnejšie odobratý kolaterál v rámci interných operácií banky využívať alebo ho predať. Aktíva vyhodnotené ako užitočné pre interné operácie banky sú prevedené do príslušných kategórií aktív v hodnote ich odobratia alebo v účtovnej hodnote pôvodného zabezpečeného aktíva, podľa toho, ktorá z týchto hodnôt je nižšia. Aktíva, ktoré sú vyhodnotené ako vhodné na predaj, sú v súlade so smernicami banky okamžite prevedené do majetku na predaj, v ich reálnej hodnote platnej v deň ich opätovného nadobudnutia.

*Oceňovanie kolaterálu*

Ak je to možné, banka uprednostňuje kolaterál na zmiernenie kreditného rizika. Záruky existujú vo viacerých formách, ako napr. hotovosť, cenné papiere, akreditívy/záruky, nehnuteľnosti, pohľadávky, zásoby, ostatné nefinančné aktíva, ako napr. dohody o započítaní. Hodnota zabezpečenia je vo všeobecnosti stanovená minimálne na začiatku úverového vzťahu a následne prehodnocovaná podľa reportovacích povinností banky. Ak je to možné, banka na oceňovanie kolaterálu využíva dáta z aktívneho trhu. Kolaterály, pri ktorých nie je možné jednoducho určiť trhovú hodnotu, sú oceňované pomocou modelov. Nefinančné záruky, ako napr. ručenie nehnuteľnosťami, sú oceňované na základe údajov poskytovaných tretími stranami, ako napr. hypotekárnymi maklérmi, indexmi cien bývania a inými nezávislými zdrojmi.



### **3. VÝZNAMNÉ ÚČTOVNÉ ÚSUDKY, PREDPOKLADY A ODHADY**

Individuálna účtovná závierka obsahuje hodnoty, ktoré boli stanovené na základe úsudkov a využitím odhadov a predpokladov. Použité odhady a predpoklady sa zakladajú na historických skúsenostiach a iných faktoroch, ako napríklad plánovanie, očakávanie a prognóza budúcich udalostí, ktoré sa v súčasnosti javia primerané. V dôsledku neistoty súvisiacej s takýmito predpokladmi a odhadmi by skutočné výsledky v budúcich obdobiach mohli viesť k úprave účtovnej hodnoty príslušných aktív a záväzkov. Najdôležitejšie použité úsudky, predpoklady a odhady sú nasledovné:

#### *Reálna hodnota finančných nástrojov*

Ak reálnu hodnotu finančných aktív a finančných záväzkov vykázaných v súvahe nemožno odvodiť od aktívnych trhov, stanoví sa použitím série oceňovacích postupov, medzi ktoré patria matematické modely. Údaje použité pri týchto modeloch sú odvodené od pozorovateľných trhových údajov; ak také údaje nie sú dostupné, reálna hodnota sa určí na základe úsudku. Modely oceňovania, hierarchia reálnej hodnoty a reálna hodnota finančných nástrojov je zverejnená v poznámke 41) Reálna hodnota finančných nástrojov.

#### *Znehodnotenie finančných aktív*

Banka posudzuje finančné aktíva, ktoré nie sú ocenené v reálnej hodnote cez výkaz ziskov a strát ku každému súvahovému dňu s cieľom prehodnotiť potrebu vykázania straty zo znehodnotenia vo výkaze ziskov a strát. Je potrebné najmä stanoviť, či existuje objektívny dôkaz o znehodnotení v dôsledku stratovej udalosti, ku ktorej došlo po prvotnom vykázaní a odhadnúť výšku a časový priebeh budúcich peňažných tokov spolu s vyčíslením straty zo znehodnotenia. Tieto opravné položky vychádzajú z historických aj súčasných skúseností banky týkajúcich sa miery nesplácania úverov, návratnosti úverov alebo času od vzniku stratovej udalosti po prípad nesplácania úveru.

#### *Individuálne posudzovanie znehodnotenia*

Úvery a vklady poskytnuté inštitúciám, vládnuemu sektoru a firemným a retailovým klientom banka s angažovanosťou presahujúcou 200 tis. Eur sa všeobecne bankou posudzujú za individuálne významné a sú analyzované jednotlivo.

Úvery pri ktorých bolo zistené znehodnotenie, sa interne hodnotia ako zlyhané. Výpočet individuálnych opravných položiek je založený na odhade očakávaných peňažných tokov, ktorý zahŕňa odhadované výpadky úverových splátok, ako aj výnos z realizácie zabezpečenia. Znehodnotenie pohľadávky je dané rozdielom medzi hrubou účtovnou hodnotou úveru a čistou súčasnou hodnotou („NPV“) odhadovaných peňažných tokov diskontovaných pôvodnou efektívnou úrokovou mierou.

#### *Posudzovanie zníženia hodnoty na skupinovom (portfóliovom) základe*

Za účelom skupinového vyhodnocovania znehodnotenia sú finančné aktíva zoskupené podľa interného ratingového systému banky.

Budúce peňažné toky v rámci skupiny finančných aktív, ktoré sú skupinovo vyhodnocované pre potreby znehodnotenia, sú odhadované na základe skúsenosti predchádzajúcich strát pre aktíva s podobnými charakteristikami úverového rizika ako majú aktíva zaradené do hodnotenej skupiny. Skúsenosti z predchádzajúcich strát sa upravujú na báze existujúcich súčasných pozorovateľných informácií aby sa odstránil efekt podmienok, ktoré existovali v minulosti, ale v súčasnosti už neexistujú. Metodológia a domnienky použité na odhad budúcich peňažných tokov sú pravidelne prehodnocované, aby znižovali akékoľvek rozdiely medzi odhadmi strát a skutočnými stratami.

Zverejnenia týkajúce sa znehodnotení sú uvedené v poznámke 35 „Kreditné riziko“. Vývoj opravných položiek je opísaný v poznámkach 13, 14 a 15.

#### *Znehodnotenie nefinančných aktív*

Banka posudzuje nefinančné aktíva vždy k súvahovému dňu s cieľom preveriť existenciu indicie straty zo znehodnotenia, ktorú je potrebné vykazať vo výkaze ziskov a strát. Úsudky a odhady sú potrebné na stanovenie úžitkovej hodnoty a čistej realizovateľnej hodnoty odhadom časového priebehu a výšky očakávaných budúcich peňažných tokov a diskontných sadzieb.

*Odložené daňové aktíva*

Odložené daňové aktíva sa v súvislosti s daňovými stratami a odpočítateľnými dočasnými rozdielmi vykazujú v rozsahu, v ktorom bude pravdepodobne k dispozícii zdaniteľný zisk, z ktorého možno umoriť straty. Úsudok je potrebný na stanovenie výšky odložených daňových aktív, ktoré možno vykázať na základe pravdepodobného časovania a úrovne budúceho zdaniteľného zisku, spolu so stratégiami budúceho daňového plánovania. Zverejnenia týkajúce sa odložených daní sú súčasťou poznámky 23) Daňové aktíva a záväzky.

## **4. APLIKÁCIA NOVÝCH A UPRAVENÝCH ÚČTOVNÝCH ŠTANDARDOV**

Banka prijala všetky štandardy a interpretácie, ktoré vydala Rada pre medzinárodné účtovné štandardy (IASB) a Výbor pre interpretácie medzinárodného finančného výkazníctva (IFRIC) pri IASB v znení prijatom Európskou úniou (EÚ), ktoré sa týkajú jej činnosti.

### ***a) Štandardy a interpretácie týkajúce sa činnosti banky, platné v bežnom období***

Pre bežné účtovné obdobie platia nasledujúce dodatky existujúcich štandardov, ktoré vydala IASB a ktoré prijala EÚ.

V prípade, že aplikácia štandardov alebo interpretácií mala vplyv na finančnú pozíciu alebo hospodárenie Banky, tento vplyv je popísaný v ďalšom texte.

- IFRS 7 Finančné nástroje: zverejňovanie (aktualizácia)

IASB 7. októbra 2010 vydala aktualizáciu IFRS 7. Zmena zavádza rozšírené zverejňovanie prevedených finančných aktív, ktoré boli odúčtované v celom rozsahu a prevedených finančných aktív, ktoré neboli odúčtované v celom rozsahu. Zmena nadobúda účinnosť pre ročné obdobia, ktoré začínajú 1. júla 2011, alebo neskôr.

Iné zmeny a doplnenia, ktoré vyplynuli z vylepšení IFRS vo vzťahu k nasledovným štandardom, nemali žiadny vplyv na účtovné metódy, finančnú pozíciu ani výkonnosť banky:

- IAS 12 Daň z príjmu (aktualizácia) – Odložená daň: Návratnosť podkladových aktív
- IFRS 1 Prvá aplikácia Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva (aktualizácia): Vysoká hyperinflácia a zrušenie pevných dátumov pre účtovné jednotky uplatňujúce IFRS po prvýkrát

### ***b) Štandardy a interpretácie, ktoré boli vydané, ale ešte nenadobudli účinnosť***

Štandardy, ktoré boli vydané, ale k dátumu vydania účtovnej závierky banky ešte nenadobudli účinnosť, resp. ich EÚ ešte neprijala, sú uvedené ďalej. V tomto zozname sa uvádzajú vydané štandardy a interpretácie, pri ktorých banka primerane predpokladá, že ich použitie v budúcnosti ovplyvní jej zverejnenia, finančnú situáciu alebo hospodárske výsledky. Banka plánuje tieto štandardy prijať, keď nadobudnú účinnosť.

- IAS 1 Prezentácia účtovnej závierky – Prezentácia položiek iného komplexného zisku

Úprava štandardu IAS 1 mení zoskupenie položiek prezentovaných v inom komplexnom zisku. Položky, ktoré možno v budúcnosti reklasifikovať ("recyklovať") do výsledku hospodárenia (napríklad pri odúčtovaní alebo zaplatení), by sa prezentovali oddelene od položiek, ktoré sa neklasifikujú nikdy nebudú. Táto úprava sa týka len prezentácie a nemá preto vplyv na finančnú situáciu banky ani na jej hospodárske výsledky. Dodatok nadobúda účinnosť pre ročné účtovné obdobia začínajúce sa 1. júla 2012 alebo neskôr.

- IAS 32 Započítavanie finančných aktív a finančných záväzkov — aktualizácia IAS 32

Tieto zmeny a doplnenia objasňujú význam spojenia "v súčasnosti má právne vymožiteľný titul na započítanie". Bude potrebné vyhodnotiť vplyv na Banku revíziou postupov vysporiadavania a

právnej dokumentácie a uistiť sa tak, že započítanie bude aj naďalej možné v prípadoch, v ktorých bolo možné aj v minulosti. V určitých prípadoch už započítanie nemusí byť možné. V iných prípadoch možno bude potrebné prehodnotiť zmluvy. Požiadavka na to, aby bolo právo na započítanie poskytnuté všetkým protistranám dohody o započítaní, môže byť problematická pri zmluvách, keď má len jedna strana právo na započítanie v prípade zlyhania. Aktualizácia tiež objasňuje aplikáciu kritérií započítavania podľa IAS 32 na systémy vysporiadavania (ako napríklad systémy centrálnych klíringových stredísk), ktoré uplatňujú mechanizmy vysporiadavania na hrubom základe, ktoré nie sú simultánne. Započítavanie na základe simultánneho vysporiadavania je obzvlášť relevantné pre Banku v prípade, ak sa angažuje vo veľkom počte transakcií predaja a spätného odkupu. V súčasnosti sa transakcie vysporiadavajú prostredníctvom klíringových systémov vo väčšine prípadov považujú za simultánne vysporiadavanie. Aj keď mnohé systémy vysporiadavania by mali spĺňať nové kritériá, niektoré ich možno nespĺňajú. Všetky zmeny v započítavaní by mali ovplyvniť ukazovatele zadlženosti, zákonné požiadavky na výšku kapitálu, atď. Keďže vplyv aplikácie závisí od preskúmania použitých prevádzkových postupov centrálnych klíringových stredísk a systémov vysporiadavania Bankou, s ktorými pracuje, Banka zatiaľ nekvantifikovala vplyv zmeny.

Táto aktualizácia nadobúda účinnosť pre ročné obdobia, ktoré začínajú 1. januára 2014, alebo neskôr.

- IFRS 7 Zverejnenia — Započítavanie finančných aktív a finančných záväzkov — aktualizácia IFRS 7

Tieto zmeny si vyžadujú, aby účtovná jednotka zverejnila informáciu o právach na započítanie a súvisiacich dohodách (napr. dohody o zabezpečení). Tieto zverejnenia poskytnú používateľom účtovnej závierky informácie, ktoré sú užitočné pri hodnotení účinku dohôd o vzájomnom započítavaní na finančnú situáciu účtovnej jednotky. Nové zverejnenia sú povinné pre všetky vykázané finančné nástroje, ktoré sa započítavajú v súlade s IAS 32 - Finančné nástroje: prezentácia. Zverejnenia sa vzťahujú aj na vykázané finančné nástroje, ktoré podliehajú vymožiteľnej rámcovej dohode o vzájomnom započítavaní alebo podobnej dohode, bez ohľadu na to, či sa započítavajú v súlade s IAS 32, alebo nie. Tieto zmeny a doplnenia neovplyvnia finančnú situáciu Banky ani jej výsledky a nadobúdajú účinnosť pre finančné roky začínajúce 1. januára 2013, alebo neskôr.

- IFRS 9 Finančné nástroje: Klasifikácia a oceňovanie

Vydaný štandard IFRS 9 zohľadňuje prvú etapu práce IASB vykonanej na nahradzanie štandardu IAS 39 a týka sa klasifikácie a oceňovania finančného majetku a finančných záväzkov v súlade s definíciou v IAS 39. Na základe rozhodnutia IASB z decembra 2011 sa povinný dátum účinnosti štandardu odložil na ročné účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2015 alebo neskôr, pričom skoršie prijatie štandardu sa povoľuje. V ďalších etapách bude IASB riešiť účtovanie o zabezpečení a zníženie hodnoty finančného majetku. Rada odkladá povinný dátum účinnosti pre nedávne zmeny v predpokladanom načasovaní ukončenia zostávajúcich etáp projektu týkajúceho sa finančných nástrojov. Chce ďalej účtovným jednotkám umožniť, aby zaviedli všetky etapy súčasne. Prijatie prvej etapy IFRS 9 ovplyvní klasifikáciu a oceňovanie finančného majetku banky a klasifikáciu a oceňovanie jej finančných záväzkov. V banke práve prebieha proces posúdenia prvej etapy a vyhodnocuje sa vplyv ostatných etáp, ktoré sú doteraz známe. Banka má v pláne štandard prijať v celom rozsahu hneď po jeho vydaní a schválení.

- IFRS 13 Oceňovanie reálnou hodnotou

Štandard IFRS 13 predstavuje zjednotený zdroj pokynov pre všetky oceňovania reálnou hodnotou podľa IFRS. Nedochádza v ňom k zmene, kedy má účtovná jednotka oceňovať reálnou hodnotou, ale skôr predpisuje, ako podľa IFRS oceňovať reálnou hodnotou v prípadoch, keď je nutné alebo možné reálnu hodnotu použiť. Aplikácia tohto štandardu by nemala mať významný vplyv na finančnú situáciu alebo výsledky Banky. Tento štandard nadobúda účinnosť pre ročné účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2013 alebo neskôr.

## **Slovenská sporiteľňa, a.s.**

### **Poznámky k individuálnej účtovnej závierke**

**pripravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,  
v znení prijatom Európskou úniou  
za rok končiaci sa 31. decembra 2012**

---

Nasledujúci zoznam obsahuje tie vydané štandardy a interpretácie, pri ktorých banka neočakáva, že by mali mať vplyv na zverejňovanie, finančnú pozíciu alebo výkonnosť bank ak budú v budúcnosti aplikované:

- IAS 19 (revidované v roku 2011) Zamestnanecké požitky
- IAS 27 (revidované v roku 2011) Individuálna účtovná závierka
- IAS 28 (revidované v roku 2011) Investície do pridružených podnikov a spoločných podnikov
- IFRS 1 (dodatok) – Vládne úvery
- IFRS 10 Konsolidovaná účtovná závierka
- IFRS 11 Spoločné dohody
- IFRS 12 Zverejňovanie podielov v iných účtovných jednotkách
- IFRIC 20 Náklady súvisiace s odstránením nadložných hornín v produkčnej fáze povrchovej bane

Banka sa rozhodla neprijať tieto štandardy, revízie a interpretácie pred dátumom nadobudnutia ich účinnosti.

Ešte stále však nebola objasnená regulácia účtovania o zabezpečení vzhľadom na portfólio finančného majetku a záväzkov, keďže princípy takejto regulácie EÚ zatiaľ neprijala. Podľa odhadov banky by prijatie účtovania o zabezpečení vzhľadom na portfólio finančného majetku a záväzkov podľa IAS 39 "Finančné nástroje: Vykazovanie a oceňovanie" nemalo mať výrazný vplyv na účtovnú závierku, ak by sa aplikovalo ku dňu jej zostavenia.

## 5. ČISTÉ VÝNOSY Z ÚROKOV A Z INVESTÍCIÍ

tis. Eur	2012	2011
Výnosové úroky z:		
Úverov a vkladov vo finančných inštitúciách	11 812	25 017
Úverov poskytnutých klientom	407 723	410 988
Finančných aktív v reálnej hodnote zúčtov. cez výkaz ziskov a strát	3 455	1 095
Cenných papierov k dispozícii na predaj	29 388	30 811
Cenných papierov držaných do splatnosti	108 041	104 725
Iné výnosové úroky a podobné výnosy	178	173
<b>Výnosové úroky celkom</b>	<b>560 597</b>	<b>572 809</b>
Nákladové úroky na:		
Závazky voči finančným inštitúciám	(9 791)	(14 209)
Závazky voči klientom	(83 058)	(76 229)
Emitované dlhové cenné papiere	(13 256)	(11 066)
Podriadený dlh	(6 167)	(5 769)
<b>Nákladové úroky celkom</b>	<b>(112 272)</b>	<b>(107 273)</b>
<b>Čisté výnosy z úrokov</b>	<b>448 325</b>	<b>465 536</b>
Výnosy z investícií v dcérskych a pridružených spoločnostiach a iných investícií	3 184	3 114
<b>Čisté výnosy z úrokov a z investícií</b>	<b>451 509</b>	<b>468 650</b>

Výnosové úroky v roku 2012 obsahujú sumu 8 mil. Eur (2011: 8,6 mil. Eur) súvisiacu so znehodnotenými finančnými aktívami.

## Výnosy z investícií v dcérskych a pridružených spoločnostiach a iných investícií

Spoločnosť	2012 tis. Eur	2011 tis. Eur
Prvá stavebná sporiteľňa, a.s. (PSS)	2 987	2 987
Poistovňa Slovenskej sporiteľne, a.s.	139	-
Procurement Services SK	24	-
IT Solutions SK, spol. s r.o	13	110
Visa Inc	5	7
Mastercard Incorporated	16	10
<b>Celkom</b>	<b>3 184</b>	<b>3 114</b>

## 6. ČISTÉ VÝNOSY Z POPLATKOV A PROVÍZIÍ

tis. Eur	2012	2011
Výnosy z poplatkov a provízií v súvislosti s:		
Prevodom peňažných prostriedkov	91 178	87 976
Úverovou činnosťou	31 314	32 448
Cennými papiermi	5 275	6 597
Iné poplatky	10 798	9 512
<b>Výnosy z poplatkov a provízií spolu</b>	<b>138 565</b>	<b>136 533</b>
Náklady na poplatky a provízie v súvislosti s:		
Prevodom peňažných prostriedkov	(15 449)	(12 299)
Úverovou činnosťou	(3 452)	(2 172)
Cennými papiermi	(842)	(749)
Iné poplatky	(562)	(389)
<b>Náklady na poplatky a provízie spolu</b>	<b>(20 305)</b>	<b>(15 609)</b>
<b>Čisté výnosy z poplatkov a provízií</b>	<b>118 260</b>	<b>120 924</b>

**7. OPRAVNÉ POLOŽKY NA STRATY Z ÚVEROV A PODSÚVAHOVÝCH RIZÍK**

<b>tis. Eur</b>	<b>2012</b>	<b>2011</b>
Tvorba opravných položiek:		
Individuálne opravné položky	(135 479)	(145 381)
Portfóliové opravné položky	(39 921)	(40 333)
<b>Tvorba opravných položiek celkom</b>	<b>(175 400)</b>	<b>(185 714)</b>
Rozpustenie opravných položiek		
Individuálne opravné položky	81 375	68 353
Portfóliové opravné položky	48 431	48 962
<b>Rozpustenie opravných položiek celkom</b>	<b>129 806</b>	<b>117 315</b>
<b>Čisté opravné položky na straty z úverov (pozn. 15)</b>	<b>(45 594)</b>	<b>(68 399)</b>
Odpísané úvery	(9 390)	(2 601)
Tvorba rezervy na podsúvahové riziká, netto	317	13
<b>Opravné položky, netto</b>	<b>(54 667)</b>	<b>(70 987)</b>

**8. ČISTÝ ZISK Z FINANČNÝCH OPERÁCIÍ**

<b>tis. Eur</b>	<b>2012</b>	<b>2011</b>
Kurzové zisky a menové deriváty	5 555	5 411
Úrokové deriváty	(1 960)	339
Zisk z cenných papierov na obchodovanie	7 048	1 914
Ostatný zisk/(strata)	451	886
Nástroje na riadenie úverového rizika a súvisiace deriváty	5 085	(6 535)
<b>Spolu</b>	<b>16 179</b>	<b>2 015</b>

Riadok „Zisk z cenných papierov na obchodovanie“ zahŕňa zisky z trhových pozícií Erste Group Bank distribuovaných podľa schválených pravidiel na základe finančných výsledkov lokálnych bánk, pozri poznámku 16.

**9. VŠEOBECNÉ ADMINISTRATÍVNE NÁKLADY**

<b>tis. Eur</b>	<b>2012</b>	<b>2011</b>
<b>Personálne náklady</b>		
Mzdy a platy	(75 321)	(69 705)
Náklady na sociálne zabezpečenie	(25 335)	(23 274)
Dlhodobé zamestnanecké požitky	(419)	(16)
Ostatné personálne náklady	(2 539)	(1 681)
<b>Personálne náklady spolu</b>	<b>(103 614)</b>	<b>(94 676)</b>
<b>Ostatné administratívne náklady</b>		
Náklady na spracovanie údajov	(40 841)	(46 387)
Údržba a prenájom budov	(29 723)	(24 781)
Náklady na bankové prevádzky	(12 391)	(11 734)
Reklama a marketing	(13 168)	(14 635)
Právne poplatky a poradenstvo	(2 023)	(3 759)
Náklady na personálny lízing	(93)	(256)
Ostatné administratívne náklady	(2 514)	(6 939)
<b>Ostatné administratívne náklady spolu</b>	<b>(100 753)</b>	<b>(108 491)</b>
<b>Odpisy</b>		
Amortizácia nehmotného majetku	(25 950)	(17 469)
Odpisy	(16 545)	(15 688)
<b>Odpisy, amortizácia spolu</b>	<b>(42 495)</b>	<b>(33 157)</b>
<b>Spolu</b>	<b>(246 862)</b>	<b>(236 324)</b>

Priemerný počet zamestnancov v roku 2012 bol 3 871 a v roku 2011 3 908, z čoho bolo v oboch rokoch päť členov predstavenstva.

**Slovenská sporiteľňa, a.s.****Poznámky k individuálnej účtovnej závierke**

**prípravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,  
v znení prijatom Európskou úniou  
za rok končiaci sa 31. decembra 2012**

Ostatné administratívne náklady zahŕňajú náklady na auditorské služby a súvisiace služby, ktoré banke poskytla auditorská spoločnosť a jej pridružené spoločnosti:

tis. Eur	2012	2011
Audit účtovnej závierky	(243)	(257)
Audit skupinového reportingu	(243)	(257)
Ostatné súvisiace služby poskytované banke	(121)	(130)
<b>Spolu</b>	<b>(607)</b>	<b>(644)</b>

## 10. OSTATNÉ PREVÁDZKOVÉ VÝSLEDKY

tis. Eur	2012	2011
Precenenie cenných papierov na reálnu hodnotu, netto	(1 783)	(4 733)
Výsledok z predaja cenných papierov k dispozícii na predaj	(457)	(6 681)
Zisk z cenných papierov držaných do doby splatnosti	2 114	-
Čistý zisk z predaja dcérskych a pridružených spoločností	(1 180)	(118)
Znehodnotenie investícií v dcérskych a pridružených spoločnostiach	(3 515)	(3 040)
Príspevok do fondu na ochranu vkladov	(6 673)	(13 198)
Špecifické poplatky vybraných finančných inštitúcií	(31 507)	-
Iné prevádzkové výsledky	(8 043)	(14 222)
<b>Ostatné prevádzkové výsledky</b>	<b>(51 044)</b>	<b>(41 992)</b>

Podrobné informácie týkajúce sa znehodnotenia investícií v dcérskych a pridružených spoločnostiach sú uvedené v pozn. 19.

### **Špeciálne poplatky vybraných finančných inštitúcií a príspevok do fondu ochrany vkladov (DPF)**

V prvom polroku roka 2012 bola banka zo zákona povinná odvádzať príspevok do fondu na ochranu vkladov, pričom výška tohto príspevku sa vypočítala na základe jej záväzkov z vkladov klientov.

Od 1. januára je banka podľa zákona 384/2011 Z.z. subjektom výberu osobitného odvodu vybraných finančných inštitúcií. Do septembra 2012 boli базou pre výpočet odvodu bankové záväzky očistené od vlastného majetku banky, podriadených dlhov a depozít, ktoré sú chránené fondom ochrany vkladov. Sadzba platná pre tento finančný rok bola na úrovni 0,4%.

V priebehu roka 2012 došlo k zmene zákona a banka už nie je ďalej povinná odvádzať príspevky do fondu ochrany vkladov. Na druhej strane sa pre posledný štvrtrok 2012 zvýšila báza pre výpočet tohto odvodu, nakoľko sú bankové záväzky znižované len o hodnotu vlastného majetku banky a podriadeného dlhu. Sadzba zostala na rovnakej úrovni.

Z rovnakej bázy na základe finančných výkazov k 31. decembru 2011, banka navyše odviedla jednorazový osobitný odvod na úrovni 0,1% , čo predstavovalo 10,1 mil. Eur.

Banka v roku 2012 vykázala stratu vo výške 4,9 mil. Eur (2011: 7 mil. Eur) v dôsledku znehodnotenia aktív, ktoré sa podľa štandardu IAS 16 klasifikujú ako dlhodobý hmotný majetok (do roku 2011 klasifikované podľa štandardu IFRS 5 ako určené na predaj, pozri poznámku 22) určené na príjem z prenájmu podľa IAS 40. Uvedená suma je vykázaná v položke „Ostatné prevádzkové výsledky“.

Informácie o čistom vplyve tvorby/rozpustenia rezervy na súdne spory sa nachádzajú v pozn. 28.

**Slovenská sporiteľňa, a.s.**

Poznámky k individuálnej účtovnej závierke

prípravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,

v znení prijatom Európskou úniou

za rok končiaci sa 31. decembra 2012

**11. DAŇ Z PRÍJMOV**

tis. Eur	2012	2011
Náklady na daň z príjmov	38 574	51 642
Výnosy/náklady z odloženej dane (pozn. 23)	10 011	(4 555)
<b>Celkom</b>	<b>48 585</b>	<b>47 087</b>

Daň zo zisku banky pred zdanením sa líši od teoretickej hodnoty, ktorá by sa vypočítala uplatnením základnej dane z príjmov platnej v Slovenskej republike takto:

	2012		2011	
	(tis. Eur)	%	(tis. Eur)	%
<b>Zisk pred zdanením</b>	<b>233 375</b>		<b>242 286</b>	
<b>Teoretická daň vypočítaná sadzbou 19 % pre daň z príjmov</b>	<b>44 341</b>	<b>19,0</b>	<b>46 034</b>	<b>19,0</b>
Vplyv nedaňových nákladov pri určovaní zdaniteľného zisku:				
- tvorba nedaňových opravných položiek	15 438	6,6	1 867	0,8
- ostatné	1 808	0,8	1 976	0,8
<b>Vplyv nedaňových nákladov pri určovaní zdaniteľného zisku celkom</b>	<b>17 246</b>	<b>7,4</b>	<b>3 844</b>	<b>1,6</b>
Vplyv nedaňových výnosov pri určovaní zdaniteľného zisku:				
- rozpustenie opravných položiek a rezerv	-	-	(873)	(0,4)
- výnosy z dividend	(584)	(0,3)	(581)	(0,2)
- ostatné	(1 178)	(0,5)	(1 337)	(0,6)
<b>Vplyv nedaňových výnosov pri určovaní zdaniteľného zisku</b>	<b>(1 762)</b>	<b>(0,8)</b>	<b>(2 791)</b>	<b>(1,2)</b>
Iné zmeny s dopadom na teoretickú daň:				
- zmena daňovej sadzby (4%)	(11 240)	(4,8)	-	-
<b>Celkový daňový efekt iných zmien s dopadom na teoretickú daň</b>	<b>(11 240)</b>	<b>(4,8)</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>Náklady na daň a efektívna daňová sadzba za rok</b>	<b>48 585</b>	<b>20,80</b>	<b>47 087</b>	<b>19,40</b>

**12. PENIAZE A ÚČTY V NÁRODNEJ BANKE SLOVENSKA**

tis. Eur	2012	2011
Pokladničná hotovosť	358 563	294 806
Povinné minimálne rezervy v NBS	18 441	4 377
<b>Spolu</b>	<b>377 004</b>	<b>299 183</b>

Povinné minimálne rezervy predstavujú vklady (úročené sadzbou 1% k 31. decembru 2012; 1% k 31. decembru 2011), ktoré banka musí držať v NBS a ktorých výška sa vypočíta na základe opatrenia NBS (1 % z vybraných záväzkov banky), s obmedzeným čerpaním.

Počas obdobia jedného mesiaca vrátane 31. decembra 2012 bol priemerný stav povinných minimálnych rezerv banky v NBS v súlade s predpismi vo výške približne 124 mil. Eur (31.12.2011: 151,3 mil. Eur).



### 13. ÚVERY A VKLADY VO FINANČNÝCH INŠTITÚCIÁCH

tis. Eur	2012	2011
Úvery a vklady splatné na požiadanie (nostro účty)	18 729	7 203
Vklady vo finančných inštitúciách	271 158	605 967
<b>Úvery a vklady vo finančných inštitúciách, brutto</b>	<b>289 887</b>	<b>613 170</b>
Opravná položka (Pozn. 15)	-	-
<b>Úvery a vklady vo finančných inštitúciách, netto</b>	<b>289 887</b>	<b>613 170</b>

Repo obchody s Erste Group vo výške 210 mil. Eur (2011: 210 mil. Eur) sú zabezpečené cennými papiermi vydanými finančnými inštitúciami v trhovej cene 271,9 mil. Eur (2011: 263,5 mil. Eur). Nominálna hodnota založených papierov bola 275,7 mil. Eur v roku 2012, resp. 291 mil. Eur v roku 2011.

Vykázané sumy predstavujú maximálnu expozíciu voči kreditnému riziku.

### 14. ÚVERY POSKYTNUTÉ KLIENTOM

tis. Eur	2012	2011
Firemní klienti	2 124 802	2 155 951
<i>Syndikované úvery</i>	284 352	272 193
<i>Kontokorentné úvery</i>	376 339	407 729
<i>Priamo poskytnuté úvery</i>	1 464 111	1 476 029
Retailoví klienti	4 797 517	4 351 700
<i>Hypotekárne úvery</i>	3 702 870	3 247 355
<i>Spotrebné úvery</i>	998 499	992 475
<i>Sociálne úvery</i>	4 108	10 050
<i>Kontokorentné úvery</i>	92 040	101 820
Vládny sektor	223 549	225 709
<b>Spolu</b>	<b>7 145 868</b>	<b>6 733 360</b>
Opravná položka (Pozn. 15)	(359 425)	(386 884)
<b>Spolu</b>	<b>6 786 443</b>	<b>6 346 476</b>

K 31. decembru 2012 dosiahol podiel 15 najväčších klientov na hrubom úverovom portfóliu 9,1 % čo predstavovalo sumu 651,3 mil. Eur (2011: 9,8%, 660,2 mil. Eur).

#### Mandátne úvery

K 31. decembru 2012 banka spolupracovala s 11 externými spoločnosťami. Na základe uzatvorených zmlúv bola formou outsourcingu odčlenená správa a administrácia určitých klasifikovaných úverov („mandátne úvery“). Banka si ponechala riziká a ekonomické úžitky spojené s úvermi v mandátnej správe a delí sa s externým dodávateľom služby o časť zinkasovaných vymôžených pohľadávok. Celková hrubá hodnota mandátnych úverov k 31. decembru 2012 predstavovala 185,1 mil. Eur (2011: 144,6 mil. Eur).

#### Odpísanie a predaj pohľadávok

V roku 2012 banka predala úverové pohľadávky v celkovej hodnote 69,64 mil. Eur (2011: 44,94 mil. Eur) za odplatu vo výške 32,7 mil. Eur (2011: 10,8 mil. Eur), a použila príslušné opravné položky vo výške 34,33 mil. Eur (2011: 32,6 mil. Eur).

Banka tiež odpísala úvery v účtovnej hodnote 31,15 mil. eur, na ktoré boli vytvorené opravné položky vo výške 23,47 mil. Eur (2011: odpísané úvery vo výške 10,7 mil. Eur, rezervy vytvorené vo výške 8,7 mil. Eur).

**15. OPRAVNÉ POLOŽKY NA STRATY Z ÚVEROV**

2012			
tis. Eur	Úvery finančným inštitúciám	Úvery poskytnuté klientom	Spolu
K 1. januáru	-	386 884	<b>386 884</b>
Tvorba opravných položiek, netto (bez vplyvu <i>unwindingu</i> )	-	45 595	<b>45 595</b>
Použitie opravných položiek z dôvodu predaja a odpisu pohľadávok a ostatné úpravy	-	(57 807)	<b>(57 807)</b>
Prevody	-	(7 200)	<b>(7 200)</b>
Vplyv <i>unwindingu</i>	-	(8 047)	<b>(8 047)</b>
<b>K 31. decembru</b>	-	<b>359 425</b>	<b>359 425</b>

2011			
tis. Eur	Úvery finančným inštitúciám	Úvery poskytnuté klientom	Spolu
K 1. januáru	-	368 259	<b>368 259</b>
Tvorba/(rozpustenie) opravných položiek, netto (bez vplyvu <i>unwindingu</i> )	-	68 398	<b>68 398</b>
Použitie opravných položiek z dôvodu predaja a odpisu pohľadávok a ostatné úpravy	-	(41 212)	<b>(41 212)</b>
Vplyv <i>unwindingu</i>	-	(8 561)	<b>(8 561)</b>
<b>K 31. decembru</b>	-	<b>386 884</b>	<b>386 884</b>

Použitie opravných položiek vyplýva najmä z odpisu a predaja pohľadávok so zníženou hodnotou, pozri pozn. 14.

Unwinding je zmena opravných položiek vyplývajúca zo zmeny čistej súčasnej hodnoty pohľadávky v dôsledku zmeny hodnoty diskontovaných peňažných tokov zapríčinennej plynutím času.

**16. FINANČNÉ AKTÍVA V REÁLNEJ HODNOTE ZÚČTOVANÉ CEZ VÝKAZ ZISKOV A STRÁT**

tis. Eur	2012	2011
<b>Aktíva na obchodovanie</b>		
Finančné deriváty s kladnou reálnou hodnotou (pozn. 40b)	67 550	63 491
<i>Úrokové deriváty</i>	59 027	51 474
<i>Menové deriváty</i>	4 832	8 910
<i>Ostatné</i>	3 691	3 107
	<b>67 550</b>	<b>63 491</b>
<b>Aktíva zatriedené do portfólia v reálnej hodnote cez výkaz ziskov a strát pri kúpe</b>		
Investície do kreditných nástrojov	10	11
Dlhové cenné papiere a podielové listy	30 865	27 723
	<b>30 875</b>	<b>27 734</b>
<b>Spolu</b>	<b>98 425</b>	<b>91 225</b>

Uvedené sumy predstavujú maximálnu expozíciu voči kreditnému riziku.

Finančné aktíva boli zatriedené do portfólia finančných aktív oceňovaných reálnou hodnotou cez výsledovku pri prvotnom zaúčtovaní na základe zámeru spravovať ich na báze reálnej hodnoty.

S účinnosťou od 4. februára 2008 banka prijala nový model obchodovania na finančných trhoch v spolupráci s Erste Group Bank. Erste Group Bank začala vykonávať všetky obchodné operácie

**Slovenská sporiteľňa, a.s.****Poznámky k individuálnej účtovnej závierke****prípravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,****v znení prijatom Európskou úniou****za rok končiaci sa 31. decembra 2012**

prostredníctvom centrálnej obchodnej knihy, aby lepšie zabezpečila riadenie trhových rizík z obchodných činností skupiny (t. j. obchody s retailovými, korporátnymi a inými inštitucionálnymi klientmi), okrem obchodovania a transakcií, na ktoré sa vzťahuje akciové riziko na účely riadenia likvidity banky.

Zisky z obchodovania (t.j. z trhových pozícií Erste Group Bank) sa rozdeľujú podľa schválených pravidiel na základe finančných výsledkov naspäť jednotlivým bankám v rámci skupiny a vykazujú sa v položke „Čistý zisk z finančných činností“. Základnou zásadou, z ktorej tieto pravidlá vychádzajú je, že Erste Group Bank absorbuje potenciálne straty v jednotlivých kategóriách majetku výmenou za rizikovú prémiiu odvodenú z ukazovateľa VaR. V novom obchodnom modeli obchodovania na finančných trhoch sa náklady obchodovania realokujú jednotlivým zúčastneným dcérskym spoločnostiam Erste Group Bank na základe pomeru prevádzkových nákladov k prevádzkovým výnosom danej banky.

***Dlhové cenné papiere a podielové listy:***

<b>tis. Eur</b>	<b>2012</b>	<b>2011</b>
Štátne inštitúcie v Slovenskej republike	6 783	6 314
Finančné inštitúcie v Slovenskej republike	10 209	7 697
Zahraničné štátne inštitúcie	4 454	4 429
Zahraničné finančné inštitúcie	1 693	1 752
Ostatné subjekty v Slovenskej republike	1 184	1 178
Ostatné zahraničné subjekty	6 542	6 353
<b>Spolu</b>	<b>30 865</b>	<b>27 723</b>

**17. CENNÉ PAPIERE K DISPOZÍCII NA PREDAJ**

<b>tis. Eur</b>	<b>2012</b>	<b>2011</b>
Dlhové a iné cenné papiere s pevným výnosom – kótované	1 350 847	962 340
Spravované fondy	-	12 131
Dlhové a iné cenné papiere s pevným výnosom	1 350 847	974 471
Podielové cenné papiere - akcie	9 147	7 088
kótované	8 466	6 407
nekótované	681	681
<b>Čistá účtovná hodnota</b>	<b>1 359 994</b>	<b>981 559</b>

Spravované fondy sú investície do fondov, ktoré spravujú nezávislí správcovia fondov, ktorí investujú spravovanú sumu do rôznych skupín aktív (aktíva s pevnými výnosmi, cenné papiere zabezpečené aktívami, fondy atď.) v súlade s vopred stanovenými pravidlami. Banka má vo svojom portfóliu spravované fondy, do ktorých investovala prostredníctvom nákupu dlhopisov alebo prostredníctvom nákupu podielov.

Maximálnu expozíciu voči kreditnému riziku predstavuje účtovná hodnota po znehodnotení.

Dlhové a iné cenné papiere s pevným výnosom v reálnej hodnote:

<b>tis. Eur</b>	<b>2012</b>	<b>2011</b>
Štátne inštitúcie v Slovenskej republike	1 190 299	763 347
Finančné inštitúcie v Slovenskej republike	63 985	86 723
Zahraničné štátne inštitúcie	44 416	47 696
Zahraničné finančné inštitúcie	30 545	55 538
Iné subjekty v Slovenskej republike	21 602	21 167
<b>Spolu</b>	<b>1 350 847</b>	<b>974 471</b>

**Slovenská sporiteľňa, a.s.****Poznámky k individuálnej účtovnej závierke**

**prípravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,  
v znení prijatom Európskou úniou  
za rok končiaci sa 31. decembra 2012**

**Zabezpečenie reálnej hodnoty**

K 31. decembru 2012 má banka vo svojom portfóliu dlhopisy s pevným výnosom denominované v EUR v nominálnej hodnote 91 mil. Eur (2011: 91 mil. Eur). Keďže nákup dlhopisov zvýšil úrokové riziko banky v období päť až desať rokov, banka uzavrela úrokový swap na zabezpečenie zmien reálnej hodnoty spôsobených zmenou bezrizikových úrokových sadzieb, pričom platí fixnú a dostáva pohyblivú sadzbu. Nominálna a reálna hodnota uvedeného zabezpečovacieho derivátu sú uvedené v pozn. 40.

Počas uvedeného obdobia bolo zabezpečenie účinné pri zabezpečení reálnej hodnoty voči pohybom úrokovej sadzby. Za rok končiaci 31. decembra 2012 banka vykázala čistú stratu 7,02 mil. Eur (2011: strata 8,98 mil. Eur), ktorá predstavuje stratu zo zabezpečovacích nástrojov. Celkový zisk zo zabezpečovanej položky a súvisiaci so zabezpečovaným rizikom predstavoval 6,84 mil. Eur (2011: zisk 8,74 mil. Eur).

**18. CENNÉ PAPIERE DRŽANÉ DO SPLATNOSTI**

tis. Eur	2012	2011
Dlhové a ostatné cenné papiere s pevným výnosom - kótované	2 443 095	2 560 304
<b>Spolu</b>	<b>2 443 095</b>	<b>2 560 304</b>

Uvedené sumy predstavujú maximálnu expozíciu voči kreditnému riziku.

Účtovná hodnota dlhových a ostatných cenných papierov s pevným výnosom:

tis. Eur	2012	2011
Štátne inštitúcie v Slovenskej republike	2 311 138	2 379 998
Finančné inštitúcie v Slovenskej republike	2 064	2 064
Zahraničné štátne inštitúcie	62 706	73 068
Zahraničné finančné inštitúcie	43 004	53 214
Iné subjekty v Slovenskej republike	23 578	23 596
Iné zahraničné subjekty	605	28 364
<b>Spolu</b>	<b>2 443 095</b>	<b>2 560 304</b>

**19. INVESTÍCIE V DCÉRSKYCH A PRIDRUŽENÝCH SPOLOČNOSTIACH**

tis. Eur	2012	2011
Investície v dcérskych spoločnostiach	11 251	11 251
Investície v pridružených spoločnostiach	1 097	1 097
<b>Spolu</b>	<b>12 348</b>	<b>12 348</b>

V roku 2012 banka získala dividendy z majetkových účastí vo výške 3,2 mil. Eur (2011: 3,1 mil. Eur), pozri pozn. 5.

Počas roku 2012 banka zvýšila svoju majetkovú účasť v Czech and Slovak Property Fund B.V. ("CSPF"): formou rozličných kapitálových príspevkov v celkovej hodnote 2,7 mil. Eur a kapitalizáciou časti podriadeného úveru poskytnutého CSPF vo výške 10,8 mil. Eur. so zostatkovou hodnotou úverov v deň kapitalizácie na úrovni 3,6 mil. Eur. Banka navyše počas roka 2012 predala svoje investície v CSPF. Výsledok týchto dvoch transakcií je vykázaný v ostatných prevádzkových výsledkoch (poznámka 10) v riadku „Čistý zisk z predaja dcérskych a pridružených spoločností“ a v riadku „Znehodnotenie investícií v dcérskych a pridružených spoločnostiach“.

Počas roka 2012 banka zvýšila svoje investície v dcérskej spoločnosti Leasing Slovenskej sporiteľne, a.s. a stala sa jej jediným akcionárom. Obstarávacia cena zvyšného podielu bola 1 euro.

**Slovenská sporiteľňa, a.s.**

Poznámky k individuálnej účtovnej závierke

pripravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,

v znení prijatom Európskou úniou

za rok končiaci sa 31. decembra 2012

Banka testuje svoje investície na znehodnotenie. Znehodnotene je vykázané v položke „Ostatné prevádzkové výsledky“ vo výkaze ziskov a strát (pozn. 10).

Spoločnosť	Obstarávacía cena tis. Eur		Opravné položky tis. Eur		Čistá účtovná hodnota tis. Eur	
	2012	2011	2012	2011	2012	2011
Realitná spoločnosť Slovenskej sporiteľne, a.s.	13 679	13 679	(13 679)	(13 679)	-	-
Leasing Slovenskej sporiteľne, a.s.	36 967	36 967	(36 967)	(36 967)	-	-
Factoring Slovenskej sporiteľne, a.s.	9 060	8 260	(9 060)	(8 260)	-	-
Derop B.V.	11 244	11 244	-	-	11 244	11 244
Erste Group IT SK, spol. s r.o.	3	3	-	-	4	4
Procurement Services SK, s.r.o.	3	3	-	-	4	4
<b>Dcérske spoločnosti</b>	<b>70 956</b>	<b>70 156</b>	<b>( 59 706)</b>	<b>(58 906)</b>	<b>11 250</b>	<b>11 250</b>
Prvá stavebná sporiteľňa, a.s.	1 093	1 093	-	-	1 093	1 093
Slovak Banking Credit Bureau, s.r.o.	3	3	-	-	3	3
Erste Corporate Finance, a.s.	-	-	-	-	-	-
s IT Solutions SK, spol. s r.o.	2 409	2 409	(2 409)	(2 409)	-	-
Czech and Slovak Property Fund B.V.	-	19 045	-	(19 045)	-	-
<b>Pridružené spoločnosti</b>	<b>3 505</b>	<b>22 550</b>	<b>(2 409)</b>	<b>(21 454)</b>	<b>1 096</b>	<b>1 096</b>
<b>Spolu</b>	<b>74 461</b>	<b>92 706</b>	<b>(62 115)</b>	<b>(80 360)</b>	<b>12 348</b>	<b>12 348</b>

tis. Eur	Opravné položky - dcérske spoločnosti		Opravné položky - pridružené spoločnosti		Spolu	
	2012	2011	2012	2011	2012	2011
K 1. januáru	58 906	58 906	21 454	18 414	80 360	77 320
Tvorba	800	-	2 715	3 040	3 515	3 040
Rozpustenie	-	-	-	-	-	-
Presun	-	-	7 200	-	7 200	-
Použitie	-	-	(28 960)	-	(28 960)	-
<b>K 31. decembru 2012</b>	<b>59 706</b>	<b>58 906</b>	<b>2 409</b>	<b>21 454</b>	<b>62 115</b>	<b>80 360</b>

**Slovenská sporiteľňa, a.s.**

Poznámky k individuálnej účtovnej závierke

pripravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,

v znení prijatom Európskou úniou

za rok končiaci sa 31. decembra 2012

**(a) Investície v dcérskych spoločnostiach**

Názov spoločnosti	Sídlo spoločnosti	Hlavná činnosť	Podiel banky (%)	Podiel banky na hlasovacích právach (%)
			2012	2012
Realitná spoločnosť Slovenskej sporiteľne, a.s.	Tomášikova 48, 832 37 Bratislava, Slovensko	Realitná spoločnosť	100,00	100,00
Leasing Slovenskej sporiteľne, a.s.	Tomášikova 48, 832 37 Bratislava, Slovensko	Finančný lízing	100,00	100,00
Factoring Slovenskej sporiteľne, a.s.	Tomášikova 48, 832 37 Bratislava, Slovensko	Faktoring	100,00	100,00
Derop B.V.	Naritaweg 165 1043 BW Amsterdam, The Netherlands	Finančná spoločnosť	85,00	85,00
Erste Group IT SK, spol. s r.o.	Tomášikova 48, 832 37 Bratislava, Slovensko	IT servis a údržba	51,00	51,00
Procurement Services SK, s.r.o.	Tomášikova 48, 832 37 Bratislava, Slovensko	Obstarávanie	51,00	51,00

2012 tis. Eur	Výška podielu (%)	Hlasovacie práva (%)	Čistá účtovná hodnota	Aktíva celkom	Vlastné imanie celkom	Výnosy celkom	Náklady celkom
Realitná spoločnosť Slovenskej sporiteľne, a.s.	100,00	100,00	-	6 370	5 713	5 187	1 020
Leasing Slovenskej sporiteľne, a.s.	100,00	100,00	-	27 887	5 385	3 315	3 504
Factoring Slovenskej sporiteľne, a.s.	100,00	100,00	-	25 339	312	1 611	2 465
Derop B.V.	85,00	85,00	11 245	10 425	10 418	-	24
Erste Group IT SK, spol. s r.o.	51,00	51,00	3	4 543	921	16 076	15 369
Procurement Services SK, s.r.o.	51,00	51,00	3	410	70	1 207	1 138
<b>Celkom</b>			<b>11 251</b>				

2011 tis. Eur	Výška podielu (%)	Hlasovacie práva (%)	Čistá účtovná hodnota	Aktíva celkom	Vlastné imanie celkom	Výnosy celkom	Náklady celkom
Realitná spoločnosť Slovenskej sporiteľne, a.s.	100,00	100,00	-	5 338	1 546	1 095	746
Leasing Slovenskej sporiteľne, a.s.	96,66	96,66	-	49 927	5 487	6 912	6 433
Factoring Slovenskej sporiteľne, a.s.	100,00	100,00	-	18 387	366	2 945	3 768
Derop B.V.	85,00	85,00	11 245	10 454	10 442	-	19
Erste Group IT SK, spol. s r.o.	51,00	51,00	3	3 391	390	11 544	11 305
Procurement Services SK, s.r.o.	51,00	51,00	3	372	66	1 029	980
<b>Celkom</b>			<b>11 251</b>				

**Slovenská sporiteľňa, a.s.**

Poznámky k individuálnej účtovnej závierke

pripravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,  
v znení prijatom Európskou úniou  
za rok končiaci sa 31. decembra 2012

**(b) Investície v pridružených spoločnostiach**

Názov spoločnosti	Sídlo spoločnosti	Hlavná činnosť	Podiel banky (%) 2012	Podiel banky na hlasovacích právach (%) 2012
Prvá stavebná sporiteľňa, a.s.	Bajkalská 30 829 48 Bratislava, Slovensko	Bankovníctvo	9,98	35,00
Slovak Banking Credit Bureau, s.r.o.	Malý trh 2/A 811 08 Bratislava, Slovensko	Retailový úverový register	33,33	33,33
s IT Solutions SK, spol. s r. o.	Tomášikova 48, 831 04 Bratislava, Slovensko	Softvérová firma	23,50	23,50

2012 tis. Eur	Výška podielu (%)	Hlasovacie práva (%)	Čistá účtovná hodnota	Aktíva celkom	Vlastné imanie celkom	Výnosy celkom	Náklady celkom
Prvá stavebná sporiteľňa, a.s.	9,98	35,00	1 093	2 227 376	252 305	129 420	95 966
Slovak Banking Credit Bureau, s.r.o.	33,33	33,33	3	137	123	1 099	1 096
s IT Solutions SK, spol. s r. o.	23,50	23,50	-	592	543	3 748	3 691
<b>Celkom</b>			<b>1 097</b>				

2011 tis. Eur	Výška podielu (%)	Hlasovacie práva (%)	Čistá účtovná hodnota	Aktíva celkom	Vlastné imanie celkom	Výnosy celkom	Náklady celkom
Prvá stavebná sporiteľňa, a.s.	9,98	35,00	1 093	2 224 052	251 037	147 792	100 212
Slovak Banking Credit Bureau, s.r.o.	33,33	33,33	3	663	126	1 361	1 330
s IT Solutions SK, spol. s r. o.	23,50	23,50	-	12 138	528	74 090	73 765
Czech and Slovak Property Fund B.V.	10,00	10,00	-	286 063	(15 753)	30 539	43 547
<b>Celkom</b>			<b>1 097</b>				

Hoci podiel a hlasovacie práva banky v spoločnosti Czech and Slovak Property Fund predstavovali len 10,00%, spoločnosť bola klasifikovaná ako pridružená spoločnosť a konsolidovaná použitím metódy vlastného imania na základe významných investovaných aktív.

K 31. decembru 2012 a 31. decembru 2011 mala banka 9,98-percentný vklad v PSS. Na základe zmluvy s Erste Group Bank zastupuje banka akcionársky podiel materskej spoločnosti v PSS (25,02 %). V roku 2004, po získaní súhlasu NBS, zástupca banky nahradil zástupcu Erste Group Bank v dozornej rade spoločnosti PSS. Na základe toho banka získala v roku 2004 v PSS významný vplyv. Majetkový podiel v PSS sa preto vykazuje ako investícia v pridruženej spoločnosti a príjmy z dividend z tohto majetkového podielu v roku 2011 a 2010 sa vykázali v položke „Výnosy z investícií v dcérskych a pridružených spoločnostiach a iných investícií“. (pozn. 5).

**20. DLHODOBÝ NEHMOTNÝ MAJETOK**

tis. Eur	Softvér	Ostatný nehmotný majetok	Spolu
<b>Obstarávacia cena</b>			
<b>1. januára 2012</b>	<b>302 689</b>	<b>2 539</b>	<b>305 228</b>
Prírastky	13 113	397	13 510
Úbytky	(17 012)	-	(17 012)
Prevody	67	(67)	-
<b>31. decembra 2012</b>	<b>298 857</b>	<b>2 869</b>	<b>301 726</b>
<b>Oprávky a opravné položky</b>			
<b>1. januára 2012</b>	<b>(187 055)</b>	<b>(2 188)</b>	<b>(189 244)</b>
Amortizácia	(25 753)	(197)	(25 950)
Úbytky	17 011	-	17 011
Opravné položky	-	-	-
Presuny	-	-	-
<b>31. decembra 2012</b>	<b>(195 797)</b>	<b>(2 385)</b>	<b>(198 183)</b>
<b>Účtovná hodnota</b>			
<b>31. decembra 2011</b>	<b>115 634</b>	<b>351</b>	<b>115 984</b>
<b>31. decembra 2012</b>	<b>103 060</b>	<b>484</b>	<b>103 543</b>

Obstarávacia cena úplne odpísaného dlhodobého nehmotného majetku, ktorý banka k 31. decembru 2012 stále používala, bola 152 mil. Eur (2011: 161,5 mil. Eur).

tis. Eur	Softvér	Ostatný nehmotný majetok	Spolu
<b>Obstarávacia cena</b>			
<b>1. januára 2011</b>	<b>232 348</b>	<b>2 875</b>	<b>235 223</b>
Prírastky	70 378	-	70 378
Úbytky	(37)	(336)	(373)
Prevody	-	-	-
<b>31. decembra 2011</b>	<b>302 689</b>	<b>2 539</b>	<b>305 228</b>
<b>Oprávky a opravné položky</b>			
<b>1. januára 2011</b>	<b>(169 846)</b>	<b>(2 301)</b>	<b>(172 148)</b>
Amortizácia	(17 246)	(223)	(17 469)
Úbytky	37	336	373
Opravné položky	-	-	-
Presuny	-	-	-
<b>31. decembra 2011</b>	<b>(187 055)</b>	<b>(2 188)</b>	<b>(189 244)</b>
<b>Zostatková hodnota</b>			
<b>31. decembra 2010</b>	<b>62 502</b>	<b>574</b>	<b>63 075</b>
<b>31. decembra 2011</b>	<b>115 634</b>	<b>351</b>	<b>115 984</b>

V roku 2012 banka zaradila do používania novú verziu centrálného bankového systému v celkovej hodnote 7,8 mil. Eur (upgrade bol zaraďovaný do používania kvartálne, zvyšných 0,3 mil. Eur bude zaraďených v roku 2013).

Nezaradený majetok k 31. decembru 2012 predstavoval 1,9 mil. Eur. V roku 2011 nezaradený majetok vo výške 6,4 mil. Eur zahŕňal náklady na projekt vývoja bankového systému.



**Slovenská sporiteľňa, a.s.**

Poznámky k individuálnej účtovnej závierke

prípravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,

v znení prijatom Európskou úniou

za rok končiaci sa 31. decembra 2012

**21. DLHODOBÝ HMOTNÝ MAJETOK A INVESTÍCIE DO NEHNUTEĽNOSTÍ**

tis. Eur	Pozemky a budovy	Inventár a zariadenia	Dlhodobý hm. majetok celkom	Investície do nehnuteľností
<b>Obstarávacia cena</b>				
<b>1. januára 2012</b>	<b>214 041</b>	<b>122 349</b>	<b>336 390</b>	<b>6 288</b>
Prírastky	5 174	14 494	19 668	-
Úbytky	(4 502)	(6 769)	(11 271)	(812)
Prevody	(357)	-	(357)	357
<b>31. decembra 2012</b>	<b>214 356</b>	<b>130 074</b>	<b>344 430</b>	<b>5 833</b>
<b>Oprávky a zníženie hodnoty</b>	<b>(81 601)</b>	<b>(104 453)</b>	<b>(186 054)</b>	<b>(3 232)</b>
<b>1. januára 2012</b>				
Odpisy	(6 840)	(9 705)	(16 545)	(190)
Úbytky	1 827	6 663	8 490	461
Opravné položky	(3 515)	-	(3 515)	46
Prevody	109	-	109	(109)
<b>31. decembra 2012</b>	<b>(90 020)</b>	<b>(107 495)</b>	<b>(197 515)</b>	<b>(3 024)</b>
<b>Zostatková hodnota</b>				
<b>31. decembra 2011</b>	<b>132 440</b>	<b>17 896</b>	<b>150 336</b>	<b>3 056</b>
<b>31. decembra 2012</b>	<b>124 336</b>	<b>22 579</b>	<b>146 915</b>	<b>2 809</b>

Obstarávacia cena úplne odpísaného dlhodobého hmotného majetku, ktorý banka k 31. decembru 2012 stále používala, bola 87 mil. Eur (2011: 82 mil. Eur).

Banka posúdila zníženie hodnoty majetku (budov), ktoré sa nevyužívali alebo ktoré sa prenajímali iným osobám. Na základe odhadu realizovateľných hodnôt banka rozpustila opravné položky na straty zo zníženia hodnoty v celkovej výške 44 tis. Eur do „Ostatných prevádzkových výsledkov“ k 31. decembru 2012 (2011: 105 tis. Eur). Tieto opravné položky k 31. decembru 2012 predstavovali 389 tis. Eur (2011: 434 tis. Eur).

V roku 2012 banka vykázala stratu v hodnote 4,9 mil. Eur (2011: 7,0 mil. Eur) ako výsledok znehodnotenia aktív prezentovaných ako „Dlhodobý hmotný majetok“ podľa IAS 16 (poznámka 10).

tis. Eur	Pozemky a budovy	Inventár a zariadenia	Dlhodobý hm. majetok celkom	Investície do nehnuteľností
<b>Obstarávacia cena</b>				
<b>1. januára 2011</b>	<b>136 576</b>	<b>149 819</b>	<b>286 395</b>	<b>6 734</b>
Prírastky	13 878	4 719	18 597	-
Úbytky	(617)	(32 167)	(32 784)	-
Prevody	64 204	(22)	64 182	(446)
<b>31. decembra 2011</b>	<b>214 041</b>	<b>122 349</b>	<b>336 390</b>	<b>6 288</b>
<b>Oprávky a opravné položky</b>				
<b>1. januára 2011</b>	<b>(42 113)</b>	<b>(127 562)</b>	<b>(169 675)</b>	<b>(3 279)</b>
Odpisy	(6 685)	(9 003)	(15 688)	(206)
Úbytky	159	32 090	32 249	-
Opravné položky	(6 970)	-	(6 970)	105
Prevody	(25 992)	22	(25 970)	147
<b>31. decembra 2011</b>	<b>(81 601)</b>	<b>(104 453)</b>	<b>(186 054)</b>	<b>(3 232)</b>
<b>Zostatková hodnota</b>				
<b>31. decembra 2010</b>	<b>94 463</b>	<b>22 257</b>	<b>116 720</b>	<b>3 455</b>
<b>31. decembra 2011</b>	<b>132 440</b>	<b>17 896</b>	<b>150 336</b>	<b>3 056</b>

Prevody predstavujú aj reklasifikácie do dlhodobého majetku určeného na predaj.

### Operatívny prenájom

Tabuľka uvádza prehľad budúcich minimálnych lízingových splátok z nevypovedateľných operatívnych prenájomov:

<b>Závazky vyplývajúce z operatívneho prenájmu</b>	<b>2012 tis. Eur</b>	<b>2011 tis. Eur</b>
Splatné v období:		
– do 1 roka	369	257
– od 1 roka do 5 rokov	1 208	934
– viac ako 5 rokov	262	289
Výdavky na operatívny prenájom zúčtované do nákladov v bežného obdobia	331	3 540

Na základe kúpnej zmluvy uzatvorenej dňa 1. januára 2012 medzi bankou a spoločnosťou Leasing Slovenskej sporiteľne, a. s., sa motorové vozidlá a technológie prenášané formou operatívneho lízingu vo výške 5,5 mil. Eur previedli na banku.

### Investície do nehnuteľností

Banka k 31. decembru 2012 vlastní budovy, ktoré prenája iným osobám, v celkovej zostatkovej hodnote 2,8 mil. Eur (po odpočítaní vplyvu znehodnotenia vo výške 389 tis. Eur). Pre porovnanie, k 31. Decembru 2011 vlastnila banka budovy, ktoré prenájala iným osobám, v celkovej zostatkovej hodnote 3,1 mil. Eur (po odčítaní vplyvu znehodnotenia vo výške 434 tis. Eur). Celkový príjem z prenájmu, ktorý prislúcha banke, dosiahol 368 tis. Eur (2011: 379 tis. Eur) a je vykázaný v položke „Úrokové výnosy“. Odpisy budov určených na prenájom sú vykázané v položke „Úrokové výnosy“ a dosahujú 190 tis. Eur (2011: 206 tis. Eur).

Odhad reálnej hodnoty investícií do nehnuteľností k 31. decembru 2012 predstavoval 2,4 mil. Eur (2011: 2,2 mil. Eur). Banka používa vlastný model na určovanie reálnej hodnoty investícií do nehnuteľností, ktorý sa zakladá na diskontovaných budúcich výnosoch z nájomného znížených o priame prevádzkové náklady. Budúce výnosy z nájomného sa určili pomocou trhových sadzieb nájomného za budovy s podobnými podmienkami a v podobnej lokalite.

### Poistné krytie

Poistný program banky pokrýva všetky štandardné riziká súvisiace s hmotným a nehmotným majetkom (krádež, vlamanie, živelné pohromy, vandalizmus a iné škody).

## 22. DLHODOBÝ MAJETOK URČENÝ NA PREDAJ

Banka počas roka 2011 prehodnotila svoju klasifikáciu dlhodobého majetku určeného na predaj. Hoci banka mala v úmysle zavŕšiť predaj predmetného majetku počas 12-mesačného obdobia po klasifikácii, súčasné trhové podmienky jej to neumožnili. Banka verí, že trhové podmienky sa zlepšia a má v pláne ďalej aktívne hľadať kupujúceho, k zníženiu predajnej ceny majetku však už nepristúpila. V dôsledku uvedeného, majetok už nie je k dispozícii na okamžitý predaj v súlade s príslušným štandardom. Banka ho preto reklasifikovala do položky „Dlhodobý hmotný majetok a investície do nehnuteľností“ (pozn. 21).

K dátumu prevodu bol majetok ocenený účtovnou hodnotou pred klasifikovaním do položky „určený na predaj“ mínus odpisy, ktoré by sa vykázali, ak by majetok nebol klasifikovaný ako „určený na predaj“, alebo vymožiteľnou hodnotou, podľa toho, ktorá hodnota bola nižšia. V dôsledku tohto testu už ďalšie zníženie hodnoty nebolo potrebné.

**Slovenská sporiteľňa, a.s.**

Poznámky k individuálnej účtovnej závierke

pripravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,

v znení prijatom Európskou úniou

za rok končiaci sa 31. decembra 2012

**23. POHLÁDÁVKA A ZÁVÄZOK ZO SPLATNEJ A ODLOŽENEJ DANE Z PRÍJMOV**

Nasledujúce tabuľky uvádzajú štruktúru odložených daňových pohľadávok a záväzkov k 31. decembru 2012 a k 31. decembru 2011:

tis. Eur	2012	2011
Pohľadávka z odloženej dane z príjmov	58 516	82 605
Pohľadávka zo splatnej dane z príjmov	12 773	-
<b>Spolu pohľadávky</b>	<b>71 289</b>	<b>82 605</b>
Záväzok zo splatnej dane z príjmov	-	665
<b>Spolu záväzky</b>	<b>-</b>	<b>665</b>

Odložená daň zúčtovaná	priamo do vlastného imania		cez výkaz ziskov a strát						
	Cenné papiere na predaj	Zabezpečenie peňažných tokov	Opravné položky na straty z úverov	Cenné papiere	Dlhodobý hmotný majetok	Opravné položky	Investície do prídr. spol. a i. investície	Ostatné	Spolu
tis. Eur									
<b>31. december 2010</b>	<b>863</b>	<b>(16)</b>	<b>67 238</b>	<b>295</b>	<b>(4 455)</b>	<b>2 862</b>	<b>864</b>	<b>3 344</b>	<b>70 934</b>
Na ťarchu/(v prospech) vlastného imania za rok	6 381	-	-	-	-	-	-	-	6 381
Na ťarchu/(v prospech) výkazu ziskov a strát za rok	-	-	4 292	(63)	743	(76)	-	(402)	4 554
Prevod z vlastného imania do výkazu ziskov a strát	720	16	-	-	-	-	-	-	736
<b>31. december 2011</b>	<b>7 964</b>	<b>-</b>	<b>71 530</b>	<b>232</b>	<b>(3 712)</b>	<b>2 786</b>	<b>864</b>	<b>2 943</b>	<b>82 605</b>
Na ťarchu/(v prospech) vlastného imania za rok	(14 085)	-	-	-	-	-	-	-	(14 085)
Na ťarchu/(v prospech) výkazu ziskov a strát za rok	-	-	(7 261)	(232)	(271)	561	(621)	(2 188)	(10 012)
Prevod z vlastného imania do výkazu ziskov a strát	8	-	-	-	-	-	-	-	8
<b>31. december 2012</b>	<b>(6 113)</b>	<b>-</b>	<b>64 268</b>	<b>-</b>	<b>(3 983)</b>	<b>3 347</b>	<b>243</b>	<b>755</b>	<b>58 516</b>

Určité odložené daňové pohľadávky a záväzky sa navzájom zúčtujú v súlade s internými účtovnými zásadami banky.

Banka pri vykazovaní odložených daňových pohľadávok a záväzkov uplatňuje konzervatívny prístup. Všetky odložené daňové záväzky sa vykazujú v plnej výške, zatiaľ čo pri odložených daňových pohľadávkach sa vyказuje len ich časť, pri ktorej banka očakáva, že v budúcnosti bude môcť uplatniť úľavu na dani.

Počas roku 2012 banka zmenila svoj prístup k dočasným rozdielom vyplývajúcim z iného daňového prístupu k opravným položkám z úverov, časť opravných položiek k úverom je teda považovaná za trvalé rozdiely (pozri pozn. 11). Hlavným dôvodom zmeny očakávania manažmentu je snaha o zrýchlenie procesu návratnosti znehodnotených úverov.

**Slovenská sporiteľňa, a.s.**

Poznámky k individuálnej účtovnej závierke

pripravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,

v znení prijatom Európskou úniou

za rok končiaci sa 31. decembra 2012

**24. OSTATNÉ AKTÍVA**

tis. Eur	2012	2011
Zabezpečovacie deriváty	30 641	22 473
Zákazníci, preddavky, refakturácie	19 625	15 092
Materiál a zásoby	314	352
Platobné karty a šeky	12	1 353
Ostatné	3 519	4 176
<b>Spolu</b>	<b>54 111</b>	<b>43 446</b>

**25. ZÁVÄZKY VOČI FINANČNÝM INŠTITÚCIÁM**

tis. Eur	2012	2011
Závazky voči finančným inštitúciám splatné na požiadanie	4 840	3 514
Repo obchody s dlhovými cennými papiermi (pozn. 40c)	938 670	944 658
Iné a zúčtovanie	204 769	479 253
<b>Spolu</b>	<b>1 148 279</b>	<b>1 427 425</b>

**26. ZÁVÄZKY VOČI KLIENTOM**

tis. Eur	2012	2011
Závazky splatné na požiadanie	3 423 924	3 143 937
Úsporné vklady	891 636	553 421
Termínované vklady	4 111 949	4 350 626
<b>Spolu</b>	<b>8 427 509</b>	<b>8 047 984</b>

Úsporné vklady sú vklady, ktoré majú stanovenú výpovednú lehotu, kým termínované vklady majú určený dátum splatnosti. Úsporné vklady sa zvyčajne spravujú dlhšie časové obdobie.

tis. Eur	2012	2011
Úsporné vklady	891 636	553 421
Termínované vklady a záväzky splatné na požiadanie:		
Firemní klienti	1 637 143	1 652 797
Retailoví klienti	5 687 581	5 676 962
Vládny sektor	40 289	18 246
Iné	170 860	146 558
<b>Spolu</b>	<b>8 427 509</b>	<b>8 047 984</b>

K 31. decembru 2012 a 31. decembru 2011 neboli žiadne záväzky voči klientom zabezpečené cennými papiermi.

Záväzky voči klientom k 31. decembru 2012 obsahujú špeciálne zaistené vklady vo výške 16,9 mil. Eur (2011: 127 mil. Eur). Príslušné zmluvy zahŕňajú vnorené menové, komoditné a akciové deriváty v reálnej hodnote 19 098 Eur (2011: 72 077 Eur), ktoré boli samostatne vykázané v položke „Finančné aktíva v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát“, resp. v položke „Finančné záväzky v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát“.

**Slovenská sporiteľňa, a.s.****Poznámky k individuálnej účtovnej závierke**

prípravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,

v znení prijatom Európskou úniou

za rok končiaci sa 31. decembra 2012

**27. EMITOVANÉ DLHOVÉ CENNÉ PAPIERE**

Vydané dlhopisy sú uvedené v nasledujúcich tabuľkách:

tis. Eur	2012	2011
Emitované dlhopisy	519 170	361 959
Emitované dlhopisy – zaistený vklad	17 559	4 758
<b>Spolu</b>	<b>536 729</b>	<b>366 717</b>

	Dátum vydania	Dátum splatnosti	Aktuálna úroková sadzba	Nominálna hodnota 2012 tis. Eur	Nominálna hodnota 2011 tis. Eur
Hypotekárne záložné listy	Marec 2006	Marec 2016	6M BRIBOR+0.09%	16 597	16 597
Hypotekárne záložné listy	Júl 2007	Júl 2027	4.95%	16 597	16 597
Hypotekárne záložné listy	September 2007	September 2012	6M BRIBOR+0.02%	-	19 916
Hypotekárne záložné listy	Apríl 2008	Apríl 2012	6M BRIBOR+0.10%	-	664
Hypotekárne záložné listy	Apríl 2008	Apríl 2021	5.00%	16 597	16 597
Ostatné dlhopisy	Máj 2008	Máj 2012	4.52%	-	3 651
Ostatné dlhopisy	Máj 2009	Máj 2013	3M EURIBOR	4 450	4 450
Ostatné dlhopisy	Máj 2009	Máj 2012	3.25%	-	14 456
Hypotekárne záložné listy	Júl 2009	Január 2013	3.50%	9 722	9 722
Hypotekárne záložné listy	August 2009	August 2013	3.60%	9 580	9 596
Hypotekárne záložné listy	August 2009	August 2013	3.60%	9 639	9 672
Hypotekárne záložné listy	Október 2009	Október 2013	3,30%	12 023	12 029
Hypotekárne záložné listy	December 2009	December 2013	3,50%	14 723	14 726
Hypotekárne záložné listy	December 2009	December 2013	3,50%	4 886	4 886
Hypotekárne záložné listy	Január 2010	Január 2014	3,50%	5 882	5 885
Hypotekárne záložné listy	Február 2010	Február 2015	3,62%	2 095	2 095
Hypotekárne záložné listy	Marec 2010	Marec 2014	3,30%	10 536	10 553
Hypotekárne záložné listy	Marec 2010	Marec 2015	6M EURIBOR+0.95%	20 000	20 000
Hypotekárne záložné listy	Apríl 2010	Apríl 2015	3,50%	9 599	9 603
Hypotekárne záložné listy	Máj 2010	Máj 2014	2,80%	7 569	7 582
Hypotekárne záložné listy	Júl 2010	Júl 2015	3,10%	14 950	15 000
Hypotekárne záložné listy	Júl 2010	Júl 2015	6M EURIBOR+1.00%	9 950	9 950
Hypotekárne záložné listy	August 2010	August 2015	3,09%	17 000	17 000
Hypotekárne záložné listy	September 2010	September 2014	2,80%	9 701	9 720
Hypotekárne záložné listy	Október 2010	Október 2014	2,35%	9 867	9 871
Hypotekárne záložné listy	November 2010	November 2015	2,65%	9 845	9 897
Ostatné dlhopisy	December 2010	December 2015	2,00%	2 858	2 865
Hypotekárne záložné listy	Marec 2011	September 2014	3,00%	8 199	8 208
Hypotekárne záložné listy	Február 2011	August 2015	2,95%	9 824	9 916
Hypotekárne záložné listy	Marec 2011	September 2014	3,00%	14 496	14 536
Hypotekárne záložné listy	Február 2011	August 2017	3,55%	2 550	2 550
Hypotekárne záložné listy	Marec 2011	Marec 2016	3,10%	14 771	14 893
Ostatné dlhopisy	Marec 2011	Marec 2017	3,65%	2 500	2 750
Hypotekárne záložné listy	Jún 2011	Jún 2015	3,20%	7 684	7 696
Hypotekárne záložné listy	Júl 2011	Júl 2017	3,20%	2 494	2 494
Hypotekárne záložné listy	August 2011	Február 2016	3,20%	5 349	5 404
Hypotekárne záložné listy	December 2011	December 2016	3,50%	6 337	6 354
Hypotekárne záložné listy	Február 2012	Február 2015	KOMB	3 400	-
Hypotekárne záložné listy	Február 2012	Február 2016	3,70%	8 880	-
Hypotekárne záložné listy	Február 2012	Február 2014	3,28%	20 000	-
Hypotekárne záložné listy	Január 2012	Júl 2016	3,70%	6 171	-
Hypotekárne záložné listy	Jún 2012	December 2016	2,85%	2 788	-
Hypotekárne záložné listy	Máj 2012	Máj 2017	3,3%	35 000	-
Hypotekárne záložné listy	Jún 2012	Jún 2016	2,92%	20 000	-
Hypotekárne záložné listy	Júl 2012	Január 2017	2,88%	8 019	-
Hypotekárne záložné listy	August 2012	August 2014	1,25%	40 000	-
Hypotekárne záložné listy	September 2012	Marec 2015	1,40%	20 000	-
Hypotekárne záložné listy	September 2012	September 2018	2,85%	10 000	-
Hypotekárne záložné listy	Október 2012	Október 2017	1,95%	15 000	-
Ostatné dlhopisy	December 2012	December 2018	2,00%	2 118	-
Hypotekárne záložné listy	December 2012	December 2019	2,50%	3 300	-
<b>Celková nominálna hodnota</b>				<b>513 546</b>	<b>358 381</b>
Akumulovaný úrok				5 624	3 578
<b>Spolu</b>				<b>519 170</b>	<b>361 959</b>

**Slovenská sporiteľňa, a.s.****Poznámky k individuálnej účtovnej závierke**

**prípravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,  
v znení prijatom Európskou úniou  
za rok končiaci sa 31. decembra 2012**

Všetky dlhopisy uvedené v tabuľke sú kótované a obchoduje sa s nimi na Burze cenných papierov v Bratislave („BCPB“).

Dlhové cenné papiere emitované k 31. decembru 2012 zahŕňajú vnorené deriváty (akcie a komodity) vo výške 865 tis. Eur (2011: 80 tis. Eur), ktoré boli samostatne vykázané v položke „Finančné aktíva v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát“ a v položke „Finančné záväzky v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát“.

V júli 2007 banka zriadila zabezpečenie reálnej hodnoty, aby zabezpečila vydané hypotekárne záložné listy v hodnote 16,6 mil. Eur s fixnou sadzbou. Na ochranu pred úrokovým rizikom banka uzatvorila úrokový swap. Nominálna a reálna hodnota uvedených zabezpečovacích derivátov je vykázaná v pozn. 40.

Počas účtovného obdobia bolo zabezpečenie efektívne v zabezpečení reálnej hodnoty voči pohybom úrokových sadzieb. Za rok končiaci sa 31. decembra 2012 banka vykázala čistý zisk 1,5 mil. Eur (2011: zisk 2,1 mil. Eur), ktorá predstavovala zisk zo zabezpečovacích nástrojov. Celková strata zo zabezpečenej položky prislúchajúcej k zabezpečenému riziku predstavovala stratu vo výške 1,4 mil. Eur (2011: strata 2,1 mil. Eur).

## **28. REZERVY**

tis. Eur	2011	Tvorba	Použitie	Rozpustenie	2012
Rezerva na podsúvahové riziká	10 999	4 123	(4 441)	-	10 681
Vkladové produkty	298	-	-	-	298
Súdne spory	10 359	609	(59)	(1 210)	9 699
Rezervy na zamestnanecké požitky	3 065	443	(213)	175	3 470
<b>Spolu</b>	<b>24 721</b>	<b>5 175</b>	<b>(4 713)</b>	<b>(1 035)</b>	<b>24 148</b>

### **(a) Rezerva na podsúvahové riziká**

Rezervy na riziká súvisiace s podsúvahovými položkami boli vytvorené na krytie strát obsiahnutých v zostatkoch nevyužitých úverových príslubov, záruk a akreditívov, ktoré sú vykázané v podsúvahe.

### **(b) Rezerva na súdne spory**

Banka vykonala previerku otvorených pasívnych súdnych sporov k 31. decembru 2012, ktoré vyplynuli z bežnej činnosti banky. Na základe aktualizácie stavu týchto záležitostí z hľadiska rizík strát a nárokovanej súm zvýšila banka rezervu na tieto súdne spory o 0,6 mil. Eur na existujúce spory a rozpustila rezervu v hodnote 1,2 mil. Eur. Banka vyrovнала niektoré prípady a použila rezervu vo výške 59 tis. Eur.

Čistá tvorba rezerv na súdne spory vo výške 0,66 mil. Eur je vykázaná vo výkaze ziskov a strát v riadku „Ostatné prevádzkové výsledky“ (2011: čistá tvorba rezerv výške 1,9 mil. Eur).

### **(c) Dlhodobá rezerva na zamestnanecké požitky**

Banka vypracovala program so stanovenými zamestnaneckými požitkami, v rámci ktorého majú jej zamestnanci nárok na jednorazovú odmenu pri nástupe do dôchodku, resp. pri pracovnom jubileu. K 31. decembru 2012 mala banka 3 841 zamestnancov, ktorí spadali pod tento program (2011: 3967 zamestnancov).

Počas roka končiaceho sa 31. decembra 2012 sa vykonal poistnomatematický výpočet vychádzajúci z metódy projektovanej jednotky kreditu. Výsledkom tohto výpočtu bolo vyčíslenie konečnej sumy záväzku súvisiaceho so zamestnaneckými požitkami vo výške 3 470 tis. Eur (2011: 3 065 tis. Eur).

**Slovenská sporiteľňa, a.s.**

Poznámky k individuálnej účtovnej závierke

pripravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,

v znení prijatom Európskou úniou

za rok končiaci sa 31. decembra 2012

V súvahe a vo výkaze ziskov a strát sa k 31. decembru 2012 vykázali tieto sumy:

tis. Eur	Rezervy na odchodné	Rezervy na životné jubileá	Dlhodobé rezervy spolu
<b>Dlhodobé rezervy na zamestnanecké požitky k 31. decembru 2010</b>	<b>1 283</b>	<b>2 001</b>	<b>3 284</b>
Mzdové náklady	85	215	300
Úrokové náklady	39	63	102
Platby	(58)	(149)	(207)
Poistnomatematické straty	(29)	(385)	(414)
<b>Dlhodobé rezervy na zamestnanecké požitky k 31. decembru 2011</b>	<b>1 320</b>	<b>1 745</b>	<b>3 065</b>
Mzdové náklady	141	199	340
Úrokové náklady	44	59	103
Platby	(67)	(146)	(213)
Poistnomatematické straty	199	(24)	175
<b>Dlhodobé rezervy na zamestnanecké požitky k 31. decembru 2012</b>	<b>1 637</b>	<b>1 833</b>	<b>3 470</b>

**Hlavné predpoklady použité pri poistnomatematických výpočtoch:**

Dlhodobé rezervy na zamestnanecké požitky sa vypočítali podľa platných úmrtnostných tabuliek vydaných Štatistickým úradom Slovenskej republiky.

	2012	2011
Reálna ročná diskontná sadzba	2,51%	3,37%
Budúci ročný nárast reálnych miezd	0,00%	0,00%
Ročná miera odchodov/fluktuácia zamestnancov	0.00%-20.77%	0.00%-46.67%
Vek odchodu do dôchodku	62 rokov	62 rokov

**29. OSTATNÉ ZÁVÄZKY**

tis. Eur	2012	2011
Ostatné krátkodobé záväzky voči klientom súvisiace s prevodom hotovosti	32 989	47 311
Zamestnanci, rezervy na ľudské zdroje, sociálny fond	20 253	22 698
Dodávatelia (vrátane časového rozlíšenia)	8 962	12 129
Iné záväzky (vysporiadanie platobného styku)	13 888	10 098
Vyrovnanie cenných papierov	4 226	6 966
Štátny rozpočet, sociálne a zdravotné poistenie, dane	9 828	4 740
Iné	1 549	1 387
Precenenie zabezpečovacích derivátov a zabezpečovaných nástrojov	30 382	21 975
<b>Spolu</b>	<b>122 077</b>	<b>127 304</b>

Prehľad záväzkov zo sociálneho fondu zahrnutých v ostatných záväzkoch – Zamestnanci, rezervy na ľudské zdroje, sociálny fond:

tis. Eur	2012	2011
K 1. januáru	366	1 172
Prídely	1 732	900
Čerpanie	(1 706)	(1 705)
<b>K 31. decembru</b>	<b>392</b>	<b>366</b>

**Slovenská sporiteľňa, a.s.**

Poznámky k individuálnej účtovnej závierke

prípravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,

v znení prijatom Európskou úniou

za rok končiaci sa 31. decembra 2012

**30. PODRIADENÝ DLH**

	Dátum vydania- čerpanie	Dátum splatnosti	Aktuálna úroková sadzba	Nominálna hodnota 2012 tis. Eur	Nominálna hodnota 2011 tis. Eur
Ostatné dlhopisy	Jún 2010	Jún 2015	3.80%	5 099	5 099
Ostatné dlhopisy *	August 2010	August 2020	4.30%	10 660	10 180
Ostatné dlhopisy *	Jún 2011	Jún 2018	4.90%	6 731	6 755
Ostatné dlhopisy	Jún 2011	Jún 2018	4.90%	6 610	6 610
Ostatné dlhopisy *	August 2011	August 2021	4.30%	10 182	9 701
Ostatné dlhopisy *	Október 2011	Október 2018	4.70%	5 053	5 091
Ostatné dlhopisy *	November 2011	November 2023	4.43%	4 117	3 942
Ostatné dlhopisy *	December 2011	December 2018	4.82%	3 839	3 859
Ostatné dlhopisy *	Jún 2012	Jún 2012	5.50%	10 497	-
Ostatné dlhopisy *	November 2012	November 2012	4.23%	8 299	-
<b>Celkom</b>				<b>71 087</b>	<b>51 237</b>
Podriadený úver	Február 2007	December 2016	3M/6M Euribor	100 035	100 098
Podriadený úver	August 2008	August 2013	3M Euribor	80 146	80 247
<b>Celkom</b>				<b>180 181</b>	<b>180 345</b>
<b>Spolu</b>				<b>251 268</b>	<b>231 582</b>

Poznámka: Úroková sadzba predstavuje reálny úrokový náklad banky

\*Dlhopisy obsahujú vnorené deriváty, ktoré boli samostatne vykázané v položke „Finančné záväzky v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát“. Reálna hodnota týchto derivátov predstavovala k 31. decembru 2012 1,87 mil. Eur (2011: 1,31 mil. Eur).

Podriadený dlh je typ prijatého úveru, ktorý sa v prípade finančných ťažkostí banky zaraďuje za ostatné záväzky.

**31. VLASTNÉ IMANIE****Základné imanie**

Schválené a plne splatené základné imanie zahŕňa:

Nominálna hodnota	Počet akcií	2012 tis. Eur	Počet akcií	2011 tis. Eur
1 000 Eur na akciu	212 000	212 000	212 000	212 000
<b>Spolu</b>		<b>212 000</b>		<b>212 000</b>

Hlasovacie práva a práva na výplatu dividend sa k jednotlivým druhom akcií pridelujú podľa ich pomeru k základnému imaniu banky.

Nasledujúca tabuľka uvádza rozdelenie hospodárskeho výsledku:

	Suma pripadajúca zo zisku za rok	
Dividendy na akciu	2012*	2011
Zisk za rok	184 790	195 199
Presunuté do nerozdeleného zisku	73 190	118 199
Dividendy vyplatené akcionárom zo zisku za rok	111 600	77 000
Počet akcií za 1 000 Eur na akciu	212 000	212 000
<b>Dividendy v EUR na akciu s hodnotou 1 000 Eur</b>	<b>526</b>	<b>363</b>

\* Na základe návrhu na rozdelenie zisku.

**Zákonný rezervný fond**

V zmysle Obchodného zákonníka platného v Slovenskej republike musia všetky spoločnosti vytvárať zákonný rezervný fond na krytie nepriaznivej finančnej situácie v budúcnosti. Banka je povinná každoročne prispievať do tohto fondu sumou minimálne vo výške 10 % svojho ročného



**Slovenská sporiteľňa, a.s.****Poznámky k individuálnej účtovnej závierke**

**prípravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,  
v znení prijatom Európskou úniou  
za rok končiaci sa 31. decembra 2012**

čistého zisku (vypočítaného podľa slovenských účtovných predpisov), až kým celková suma nedosiahne maximálnu výšku rovnajúcu sa 20 % základného imania. Zákonný rezervný fond nie je k dispozícii na rozdelenie akcionárovi.

**Ostatné fondy**

K 31. decembru 2012 predstavujú ostatné fondy iba štatutárny fond vo výške 39,3 mil. Eur (2011: 39,3 mil. Eur).

Štatutárny fond bol vytvorený z disponibilného zisku na posilnenie kapitálovej základne banky. Ak sa zvýši základné imanie alebo rezervný fond banky, štatutárny fond možno zrušiť a presunúť späť do nerozdeleného zisku. Takéto zrušenie a presun musia odsúhlasiť dozorná rada a valné zhromaždenie.

**Fondy z precenenia**

Rezervy z precenenia predstavujú nerealizované precenenie cenných papierov na predaj. Tieto rezervy sú zaúčtované po zohľadnení vplyvu odloženej dane.

Ostatné fondy a rezervy z precenenia nie sú k dispozícii na rozdelenie akcionárovi.

**32. ZISK NA AKCIU**

tis. Eur	2012	2011
Čistý zisk na kmeňové akcie	184 790	195 199
Počet vydaných akcií s hodnotou 1 000 Eur	212 000	212 000
<b>Základný a riedený zisk v EUR na akciu s hodnotou 1 000 Eur</b>	<b>872</b>	<b>921</b>

**33. DOPLŇUJÚCE ÚDAJE K VÝKAZU PEŇAŽNÝCH TOKOV**

Peniaze a peňažné ekvivalenty ku koncu účtovného obdobia vykázané vo výkaze o peňažných tokoch tvoria tieto položky:

tis. Eur	2012	2011
Pokladničná hotovosť (pozn. 12)	358 563	294 806
Účty v ostatných finančných inštitúciách splatné na požiadanie (pozn. 13)	18 729	7 203
<b>Peniaze a peňažné ekvivalenty spolu</b>	<b>377 292</b>	<b>302 009</b>

Operatívne peňažné toky z úrokov	2012	2011
Zaplatené úroky	(88 713)	(84 778)
Prijaté úroky	469 075	454 592

**34. RIADENIE FINANČNÉHO RIZIKA**

Primárny cieľ riadenia rizika banky je dosiahnuť situáciu, keď bude schopná identifikovať všetky významné riziká, ktorým čelí, odhadnúť ich možný dopad a mať zavedené procedúry, ktoré zabezpečia efektívne riadenie týchto rizík.

Finančné nástroje môžu znamenať pre banku určité riziká. K najvýznamnejším rizikám patrí:

- **úverové riziko** je riziko straty v dôsledku toho, že klient alebo protistrana nedodrží svoj záväzok,

- **operačné riziko** je riziko straty v dôsledku neadekvátnych interných postupov, štruktúry pracovníkov a systémov, resp. ich zlyhania, alebo vplyvu vonkajších faktorov, vrátane právneho rizika, ale nezahŕňa strategické riziko a riziko poškodenia dobrého mena,
- **trhové riziko** je riziko strát v rámci súvahových aj podsúvahových pozícií v dôsledku zmien trhových faktorov, t. j. cien, úrokových sadzieb, výmenných kurzov, volatility a pod.,
- **riziko likvidity** predstavuje riziko straty v dôsledku toho, že banka nebude môcť splniť svoje finančné a investičné záväzky z dôvodu nedostatku finančných zdrojov,
- **riziko koncentrácie** predstavuje riziko strát spôsobených možnými nepriaznivými dôsledkami, ktoré vyplývajú z koncentrácie rizikových faktorov alebo rizikových typov, ako sú: riziko vyplývajúce z úverov poskytnutých rovnakému klientovi, skupine prepojených klientov, klientovi z rovnakej geografickej oblasti alebo priemyslu, a podobne. Riziko koncentrácie môže byť nielen v rámci tejto jednej rizikovej skupiny, ale vyskytuje sa aj medzi inými, a nie je limitované len na oblasť úverového rizika.
- **riziko podvodu** je riziko finančnej straty alebo poškodenia dobrého mena v dôsledku úmyslu podviesť banku alebo jej subjektov sfaľovaním informácií alebo zámerným uvedením nepravdivých údajov zo strany zamestnancov, aktuálnych alebo potenciálnych zákazníkov alebo akýchkoľvek tretích strán,
- **riziko compliance** predstavuje riziko porušenia regulačných pravidiel a s tým súvisiace riziko súdnych sporov (či už s regulačnými orgánmi alebo s klientmi), finančné riziko (pokuty, náhrada škody), riziko poškodenia dobrého mena a riziko porušenia firemnej kultúry,
- **riziko poškodenia dobrého mena** je riziko strát spôsobených tým, že banka svojimi výsledkami činnosti alebo správaním nesplní primerané očakávania akcionárov,
- **strategické a podnikateľské riziko** je riziko, ktoré ohrozuje zisky a imanie banky a vyplýva zo zmien v podnikateľskom prostredí a z nesprávnych podnikateľských rozhodnutí, nevhodnej implementácie rozhodnutí alebo nedostatočného reagovania na zmeny v podnikateľskom prostredí.
- **makroekonomické riziko** predstavuje riziko strát v dôsledku nepriaznivých zmien v celkovom makroekonomickom prostredí.

Najvyšším orgánom pre riadenie rizika je predstavenstvo. Predstavenstvo deleguje niektoré zo svojich právomocí v konkrétnych oblastiach riadenia rizika na príslušné výbory (ALCO, ORCO a CRC). V súčasnosti predseda predstavenstva a generálny riaditeľ taktiež vykonáva funkciu Chief Risk Officer (CRO).

Vzhľadom na dlhodobú absenciu člena dozornej rady zodpovedného za retailový segment, došlo s platnosťou od 31. decembra 2012 (so súhlasom regulátora NBS) v štruktúre manažmentu k nasledovným zmenám:

- finančný riaditeľ (CFO) je dočasne aj riaditeľom rizika (CRO)
- generálny riaditeľ je dočasne zodpovedný za retailový segment

Výbor pre riadenie aktív a pasív (ALCO) má najvyššiu právomoc v oblasti riadenia trhového rizika v súvislosti s obchodnou knihou a bankovou knihou (vrátane rizika z úrokových sadzieb) a v oblasti riadenia rizika likvidity.

V oblasti úverového rizika má konečnú rozhodovaciu právomoc úverový výbor dozornej rady, ktorý sa skladá z členov dozornej rady. Úverový výbor predstavenstva (CRC) je v poradí ďalším orgánom, ktorý má priamu kompetenciu z oblasti úverového rizika.

Výbor pre prevádzkové riziko a oblasť compliance (ORCO) je orgánom oprávneným prijímať rozhodnutia o stratégií a postupoch v oblasti prevádzkového rizika, rozhoduje o miere rizika a úrovni tolerancie, ktorú je banka ochotná znášať, a rozhoduje o opatreniach na zmiernenie prevádzkového rizika, oblasti compliance, hospodárskej trestnej činnosti a boja proti praniu špinavých peňazí.

Výbory ALCO, ORCO a CRC sa skladajú z členov predstavenstva a senior manažérov. Člen predstavenstva zodpovedný za riadenie rizík je členom všetkých troch výborov.

Výbor pre operačnú likviditu (OLC) upravuje výkon riadenia likvidity. Výbor pre operačnú likviditu podlieha priamo výboru ALCO. Pravidelne analyzuje situáciu v oblasti likvidity banky a navrhuje nápravné opatrenia. Členmi výboru OLC sú pracovníci Obchodného oddelenia, BSM a SRM.

Risk Appetite and Stress Testing Committee (RAST: Výbor pre mieru akceptácie rizika a stresové testovanie) je tvorený senior manažermi z odborov BSM, Účtovníctva a kontrolingu a SRM. Tento výbor slúži ako poradný orgán, ktorý definuje celkovú mieru akceptácie rizika a pojednáva o všetkých sporných otázkach týkajúcich sa komplexných záťažových testov.

Poradenský výbor pre riziká (RAC – Risk Advisory Committee) pozostáva zo senior rizikových manažerov a odborníkov z oblastí riadenia rizika. Mesačne analyzuje celkový vývoj úverového rizika a navrhuje opatrenia, ktoré je potrebné podniknúť, a zároveň sleduje ich napĺňanie.

Výbor pre Watch list (Watch List Committee - WLC) analyzuje skutočný a očakávaný vývoj úverového rizika klientov na watch-liste (pozorne sledovaní klienti, obvyčajne s horším stupňom hodnotenia). Navrhuje okamžité kroky banky, vrátane zníženia rizika klienta, zvýšenia záruky, prepracovanie splátkového kalendára, atď. Členmi WLC sú senior manažéri, zodpovední rizikovní manažéri z oddelenia riadenia podnikového úverového rizika a zástupcovia obchodných línií.

Štruktúra organizácie riadenia rizík pozostáva z 5 hlavných jednotiek:

- **odbor strategického riadenia rizík (SRM)** – je zodpovedný za operačné riziko, riziko likvidity, trhové riziko obchodnej knihy, trhové riziko bankovej knihy a meranie VAR kompletnej bankovej knihy, kreditné riziko, tvorba opravných položiek, štatistické a ratingové modely kreditného rizika,
- **odbor riadenia úverového rizika firiem** – vykonáva všetky činnosti týkajúce sa operačného úverového rizika firemných klientov,
- **odbor riadenia úverového rizika retail** – zodpovedá za riadenie úverového rizika pre retailové úvery, najmä za úverovú politiku, organizáciu úverového procesu a za riadenie portfólia pre retailový segment,
- **odbor reštrukturalizácie a vymáhania** – zodpovedá za efektívnosť inkasa, zníženie pochybných pôžičiek a správy zábezpek. Je tiež zodpovedný za sledovanie, reštrukturalizácie pohľadávok po lehote splatnosti, osobitné ustanovenia a za individuálne opravné položky a riadenie zábezpek.
- **oddelenie finančné podvody a compliance** - zodpovedné za riadenie rizika v oblasti compliance (napr. etického kódexu, úplný súlad so zákonnými požiadavkami, program na boj proti praniu špinavých peňazí) a za riadenie rizika podvodu (prevencia, odhaľovanie, vyšetrovanie, zábrana vzniku podvodov a nahradenie strát spôsobených finančným podvodom).

Riadenie rizika je úplne nezávislé od obchodnej činnosti. Celkovo plní riadenie rizika tieto úlohy:

- určuje stratégie a zásady riadenia rizika,
- vytvára v rámci banky kultúru kolektívneho povedomia o existujúcich rizikách,
- navrhuje a dohliada nad internými zásadami riadenia rizík, procesy a štruktúru organizačných jednotiek,
- navrhuje a preveruje procesy riadenia rizika,
- predkladá hlásenia týkajúce sa rizika,
- identifikácia, výpočet a ocenenie nákladov na riziká, a určovanie rizikových prémieí
- implementácia, kalibrácia a pravidelné preverovanie modelov riadenia rizika,
- ochrana pred stratami z finančnej kriminálnej činnosti a porušenia predpisov.

## **35. ÚVEROVÉ RIZIKO**

Úverové riziko je riziko, že banka utrpí finančnú stratu v dôsledku toho, že klient, resp. protistrana vo finančnej transakcii nesplní svoj zmluvný záväzok. Presnejšie povedané, úverové riziko znamená riziko utrpenia finančnej straty vyplývajúcej z uzatvorenia určitej zmluvy alebo vstupu do portfóliovej investície.

Úverové riziko je pre banku najvýznamnejším rizikom. Je spojené s tradičnou úverovou činnosťou (úvery poskytnuté klientom), pri ktorej straty vznikajú v dôsledku zlyhania (znižujúcej sa bonity) úverových klientov, a tiež pri obchodovaní s trhovými nástrojmi. Úverové riziko obsahuje aj riziká krajiny, koncentrácie, vyrovnaní, protistrany a riziká zníženia hodnoty pohľadávky.

Od júla 2008 ako prvá banka na Slovensku predkladá hlásenia o kapitálovej primeranosti na základe IRB prístupu k úverovému riziku. Schválenie zo strany rakúskeho Úradu pre finančný trh a Národnej banky Slovenska potvrdili, že systémy hodnotenia úverového rizika a s tým súvisiacich kontrolných postupov banky sú primerané a náležite implementované do riadenia rizika, úverového procesu a určovania odhadu kapitálovej primeranosti, ako aj do interných kontrolných postupov a reportingu a že zohrávajú významnú úlohu v činnosti banky.

Základným prvkom úverového procesu v banke je posudzovanie rizika na základe ratingových systémov a pridelenia ratingových stupňov. Výsledný rating má významný vplyv na úverové rozhodnutie, výšku poskytnutého úveru a jeho cenu. Ratingové systémy sa vyvíjajú, implementujú a pravidelne overujú v spolupráci s Erste Group Bank podľa bežných skupinových štandardov a nástrojov. Ratingové systémy sa používajú od roku 2006 a banka zhromažďuje všetky potrebné údaje na presnú a účinnú kontrolu a riadenie rizika. Ratingové systémy a ich validácia sa náležite dokumentujú.

Strategické riadenie rizík (SRM), konkrétne jeho oddelenie kreditného rizika, je v zmysle Bazilejskej dohody nezávislým útvarom pre riadenie rizík. SRM sa nezúčastňuje na operatívnom úverovom rozhodovaní. Zodpovedá však za návrh ratingových systémov, testovanie a monitorovanie presnosti a spôsobu výberu interných ratingových stupňov, vypracovanie a analýzu sumárnych hlásení z bankových ratingových systémov. SRM tiež zodpovedá za navrhnutie a implementáciu modelov pre výpočet rizikových parametrov (Probability of default – PD – pravdepodobnosť zlyhania, Loss-given default – LGD – strata v prípade zlyhania, Credit conversion factor – CCF – konverzný faktor úverov, atď.), štandardných nákladov na riziko a portfóliových opravných položiek. Tiež zodpovedá za navrhovanie a implementáciu modelov pre výpočet rizikovo vážených aktív podľa Basel II a modelu pre ekonomický kapitál.

Odbor riadenia úverového rizika firiem formuluje úverovú politiku a interné ustanovenia v rámci procesu schvaľovania úverov pre firemných klientov. Je zodpovedný za analýzu rizika protistrán a úverov (finančná analýza, pridelenie ratingov, posúdenie úverových transakcií). Ďalej tiež monitoruje vývoj úverového portfólia firemných klientov. Pravidelne preveruje pridelené ratingy a finančnú situáciu klientov. Okrem toho navrhuje, stanovuje a monitoruje limity, vedie dokumentáciu o transakciách a limitoch firemných klientov. Tento odbor sa tiež podieľa na procese schvaľovania úverov alebo na prijímaní priamych úverových rozhodnutí.

Odbor riadenia úverového rizika retail formuluje úverovú politiku a interné ustanovenia v rámci procesu schvaľovania úverov pre retailových klientov, pričom v tejto oblasti navrhuje postupy a dohliada, či sa riadne používajú. Je zodpovedný za posúdenie rizika spojeného s protistranami a úvermi (pridelenie ratingov, posúdenie úverových transakcií). Okrem toho monitoruje vývoj úverového portfólia retailových klientov. Ďalej tiež navrhuje, stanovuje a monitoruje limity, vedie dokumentáciu o transakciách a limitoch a zabezpečuje predčasné inkaso.

Odbor reštrukturalizácie a vymáhania zodpovedá za strategické a účinné vymáhanie pohľadávok (work out a vymáhanie) a riadenie odpisov. Tiež zodpovedá za monitoring, reštrukturalizáciu pohľadávok po lehote splatnosti a individuálnych opravných položiek. Tiež zodpovedá za riadenie zábezpek.

Pravidelné audity obchodných jednotiek a úverových procesov skupiny vykonáva vnútorný audit.

**Slovenská sporiteľňa, a.s.****Poznámky k individuálnej účtovnej závierke****pripravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,****v znení prijatom Európskou úniou****za rok končiaci sa 31. decembra 2012****Maximálna úverová angažovanosť**

Maximálnu úverovú angažovanosť finančných aktív predstavuje ich čistá účtovná hodnota (účtovná hodnota v prípade derivátov meraná reálnou hodnotou).

Maximálnu úverovú angažovanosť podsúvahových záväzkov (napr. nevyčerpané úverové limity, poskytnuté finančné záruky) predstavuje maximálna suma, ktorú by banka musela zaplatiť v prípade požiadavky na vyrovnanie záväzkov.

Podrobné informácie o úverovej angažovanosti týkajúcej sa finančných aktív okrem úverov a podsúvahových záväzkov sa uvádzajú v jednotlivých bodoch poznámok.

**Úverová angažovanosť týkajúca sa úverov poskytnutých klientom, poskytnutých finančných záruk a nečerpaných úverových príslubov**

V nasledujúcej tabuľke sa uvádza maximálna úverová angažovanosť úverov poskytnutých klientom, poskytnutých finančných záruk a nečerpaných úverových príslubov:

tis. Eur	2012	2011
<b>Hrubá účtovná hodnota</b>	<b>8 228 578</b>	<b>7 704 223</b>
Súvaha celkom (pozn. 14)	7 145 868	6 733 360
Podsúvaha celkom (pozn. 40.a)	1 082 710	970 863
<b>Hrubá účtovná hodnota</b>	<b>8 228 578</b>	<b>7 704 223</b>
Retailoví klienti	5 341 815	4 869 136
Firemní klienti a ost. triedy	2 886 763	2 835 087
<b>Opravné položky</b>	<b>(370 106)</b>	<b>(397 883)</b>
Retailoví klienti	(244 653)	(250 169)
Firemní klienti a ost. triedy	(125 453)	(147 714)
<b>Čistá účtovná hodnota</b>	<b>7 858 472</b>	<b>7 306 340</b>
Retailoví klienti	5 097 162	4 618 967
Firemní klienti a ost. triedy	2 761 310	2 687 373

Pozn.: Retailové úvery zahŕňajú úvery malých a stredných podnikateľov.

Štruktúra opravných položiek je takáto:

tis. Eur	2012	2011
Opravné položky na straty z úverov (pozn. 15)	359 425	386 884
Rezervy na podsúvahové záväzky (pozn. 28)	10 681	10 999
<b>Spolu opravné položky</b>	<b>370 106</b>	<b>397 883</b>

**Slovenská sporiteľňa, a.s.****Poznámky k individuálnej účtovnej závierke****pripravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,****v znení prijatom Európskou úniou****za rok končiaci sa 31. decembra 2012**

V tabuľke sa uvádzajú informácie o úverovej kvalite úverov poskytnutých klientom, poskytnutých finančných záruk a nečerpaných úverových príslubov, ktoré banka klasifikuje ako triedu retailových aktív:

**Trieda retailových aktív**

tis. Eur	2012	2011
<b>Celková angažovanosť</b>		
Investičný stupeň (1 – 5)	4 696 088	4 182 798
Nižší investičný stupeň (6)	239 972	259 737
Nižší investičný stupeň (7)	34 602	41 115
Nižší investičný stupeň (8)	138 385	141 764
Ratingový stupeň R: zlyhané	232 768	243 721
<b>Hrubá účtovná hodnota</b>	<b>5 341 815</b>	<b>4 869 136</b>
Opravné položky	(244 653)	(250 169)
<b>Čistá účtovná hodnota</b>	<b>5 097 162</b>	<b>4 618 967</b>
Veková štruktúra úverov s ratingom 1 – 8:		
0 dní	4 855 438	4 379 748
1 – 30 dní	197 790	190 368
31 – 60 dní	34 194	33 442
61 – 90 dní	21 441	21 683
90 dní+ *	184	173

\* Suma po splatnosti je nevýznamná, t.j. nižšia ako 50 Eur na klienta (limit významnosti zavedený v 4Q/09).

Pozn.: Zvyšujúci sa interný rating angažovanosti korešponduje s ich zvyšujúcim sa úverovým rizikom. Pri priradení ratingu banka posudzuje finančnú pozíciu a výkonnosť protistrany, kvalitatívne faktory a rovnako aj všeobecné ekonomické trendy v konkrétnom odvetví a krajine. Kategórie 1-8 reprezentujú individuálne znehodnotenú úver.

V prípade súkromných osôb používa banka produktovú definíciu nesplácaných úverov, t. j. ak jeden úver od konkrétneho klienta je po splatnosti viac ako 90 dní, potom všetky účty klienta v rámci toho istého produktu sa musia vykazovať v kategórii nesplácaných úverov. V prípade iných segmentov sa úvery s ratingom R vykazujú ako nesplácané.

**Individuálne znehodnotenú úvery a neodvolateľné záväzky**

Znehodnotenú úvery a neodvolateľné záväzky sú tie, v súvislosti s ktorými banka určí, že pravdepodobne nebude schopná inkasovať celú výšku splatnej istiny a úrokov podľa zmluvných podmienok týchto finančných nástrojov. V internom systéme hodnotenia rizika sa označujú ako R.

**Úvery, ktoré sú po splatnosti, ale nie sú individuálne znehodnotenú**

Úvery, pri ktorých sú zmluvné splátky istiny alebo úrokov po splatnosti, ale banka je presvedčená, že nedošlo k znehodnoteniu.

**Úvery, ktoré nie sú po splatnosti, ani nie sú individuálne znehodnotenú**

Úvery, pri ktorých zmluvné splátky istiny, resp. úrokov nie sú po splatnosti a banka neočakáva ich znehodnotenie.

**Slovenská sporiteľňa, a.s.****Poznámky k individuálnej účtovnej závierke**

**pripravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,  
v znení prijatom Európskou úniou  
za rok končiaci sa 31. decembra 2012**

V nasledujúcej tabuľke sa uvádzajú informácie o úverovej kvalite úverov, vkladoch klientov, poskytnutých finančných záruk a nečerpaných úverových príslubov (klasifikované ako trieda firemných klientov, inštitúcií alebo vládny sektor):

**Úvery triedy aktív firemných klientov a ostatné triedy**

<b>tis. Eur</b>	<b>2012</b>	<b>2011</b>
<b>Celková angažovanosť</b>		
Investičný stupeň (1 – 5)	2 386 548	2 214 743
Nižší investičný stupeň (6)	183 499	188 666
Nižší investičný stupeň (7)	46 140	89 819
Nižší investičný stupeň (8)	68 599	102 510
Ratingový stupeň R: zlyhané	201 977	239 348
<b>Hrubá účtovná hodnota</b>	<b>2 886 763</b>	<b>2 835 087</b>
Opravné položky	(125 453)	(147 714)
<b>Čistá účtovná hodnota</b>	<b>2 761 310</b>	<b>2 687 373</b>
<b>Zníženie hodnoty na individuálnej báze</b>		
<b>Hrubá účtovná hodnota</b>	<b>201 977</b>	<b>239 348</b>
Opravná položky	(95 774)	(110 634)
<b>Čistá účtovná hodnota</b>	<b>106 203</b>	<b>128 714</b>
<b>Po splatnosti (okrem individuálne znehodnotených)</b>		
Investičný stupeň (1 – 5)	23 346	22 210
Nižší investičný stupeň (6)	12 226	5 292
Nižší investičný stupeň (7)	5 029	14 905
Nižší investičný stupeň (8)	2 180	2 935
<b>Hrubá účtovná hodnota</b>	<b>42 781</b>	<b>45 342</b>
Opravné položky	(1 490)	(1 839)
<b>Čistá účtovná hodnota</b>	<b>41 291</b>	<b>43 503</b>
<b>Po splatnosti, ale bez zníženia hodnoty zahŕňa</b>		
1 – 30 dní	41 613	30 845
31 – 60 dní	1 139	13 606
61 – 90 dní	24	887
90 dní +*	5	4
<b>Iné ako po splatnosti alebo individuálne znehodnotené</b>		
Investičný stupeň (1 – 5)	2 363 202	2 192 533
Nižší investičný stupeň (6)	171 273	183 374
Nižší investičný stupeň (7)	41 111	74 914
Nižší investičný stupeň (8)	66 419	99 576
<b>Hrubá účtovná hodnota</b>	<b>2 642 005</b>	<b>2 550 397</b>
Opravné položky	(28 189)	(35 241)
<b>Čistá účtovná hodnota</b>	<b>2 613 816</b>	<b>2 515 156</b>

Pozn.: Zvyšujúci sa interný rating angažovaností korešponduje s ich zvyšujúcim sa úverovým rizikom. Pri pridelovaní ratingu banka posudzuje finančnú pozíciu a výkonnosť protistrany, kvalitatívne faktory a rovnako aj všeobecné ekonomické trendy v konkrétnom odvetví a krajine.

Angažovanosti s hodnotením 1-8 podľa interného ratingu banky sa nepovažujú za individuálne znehodnotené.

\* Suma po splatnosti je nevýznamná, t.j. nižšia ako 250 Eur na klienta

**Znaky zlyhania**

Časť reportingu banky monitoruje udalosti zlyhania týkajúce sa jednotlivých významných zlyhaných úverov. Banka definuje 5 znakov zlyhania:

- E1 – nepravdepodobnosť splácania;
- E2 – 90 dní po splatnosti;
- E3 – nútená reštrukturalizácia úveru;
- E4 – odpis úveru;
- E5 – úpadok.

Keď systém zaznamená, že došlo k zlyhaniu, rating klienta sa automaticky zmení na zlyhaný.

**Slovenská sporiteľňa, a.s.****Poznámky k individuálnej účtovnej závierke****pripravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,****v znení prijatom Európskou úniou****za rok končiaci sa 31. decembra 2012****Zabezpečenia**

Banka má zabezpečenia úverov poskytnutých klientom vo forme nehnuteľností, cenných papierov, bankových záruk a iných druhov zabezpečení. Odhady reálnej hodnoty vychádzajú z hodnoty zábezpeky posúdenej v čase pôžičky a sú pravidelne aktualizované. Zabezpečenie sa všeobecne nevyžaduje na úvery a vklady vo finančných inštitúciách, okrem prípadov, keď sa cenné papiere držia ako súčasť obrátených repo transakcií (pozn. 13).

Nasledujúca tabuľka uvádza odhadovanú reálnu hodnotu zabezpečenia a iných nástrojov na znižovanie kreditného rizika v súvislosti s úvermi poskytnutými klientom, poskytnutými finančnými zárukami a nečerpanými úverovými príslubmi:

tis. Eur	2012	2011
Nehnutelnosti	6 980 168	6 136 714
Cenné papiere	464 176	388 711
Bankové záruky	219 834	220 902
Ostatné	247 602	266 013
<b>Spolu</b>	<b>7 911 780</b>	<b>7 012 340</b>

**Reštrukturalizované úvery**

Účtovná hodnota finančných aktív, ktoré by boli inak po splatnosti alebo znehodnotené a ktorých podmienky boli prehodnotené počas roku 2012 a 2011:

	Počet klientov		tis. Eur	
	2012	2011	2012	2011
Reštrukturalizované úvery	4	24	7 297	54 100



**Slovenská sporiteľňa, a.s.****Poznámky k individuálnej účtovnej závierke**

prípravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,

v znení prijatom Európskou úniou

za rok končiaci sa 31. decembra 2012

**Riziko koncentrácie**

Nasledujúca tabuľka uvádza súhrnné údaje o koncentrácii finančných aktív (vrátane derivátov), úverových príslubov a záruk k 31. decembru 2012 a 2011 rozdelených podľa odvetvia pôsobnosti dlžníkov:

31. december 2012 tis. Eur	Úvery poskytnuté klientom		Úvery a vklady vo finančných inštitúciách		Cenné papiere a deriváty	
	Brutto	Netto	Brutto	Netto	Brutto	Netto
Činnosti domácností ako zamestnávateľov a súkromných osôb	5 008 410	4 800 410	-	-	-	-
Verejná správa a obrana	215 228	214 798	-	-	3 619 797	3 619 797
Peňažníctvo a poisťovníctvo	116 584	116 223	289 887	289 887	216 305	216 305
Činnosť v oblasti nehnuteľností	684 819	657 405	-	-	11 901	11 901
Priemysel	638 712	609 625	-	-	6 542	6 542
Veľkoobchod a maloobchod	387 284	346 801	-	-	-	-
Stavebníctvo	309 696	282 498	-	-	605	605
Doprava a sklady	189 632	183 009	-	-	26 448	26 448
Dodávky elektrickej energie, plynu, pary a klimatizácie	357 696	357 128	-	-	-	-
Ubytovacie a stravovacie služby	86 859	68 219	-	-	-	-
Poľnohospodárstvo, lesné hospodárstvo a rybolov	47 551	44 473	-	-	-	-
Odborné, vedecké a technické činnosti	78 596	76 437	-	-	-	-
Zdravotníctvo a sociálna starostlivosť	41 972	41 325	-	-	-	-
Administratívne a podporné servisné činnosti	21 245	18 476	-	-	-	-
Ostatné	1	-	-	-	19 916	19 916
Umenie, zábava a rekreácia	17 277	16 538	-	-	-	-
Informácie a komunikácie	5 227	4 766	-	-	-	-
Ostatné služby	7 144	6 119	-	-	-	-
Dodávky vody, kanalizácia a odpadové hospodárstvo	3 886	3 687	-	-	-	-
Vzdelávanie	1 516	1 373	-	-	-	-
Ťažba nerastných surovín a lomové	9 243	9 162	-	-	-	-
<b>Spolu</b>	<b>8 228 578</b>	<b>7 858 472</b>	<b>289 887</b>	<b>289 887</b>	<b>3 901 514</b>	<b>3 901 514</b>

**Slovenská sporiteľňa, a.s.****Poznámky k individuálnej účtovnej závierke**

prípravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,

v znení prijatom Európskou úniou

za rok končiaci sa 31. decembra 2012

31. december 2011 tis. Eur	Úvery poskytnuté klientom		Úvery a vklady vo finančných inštitúciách		Cenné papiere a deriváty	
	Brutto	Netto	Brutto	Netto	Brutto	Netto
Činnosti domácností ako zamestnávateľov a súkromných osôb	4 553 826	4 345 186	-	-	1 112	1 112
Verejná správa a obrana	199 356	198 955	-	-	3 274 852	3 274 852
Peňažníctvo a poisťovníctvo	98 445	98 092	613 170	613 170	269 166	263 689
Činnosť v oblasti nehnuteľností	791 226	761 126	-	-	-	-
Priemysel	689 319	653 273	-	-	24 926	24 926
Veľkoobchod a maloobchod	413 933	370 667	-	-	-	-
Stavebníctvo	207 193	190 144	-	-	593	593
Doprava a sklady	157 136	149 800	-	-	54 245	54 245
Dodávky elektrickej energie, plynu, pary a klimatizácie	296 653	293 220	-	-	-	-
Ubytovacie a stravovacie služby	112 477	74 240	-	-	-	-
Poľnohospodárstvo, lesné hospodárstvo a rybolov	45 201	41 289	-	-	-	-
Odborné, vedecké a technické činnosti	51 461	48 050	-	-	-	-
Zdravotníctvo a sociálna starostlivosť	35 275	34 777	-	-	-	-
Administratívne a podporné servisné činnosti	18 107	16 439	-	-	-	-
Ostatné	19	18	-	-	13 671	13 671
Umenie, zábava a rekreácia	11 473	10 699	-	-	-	-
Informácie a komunikácie	6 605	5 600	-	-	-	-
Ostatné služby	8 603	7 589	-	-	-	-
Dodávky vody, kanalizácia a odpadové hospodárstvo	3 728	3 272	-	-	-	-
Vzdelávanie	1 724	1 484	-	-	-	-
Ťažba nerastných surovín a lomové	2 464	2 421	-	-	-	-
<b>Spolu</b>	<b>7 704 223</b>	<b>7 306 340</b>	<b>613 170</b>	<b>613 170</b>	<b>3 638 565</b>	<b>3 633 088</b>

Nasledujúca tabuľka uvádza súhrnné údaje o koncentrácii úverov poskytnutých klientom, úverových príslužbov a záruk, ktorú sú klasifikované podľa tried aktív (k 31. decembru 2012 a 2011):

tis. Eur	2012		2011	
	Brutto	Netto	Brutto	Netto
Retailoví klienti	5 341 815	5 097 162	4 869 136	4 618 967
Firemní klienti	2 662 515	2 537 477	2 624 691	2 477 387
Inštitúcie	224 248	223 833	210 396	209 986
<b>Účtovná hodnota</b>	<b>8 228 578</b>	<b>7 858 472</b>	<b>7 704 223</b>	<b>7 306 340</b>

V tabuľke sa uvádzajú súhrnné informácie o úverovom riziku banky voči štátu, spoločnostiam riadeným slovenskou vládou, samosprávnym krajom, o zárukách vydaných slovenskou vládou a podobných angažovanostiach:

tis. Eur	2012		2011	
	Suma tis. Eur	Podiel na celkových aktívach %	Suma tis. Eur	Podiel na celkových aktívach %
Peniaze a účty v Národnej banke Slovenska	18 441	0.16%	4 377	0.04%
Úvery poskytnuté klientom	409 218	3.48%	386 724	3.42%
Portfóliá cenných papierov	3 534 668	30.09%	3 176 133	28.11%
<b>Spolu</b>	<b>3 962 327</b>	<b>33.73%</b>	<b>3 567 234</b>	<b>31.57%</b>

**Slovenská sporiteľňa, a.s.****Poznámky k individuálnej účtovnej závierke****pripravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,****v znení prijatom Európskou úniou****za rok končiaci sa 31. decembra 2012**

Banka vlastní veľký objem štátnych dlhových cenných papierov. Rozdelenie štátnych dlhových cenných papierov sa uvádza v tabuľke podľa portfólia a druhu cenných papierov:

tis. Eur	2012	2011
<b>Finančné aktíva v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát</b>	<b>6 783</b>	<b>6 314</b>
Štátne dlhopisy v EUR	6 783	6 314
<b>Cenné papiere k dispozícii na predaj</b>	<b>1 193 169</b>	<b>766 225</b>
Pokladničné poukážky	324 725	-
Eurobondy vlády SR	865 574	763 347
Spoločnosti riadené slovenskou vládou	2 870	2 878
<b>Cenné papiere držané do splatnosti</b>	<b>2 334 716</b>	<b>2 403 594</b>
Štátne dlhopisy v EUR	2 303 591	2 379 998
Štátne dlhopisy v USD	7 547	-
Spoločnosti riadené slovenskou vládou	23 578	23 596
<b>Spolu</b>	<b>3 534 668</b>	<b>3 176 133</b>

Podľa medzinárodnej ratingovej agentúry Standard & Poor's rating Slovenskej republiky je A k dátumu 13. januára 2012 (A + v roku 2011).

## 36. TRHOVÉ RIZIKO

Trhové riziko je riziko strát v rámci súvahových aj podsúvahových pozícií v dôsledku zmien trhových faktorov, t. j. cien, úrokových sadzieb, výmenných kurzov, volatility a pod. Proces riadenia tohto rizika obsahuje štyri základné prvky:

- identifikácia rizika – identifikovanie všetkých rizík, ktoré sú spojené s obchodnými operáciami a novými produktmi (kontrola nových produktov) a zabezpečenie toho, aby sa ešte pred ich realizáciou, resp. uvedením na trh vykonali príslušné postupy a kontroly.
- meranie rizika – výpočet miery rizika, pričom sa využíva analýza citlivosti a metodológia VaR.
- riadenie limitov – komplexný systém limitov a pridelovania limitov za účelom obmedzenia maximálnej rizikovej angažovanosti banky.
- monitorovanie rizika a reporting.

Riadenie trhových rizík je nezávislé od obchodnej činnosti a realizuje ho odbor riadenia strategického rizika (SRM). Obchodné a investičné transakcie podliehajú prísnyim pravidlám, ktoré vytvoril odbor SRM a schválil výbor ALCO.

Všetky pozície banky, v bankových aj obchodných knihách, ktoré sú vystavené trhovým rizikám, sa na dennej báze (vrátane pozícií držaných do splatnosti) preceňujú na reálnu hodnotu, použitím trhových alebo teoretických cien, a počíta sa príslušný denný zisk alebo strata.

Ako hlavný nástroj na meranie trhového rizika sa v banke používa analýza citlivosti a metodológia value-at-risk (VAR), ktoré sú doplnené o spätné testovanie a program stresových testov.

Metodológia VAR pre obchodnú knihu a investičné portfóliá bankovej knihy odhaduje maximálnu možnú stratu počas jednodňového obdobia držania s 99 % intervalom spoľahlivosti a je založená na historickej simulácii (dva roky historickej simulácie, rovnomerne váženej), pričom všetky pozície prechádzajú vo výpočte komplexným ocenením (t. j. žiadne zjednodušenie pozícií na účely VAR). Ocenenie VAR sa uskutočňuje konzistentne v rámci všetkých portfólií (v bankovej aj obchodnej knihe) a zohľadňuje relevantné faktory na trhu. Príslušnú metodológiu VAR schválil regulačný orgán na používanie pri výpočte regulačných kapitálových požiadaviek

VAR pre celkovú bankovú knihu používa 99 % interval spoľahlivosti, desaťdňové obdobie držania, šesť rokov historickej simulácie a faktor poklesu (angl. decay factor) 0,99.

VAR ovplyvňujú isté modelové predpoklady (napr. historická simulácia). Tieto nedostatky čiastočne vyváža stresové testovanie prostredníctvom odhadu strát v dôsledku extrémnych zmien

v trhových faktoroch, ktorých pravdepodobnosť výskytu je veľmi malá. Pozícia alebo portfóliá sa testujú podľa celého radu potenciálnych extrémnych scenárov a vypočítava sa ich dopad na hodnotu a tým pádom na zisk a stratu.

Aby bolo možné riadiť maximálne vystavenie sa riziku, bol vytvorený komplexný systém limitov, vrátane limitov VAR, citlivosti a maximálnej straty. Limity sú štruktúrované podľa jednotlivých portfólií, pričom pre obchody s derivátmi sú definované samostatné limity. Monitorovanie vykonáva SRM denne

Celkové trhové riziko v rámci celej súvahy sa meria aj pomocou trhovej hodnoty preceneného vlastného imania – všetky pozície banky sú preceňované pri použití extrémneho paralelného posunu výnosovej krivky o 200 bázičných bodov smerom nahor a nadol, pričom výsledná citlivosť sa porovnáva na dostupný kapitál.

Vykazovanie rizika sa vykonáva denne pre príslušných manažérov a mesačne pre ALCO

Súčasný hodnoty merania rizík:

Ukazovateľ	2012 (hodnota v mil. Eur)	2011 (hodnota v mil. Eur)
VAR obchodnej knihy	0,006	0,02
Investičné portfólio bankovej knihy		
<i>VAR ALM portfólia</i>	9,40	14,35
<i>VAR firemného portfólia</i>	0,03	0,07
<i>VAR ALCO portfólia</i>	0,07	0,04
Celkové VAR bankovej knihy	57,78	81,53
Celková citlivosť bankovej knihy (trhová hodnota vlastného imania – posun o 200 bázičných bodov)	77,18	92,22

Hodnota VAR je takmer úplne ovplyvnená rizikom úrokového rizika, vplyv menového rizika a ostatných rizík je zanedbateľný.

## 37. RIZIKO LIKVIDITY

Riziko likvidity predstavuje riziko, že banka bude mať problémy získať prostriedky na splnenie záväzkov spojených s finančnými nástrojmi.

Riziko likvidity riadi výbor ALCO. Výbor L-OLC (Local Operating Liquidity Committee – Miestny výbor pre riadenie bežnej likvidity) zodpovedá za prevádzkové riadenie a analýzu likvidnej pozície banky.

V súčasnosti je riadenie rizika likvidity vykonávané odborom SRM. Štruktúrované riadenie likvidity vykonáva Riadenie bilancie a denné riadenie likvidity a splňanie minimálnych rezerv zabezpečuje odbor Treasury.

Riziko likvidity sa kvantifikuje podľa ustanovení NBS. Pomer fixných a nelikvidných aktív voči kapitálu a rezervám, ktorý musí byť nižší než 1,00, bol ku koncu roka 2012 0,35 (koniec roka 2011: 0,38). Pomer likvidných aktív, ktorý musí byť väčší než 1,00, mal na konci roka 2012 hodnotu 1,41 (koniec roka 2011: 1,23). Priemerná hodnota počas roka 2012 bola 1,31.

Okrem toho vlastný systém merania a predpovedania potrieb financovania ponúka informácie na účely riadenia likvidity. Patrí sem, napr. časový nesúlad likvidity, analýza obdobia prežitia, analýza krátkodobého financovania, analýza koncentrácie likvidity a niekoľko ukazovateľov likvidity. Na účely udržania želaného profilu rizika likvidity sa definoval rad limitov.

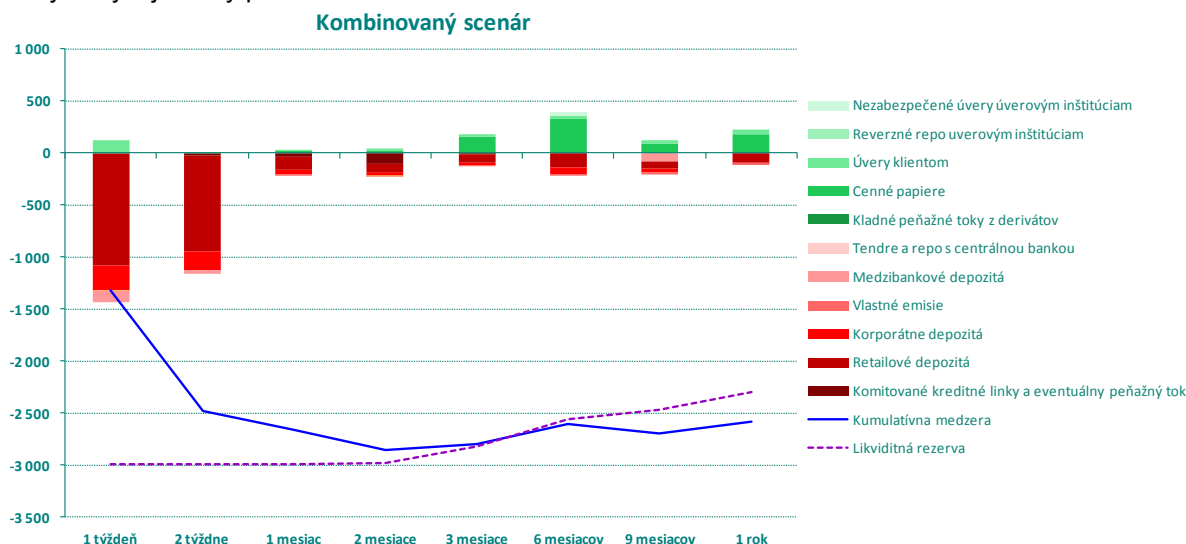
## Slovenská sporiteľňa, a.s.

### Poznámky k individuálnej účtovnej závierke

pripravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,  
v znení prijatom Európskou úniou  
za rok končiaci sa 31. decembra 2012

Analýza doby prežitia sa vykonáva týždenne, pričom príslušná analýza by mala poskytovať informácie o období prežitia banky v podobe troch rôznych stresových scenárov vrátane krízy mena banky, trhu a kombinovanej krízy. Výsledky ukazujú, že banka má dobré podmienky likvidity. Obdobie prežitia bolo, v najhoršom scenári, počas roka 2012 v limite (1 mesiac). Všetky ostatné scenáre boli taktiež v limite.

Analýza vývoja doby prežitia k 31. decembru 2012:



Pre koncentráciu financovania boli stanovené interné limity. Tieto majú monitorovať a zabrániť likvidnému riziku, ktoré vyplýva z prítelnej koncentrácie vkladov jedného alebo malého počtu vkladateľov (možnosť náhleho výberu).

Banka si definovala minimálnu likvidnú rezervu vo výške 1,5 mld. Eur. Táto pozostáva z vysoko likvidných dlhopisov akceptovaných ECB, ktoré môže banka použiť ako zábezpeku pri neočakávaných situáciách. S rezervou možno manipulovať len v prípade vyhlásenia likvidnej krízy.

### Analýza splatnosti

Nasledujúca tabuľka uvádza zostávajúcu zmluvnú splatnosť nederivátových finančných záväzkov banky. Tabuľka bola zostavená na báze nediskontovaných hotovostných tokov finančných záväzkov.

k 31. decembru 2012	Na požiadanie a menej ako 1 mesiac	1 až 3 mesiace	3 mesiace až 1 rok	1 až 5 rokov	nad 5 rokov	Spolu
tis. Eur						
Závazky voči finančným inštitúciám	184 307	23 018	6 223	950 534	1 315	1 165 398
Závazky voči klientom	4 918 693	849 592	1 937 577	751 205	-	8 457 067
Emitované dlhové cenné papiere	10 283	2 097	72 149	434 854	60 207	579 589
Podriadený dlh	-	-	81 306	111 752	81 267	274 325
<b>Spolu</b>	<b>5 113 283</b>	<b>874 707</b>	<b>2 097 255</b>	<b>2 248 345</b>	<b>142 789</b>	<b>10 476 379</b>

**Slovenská sporiteľňa, a.s.****Poznámky k individuálnej účtovnej závierke****pripravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,****v znení prijatom Európskou úniou****za rok končiaci sa 31. decembra 2012**

k 31. decembru 2011	Na požiadanie a menej ako 1 mesiac	1 až 3 mesiace	3 mesiace až 1 rok	1 až 5 rokov	nad 5 rokov	Spolu
tis. Eur						
Závazky voči finančným inštitúciám	480 033	4 027	5 047	962 121	2 412	<b>1 453 640</b>
Závazky voči klientom	4 281 037	1 010 135	2 241 244	540 500	-	<b>8 072 916</b>
Emitované dlhové cenné papiere	397	1 447	41 368	307 387	48 537	<b>399 136</b>
Podriadený dlh	-	346	198	197 765	57 276	<b>255 585</b>
<b>Spolu</b>	<b>4 761 466</b>	<b>1 015 955</b>	<b>2 287 857</b>	<b>2 007 772</b>	<b>108 226</b>	<b>10 181 277</b>

**38. OPERAČNÉ RIZIKO**

Operačné riziko je riziko straty (priamej alebo nepriamej) vyplývajúce z neprimeraných alebo chybných interných procesov, systémov, personálu alebo z externých udalostí, v dôsledku ktorých vzniká strata (alebo potenciálne spôsobia stratu), resp. majú iný negatívny vplyv na banku. Táto definícia zahŕňa právne riziko, zároveň však vylučuje riziko stratégie a riziko reputácie. Operačné riziko vyplýva zo všetkých prevádzkových a obchodných činností banky.

Všetky organizačné zložky banky sú primárne zodpovedné za každodenné riadenie operačného rizika. Odbor strategického riadenia rizika vykonáva činnosti v globále a zodpovedá za metodológiu, koordináciu a harmonizáciu.

Rozhodovanie v oblasti operačného rizika je pokryté výborom ORCO (Výbor pre prevádzkové riziko a oblasť compliance), ktorého členmi sú členovia predstavenstva a senior manažéri. Výbor ORCO má najvyššiu právomoc robiť rozhodnutia týkajúce sa rizikovej angažovanosti v rámci operačného rizika.

Hlavné ciele riadenia operačného rizika:

- definovať celobankový rámec riadenia prevádzkového rizika a transformovať ho na interné predpisy,
- riadne identifikovať hlavné faktory operačného rizika,
- vytvoriť model na kvantifikáciu profilu angažovanosti voči rizikám a na kalkuláciu ekonomického a regulačného kapitálu,
- zamedziť alebo minimalizovať straty vyplývajúce z operačného rizika prijatím vhodných procesov, preventívnych opatrení alebo výberom vhodného poistenia,
- neustále zlepšovať proces riadenia operačného rizika,
- zabezpečiť kvalitné výkazníctvo a dokumentáciu (kvartálne podávať hlásenia o udalostiach prevádzkového rizika predstavenstvu, vyššiemu vedeniu a regionálnym riaditeľom).

Riadenie operačných rizík sa realizuje v rámci týchto hlavných činností:

- prijatia a zmiernenia rizík – činnosti s globálnym rozsahom pôsobnosti, ktoré zabezpečuje výbor ORCO (Výbor pre prevádzkové riziko a oblasť compliance, angl. „Operational Risk and Compliance Committee“), inak za ne zodpovedá vyššie vedenie
- systému vnútornej kontroly – všetci vedúci oddelení zodpovedajú za účinnosť a kvalitu systému kontroly príslušného oddelenia,
- poistenia, aby sa minimalizovali straty v dôsledku operačného rizika,
- *outsourcingu* (externé dodávky) – príslušné oddelenia zodpovedá za riadenie operačného rizika vyplývajúceho z *outsourcingu*,
- compliance & fraud management vrátane ochrany pred legalizáciou príjmov z nezákonnej činnosti,
- posúdenia rizika nových produktov, činností, procesov a systémov pred uvedením na trh alebo pred začatím ich poskytovania.

Banka posudzuje svoju angažovanosť voči operačnému riziku použitím prístupu rozloženia straty (LDA). Pri modelovaní rozloženia sa používa interná databáza údajov, externé údaje, analýza

pomocou scenárov, mapovanie rizík a hlavné ukazovatele rizika (zaznamenávajú najdôležitejšie faktory operačného rizika), faktory zohľadňujúce podnikateľské prostredie a systémy vnútornej kontroly.

Pri tomto prístupe sa modeluje rozloženie pravdepodobnosti výskytu a výška straty, čo sa ďalej prekombinuje do zložitého rozloženia ročných strát. Z tohto rozloženia sa môžu vypočítať predpokladané a nepredpokladané straty. V súlade so štandardom Basel II interval spoľahlivosti nepredpokladaných strát je 99,9 % a doba držania je jeden rok.

Na meranie a alokáciu kapitálu sa v rámci AMA (Advanced Measurement Approach - prístup pokročilého merania) používa prístup LDA (Loss Distribution Approach – prístup rozdelenia straty). Povolenie na využívanie AMA udelila NBS s účinnosťou od 1. júla 2009. V poslednom štvrtroku 2011 sa oficiálne schválilo zahrnutie poistenia ako jedného zo zmierňujúcich faktorov, čo viedlo k zníženiu kapitálovej požiadavky na operačné riziko o približne 10 %.

Od roku 2005 je banka zahrnutá do komplexného celoskupinového programu poistenia. V rámci tohto programu, je poistená väčšina operačných rizík – poškodenie majetku, interný a externý podvod, zlyhania informačných technológií, zákonné poistenie – sú pokryté pre banku a tiež jej dcérske spoločnosti.

### **39. RIADENIE KAPITÁLU**

Hlavný regulačný orgán banky NBS stanovuje a monitoruje kapitálové požiadavky. Banka sleduje výšku regulátorného a ekonomického kapitálu (ICAAP).

#### ***Regulačný kapitál***

Pri implementácii súčasných kapitálových požiadaviek NBS požaduje, aby banka zachovávala stanovený pomer celkového kapitálu a celkových rizikovo vážených aktív (minimálne 8 %). Banka splnila k 31. decembru 2012 a k 31. decembru 2011 podmienky kapitálovej primeranosti. Banka vypočítava požiadavky na úverové riziko na základe prístupu IRB podľa Basel II, pre trhové riziko jej obchodných portfólií používa interné modely VAR a prístup AMA pre operačné riziko.

Regulatórny kapitál banky sa rozdeľuje do 2 vrstiev (tiers):

- *Tier 1* – kapitál, ktorý zahŕňa základné imanie, emisné ážio, nerozdelený zisk, rezervu na kurzové rozdiely po odpočítaní goodwillu a nehmotného majetku, rezervy AFS (iba negatívne preценenie) a iných regulačných úprav týkajúcich sa položiek vlastného imania, ktoré sa však posudzujú rozdielne z hľadiska kapitálovej primeranosti,
- *Tier 2* – kapitál, ktorý zahŕňa kvalifikované podriadené záväzky a časť oceňovacích rozdielov týkajúcich sa nerealizovaných kapitálových výnosov z akciových nástrojov na predaj.

Pri jednotlivých zložkách kapitálovej základne banky sa uplatňujú rôzne limity. Suma klasifikovaného kapitálu *Tier 2* nesmie prevýšiť sumu kapitálu *Tier 1* a suma kvalifikovaných termínovaných podriadených úverov nesmie prevýšiť 50 % kapitálu *Tier 1*. Ostatné odpočítateľné položky kapitálu zahŕňajú účtovnú hodnotu podielov vo finančných inštitúciách, ktoré prevyšujú 10-percentný podiel na základnom imaní.

Politikou banky je zachovať silnú kapitálovú základňu, aby si udržala investora, veriteľa a dôveryhodnosť na trhu a tým zabezpečila ďalší rozvoj svojich činností. Predstavenstvo pravidelne preveruje zásady riadenia a rozdeľovania kapitálu banky.

**Slovenská sporiteľňa, a.s.****Poznámky k individuálnej účtovnej závierke****prípravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,****v znení prijatom Európskou úniou****za rok končiaci sa 31. decembra 2012**

Vlastné zdroje banky k 31. decembru 2012 a 2011 boli v nasledovnej štruktúre:

tis. Eur	2012	2011
<b>Kapitál Tier 1 (základné vlastné zdroje)</b>		
Akciový kapitál, kmeňové akcie	212 000	212 000
Kapitálové fondy	118 899	118 899
Nerozdelený zisk	628 888	510 889
Mínus nehmotný majetok	(103 544)	(115 984)
Iné regulačné úpravy	(16 791)	(51 631)
<b>Spolu</b>	<b>839 452</b>	<b>674 173</b>
<b>Kapitál Tier 2 (dodatkové vlastné zdroje)</b>		
Kladné oceňovacie rozdiely reálnej hodnoty podielových cenných papierov na predaj	34 053	7 870
IRB prebytok	7 057	7 249
Kvalifikované podriadené záväzky	169 350	230 350
<b>Spolu</b>	<b>210 460</b>	<b>245 469</b>
Odpočítateľné položky od kapitálu Tier I a Tier II	(11 922)	(11 922)
<b>Spolu vlastné zdroje</b>	<b>1 037 990</b>	<b>907 720</b>

**ICAAP**

Proces hodnotenia primeranosti vnútorného kapitálu (Internal Capital Adequacy Assessment) je proces, v rámci ktorého je potrebné všetky dôležité riziká, ktorým banka čelí, pokryť vnútorným kapitálom (potenciál krytia). To znamená, že všetky závažné riziká sú vyčíslené, zhrnuté a porovnané s potenciálom krytia. Definuje sa limit maximálneho rizika a dolná hraničná úroveň, aby bolo možné podniknúť nápravné opatrenia, na základe ktorých je možné vyhnúť sa situáciám, kedy riziko nie je dostatočne kryté kapitálom.

ICAAP banky je definovaný skupinovým rámcom ICAAP. Kľúčovým termínom v kontexte ICAAP je koncept ekonomického kapitálu. Ide o meradlo rizika, ktoré zachytáva neočakávané straty. Ako protiklad k očakávanej strate, ktorá predstavuje očakávanú váženú priemernú stratu na základe pravdepodobnosti v rámci portfólia alebo podniku, a ktorá sa považuje za súčasť podnikania, a ktorá sa obvyčajne kryje rezervami alebo príjmami, neočakávaná strata popisuje nestálosť skutočných strát okolo tohto očakávaného priemeru. Obvyčajne sa predpokladá veľmi vysoký interval spoľahlivosti, aby bolo možné kryť aj veľmi závažnú stratu (s výnimkou tých najkatastrofálnejších, pre ktoré nie je možné vyčleniť kapitál). V banke je interval spoľahlivosti nastavený na 99,9% a obdobie držania je jeden rok.

Cieľom ICAAP je:

- zapracovať riadenie rizika v rámci rôznych druhov rizík do jednotného procesu na vysokej úrovni
- vypracovať vzťah medzi rizikom a vnútorným kapitálom
- neustále sledovať a upravovať hladiny kapitálu podľa meniaceho sa profilu rizika

ICAAP je proces, ktorý v rámci banky pozostáva z nasledujúcich krokov:

- Hodnotenie závažnosti rizika
  - identifikácia najdôležitejších typov rizika, ktorým by sa mala venovať najvyššia pozornosť a ktoré budú zapracované do výpočtu ekonomického kapitálu
- Výpočet rizikovej kapacity
  - výpočet rizika pre každé, jednotlivé, závažné riziko
  - zoskupenie jednotlivých rizík do jednej sumy ekonomického kapitálu
  - výpočet vnútorného kapitálu (potenciál krytia)
  - vzťah medzi ekonomickým a vnútorným kapitálom
- Stresové testovanie
  - overovanie hodnôt ekonomického kapitálu prostredníctvom prísnych ale prijateľných stresových scenárov
- Spravovanie kapitálu
  - riadenie súladu medzi ekonomickým a vnútorným kapitálom, vrátane prognóz



Banka využíva dokument Risk Appetite Statement, ktorý obsahuje súbor ukazovateľov definujúcich cieľný rizikový profil banky. Dokument schválený predstavenstvom zohráva kľúčovú úlohu pri príprave strategických obchodných plánov a rozpočtov.

Banka využíva aj komplexné stresové testovanie, v rámci ktorého sa posudzujú dva komplexné scenáre pokrývajúce všetky významné riziká. Na tento účel je zriadený výbor RAST (Výbor pre mieru akceptácie rizika a stresové testovanie, angl. Risk Appetite and Stress Testing Committee).

Počas roka 2012 bolo do ICAAP kalkulácie zahrnuté kreditné riziko verejných inštitúcií. Toto riziko je vyhodnocované na základe IRB metodológie, avšak nie je zahrnuté v piliéri I, nakoľko vážené riziko verejných inštitúcií je 0%.

O procese ICAAP sa posielajú pravidelné (štvrtročné) správy predstavenstvu. V súčasnosti je úverové, operačné a trhové riziko obchodných a kapitálových kníh zahrnuté do kapitálového krytia. Kapitálová rezerva založená na výsledkoch stresových testov sa odpočítava z dostupného interného kapitálu s cieľom zohľadniť riziká, ktoré nie sú priamo kryté kapitálovými požiadavkami.

#### **40. PODSÚVAHOVÉ POLOŽKY A FINANČNÉ DERIVÁTY**

V rámci bežnej obchodnej činnosti banka vstupuje do rôznych finančných operácií, ktoré nie sú zaučítované v rámci súvahy, a ktoré sa označujú ako podsúvahové finančné nástroje. Pokiaľ sa neuvádza inak, údaje uvedené v ďalšej časti predstavujú nominálne hodnoty podsúvahových operácií.

##### **(a) Závazky zo záruk a akreditívov**

Bankové záruky a akreditívy vystavené klientom kryjú záväzky (záväzky z platenia a neplatenia) voči príjemcovi (tretej osobe). Bankové záruky predstavujú neodvolateľný záväzok banky uhradiť sumu uvedenú na bankovej záruke v prípade, že dlžník nesplní záväzok alebo iné podmienky uvedené v záruke.

Akreditív predstavuje písomný záväzok banky konajúcej podľa inštrukcií kupujúceho zaplatiť určitú sumu predávajúcemu oproti predloženiu dokumentov, ktoré spĺňajú podmienky akreditívu. Banka sa pri spravovaní akreditívov riadi „Jednotnými zvyklosťami a pravidlami pre dokumentárne akreditívy“, ktoré vydala Medzinárodná obchodná komora.

Základným cieľom týchto nástrojov je zabezpečiť, aby finančné prostriedky boli klientom k dispozícii v čase, keď o ne požiadajú. Záruky a „standby“ akreditívy, ktoré predstavujú neodvolateľné potvrdenie, že banka vykoná platby, ak si klient nebude môcť splniť záväzky voči tretím stranám, nesú rovnaké úverové riziká ako úvery. Dokumentárne a obchodné akreditívy, ktoré predstavujú písomný záväzok banky v mene klienta, že poskytne tretej osobe plnenie do určitej výšky a za konkrétnych podmienok, sú zabezpečené prevedením práva na užívanie príslušného tovaru, a teda nesú menšie riziko než priame úvery.

Prísľuby úverov predstavujú nevyužitú oprávnenie poskytnúť úver vo forme úverov, záruk či akreditívov. Úverové riziko spojené s príslubmi úverov predstavuje pre banku potenciálnu stratu vo výške celkových nečerpaných príslubov. Vydané prísluby úverov sú však podmienené dodržaním určitých štandardných úverových podmienok zo strany klienta, preto je objem pravdepodobnej straty nižší než celková výška nečerpaných príslubov.

Nasledujúca tabuľka obsahuje podsúvahové pohľadávky a záväzky týkajúce sa úverov, záruk, akreditívov, ako aj treasury rámcov a záruk:

tis. Eur	2012	2011
Poskytnuté záruky	208 602	209 401
Záruky z akreditívov	320	1 860
Úverové prísluby a nečerpané úvery	873 788	759 602
<b>Spolu</b>	<b>1 082 710</b>	<b>970 863</b>

**Slovenská sporiteľňa, a.s.****Poznámky k individuálnej účtovnej závierke**

prípravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,

v znení prijatom Európskou úniou

za rok končiaci sa 31. decembra 2012

**(b) Deriváty**

Banka dodržiava prísne kontrolné limity pri čistých otvorených derivátových pozíciách, t. j. pri rozdieloch medzi kúpnyimi a predajnými zmluvami, podľa hodnoty aj splatnosti. Výška, ktorá predstavuje úverové riziko, je vždy obmedzená na súčasnú reálnu hodnotu nástrojov, ktorých precenenie je pre banku výhodné (t.j. aktíva), čo je vo vzťahu k derivátom len malý zlomok zmluvných alebo nominálnych hodnôt použitých na vyjadrenie objemu nesplácaného nástroja. Táto úverová angažovanosť sa riadi ako súčasť celkových úverových limitov stanovených pre klientov spolu s potenciálnym rizikom vyplývajúcim z pohybov na trhu. Úverové riziko pri týchto nástrojoch nie je obvykle zabezpečené zábezpekou alebo iným zabezpečením s výnimkou obchodovania s klientmi, keď banka vo väčšine prípadov požaduje poskytnutie „zabezpečovacieho vkladu“.

**Deriváty v nominálnej a reálnej hodnote**

tis. Eur	2012			
	Pohľadávky		Závazky	
	Nominálna hodnota	Reálna hodnota	Nominálna hodnota	Reálna hodnota
<b>Zabezpečenie</b>	107 821	6 643	107 821	24 109
<b>Zabezpečenie celkom</b>	<b>107 821</b>	<b>6 643</b>	<b>107 821</b>	<b>24 109</b>
<b>Deriváty na obchodovanie</b>				
Menové forwardy	218 110	1 778	218 039	1 707
Opčné kontrakty	236 958	1 908	237 041	4 084
Úrokové swapy (IRS)	1 033 914	58 532	1 033 914	58 533
Menovo-úrokové swapy (CIRS)	338 979	1 377	338 979	1 351
Menové swapy	251 169	3 955	250 767	3 472
Kreditné deriváty	50 000	-	50 000	1 660
<b>Deriváty na obchodovanie celkom</b>	<b>2 129 130</b>	<b>67 550</b>	<b>2 128 740</b>	<b>70 807</b>
<b>Spolu</b>	<b>2 236 951</b>	<b>74 193</b>	<b>2 236 561</b>	<b>94 916</b>

tis. Eur	2011			
	Pohľadávky		Závazky	
	Nominálna hodnota	Reálna hodnota	Nominálna hodnota	Reálna hodnota
<b>Zabezpečenie</b>	107 821	5 030	107 821	16 826
<b>Zabezpečenie celkom</b>	<b>107 821</b>	<b>5 030</b>	<b>107 821</b>	<b>16 826</b>
<b>Deriváty na obchodovanie</b>				
Menové forwardy	218 185	2 705	218 089	2 610
Opčné kontrakty	288 758	4 127	281 906	5 418
Úrokové swapy (IRS)	1 083 588	50 351	1 083 588	49 472
Menovo-úrokové swapy (CIRS)	21 542	338	21 542	337
Menové swapy	293 866	5 970	293 796	5 784
Kreditné deriváty	50 000	-	50 000	6 638
<b>Deriváty na obchodovanie celkom</b>	<b>1 955 939</b>	<b>63 491</b>	<b>1 948 921</b>	<b>70 259</b>
<b>Spolu</b>	<b>2 063 760</b>	<b>68 521</b>	<b>2 056 742</b>	<b>87 085</b>

Všetky derivátové transakcie počas roka 2012 a 2011 sa uskutočnili na mimoburzových trhoch (OTC).

**(c) Aktíva poskytnuté ako zabezpečenie**

Závazky zabezpečené majetkom banky:

tis. Eur	2012	2011
Závazky voči finančným inštitúciám		
repo obchody s ECB	900 000	900 000
ostatné	30 351	44 342
<b>Spolu</b>	<b>925 386</b>	<b>944 342</b>

**Slovenská sporiteľňa, a.s.****Poznámky k individuálnej účtovnej závierke**

prípravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,

v znení prijatom Európskou úniou

za rok končiaci sa 31. decembra 2012

Záložné právo súvisiace s hore uvedenými záväzkami zahŕňalo nasledujúce aktíva vykázané v súvahe:

tis. Eur	2012	2011
Cenné papiere držané do splatnosti		
<i>Repo obchody s Európskou centrálnou bankou</i>	922 525	900 000
<i>Iné</i>	25 183	43 811
<b>Spolu</b>	<b>947 708</b>	<b>943 811</b>

Banka založila v prospech ECB vládne a firemné dlhopisy. Reálna hodnota (hodnota po znížení akceptovanej časti nominálu, tzv. „haircut“) založených cenných papierov predstavovala 1 851,8 mil. Eur. K 31. Decembru 2012 banka vyčerpala cez túto úverovú linku 900 mil. Eur (2011: 900 mil. Eur).

**41. REÁLNA HODNOTA FINANČNÝCH NÁSTROJOV****(a) Reálna hodnota finančných aktív a záväzkov vykazovaných v amortizovaných obstarávacích cenách**

Nasledujúca tabuľka uvádza porovnanie reálnej hodnoty súvahových položiek s ich účtovnou hodnotou.

tis. Eur	Účtovná hodnota 2012	Odhadovaná reálna hodnota 2012	Účtovná hodnota 2011	Odhadovaná reálna hodnota 2011
<b>Finančné aktíva</b>				
Úvery a vklady vo finančných inštitúciách	289 887	290 425	613 170	613 774
Úvery poskytnuté klientom	6 786 443	6 960 644	6 346 476	6 484 342
Cenné papiere držané do splatnosti	2 443 095	2 706 608	2 560 304	2 463 391
<b>Finančné záväzky</b>				
Záväzky voči finančným inštitúciám	1 148 279	1 149 503	1 427 425	1 428 076
Záväzky voči klientom a z emisie dlhových cenných papierov	8 964 238	8 759 032	8 414 701	8 053 536

*Úvery a vklady vo finančných inštitúciách*

Reálna hodnota zostatkov na bežných účtoch sa približuje k ich účtovnej hodnote, pretože termínované vklady banky sa vo všeobecnosti menia v relatívne krátkych obdobiach.

*Úvery poskytnuté klientom*

Úvery sa uvádzajú bez špecifických a ostatných opravných položiek na znehodnotenie. Reálna hodnota predstavuje odhad konečnej reálnej hodnoty úverov a preddavkov klientom vypracovaný vedením banky. Úverové riziko každého nástroja sa zohľadňuje tak, že výnosová krivka, ktorá sa používa na diskontovanie tohto nástroja, sa zvyšuje o hodnotu príslušnej marže úverového rizika.

*Cenné papiere držané do splatnosti*

Reálna hodnota cenných papierov držaných do splatnosti bola vypočítaná na rovnakom princípe, aký sa použil na ocenenie cenných papierov na predaj a obchodovanie, t. j. ako reálna hodnota cenných papierov zaúčtovaná cez výkaz ziskov a strát, ako sa uvádza v pozn. 3.

*Vklady a pôžičky*

Odhadovaná reálna hodnota vkladov s neurčenou splatnosťou predstavuje sumu splatnú na požiadanie. Dopyt sa modeluje podľa všeobecne akceptovaných predpokladov v rámci skupiny Erste Bank. Odhadovaná reálna hodnota pevne úročených vkladov a ostatných pôžičiek bez

kótovanej trhovej ceny vychádza z diskontovaných peňažných tokov na základe úrokových sadzieb nových úverov s podobnou zostatkovou dobou splatnosti.

**(b) Stanovenie reálnej hodnoty ostatných finančných aktív a finančných záväzkov**

Reálne hodnoty sa kontrolujú v rámci systému, ktorého úlohou je zabezpečiť, že ich určuje alebo oceňuje subjekt, ktorý je nezávislý od tohto, kto nesie riziko. Za týmto účelom konečnú zodpovednosť za určenie reálnej hodnoty má SRM. SRM určuje zásady a postupy cenotvorby, ktorými sa bude riadiť oceňovanie, a zodpovedá za zabezpečenie súladu so všetkými relevantnými zdrojmi oceňovania.

Na určenie reálnych hodnôt v nadväznosti na externú kotáciu alebo preukazné oceňovacie parametre sa používa určenie nezávislej ceny alebo validácia. Na menej likvidných trhoch nemusí byť možné priame pozorovanie cien, za ktoré sa obchoduje. Za takýchto okolností sa SRM obráti na Erste Group Bank, aby schválila reálnu hodnotu finančného nástroja. Väčšia váha sa kladie na informácie, ktoré sa považujú za relevantnejšie a spoľahlivejšie. V tejto súvislosti sa posudzujú okrem iného aj tieto faktory:

- miera, v ktorej možno očakávať, že ceny budú predstavovať skutočne obchodované alebo obchodovateľné ceny,
- stupeň podobnosti finančných nástrojov,
- miera konzistentnosti medzi rozličnými zdrojmi,
- proces, ktorý uplatnil poskytovateľ ceny na odvodenie údajov,
- čas, ktorý uplynul od dátumu, ktorého sa trhové údaje týkajú, do dátumu súvahy,
- spôsob získavania zdrojových informácií.

Výsledky nezávislého oceňovacieho postupu Erste Group Bank sa nahlasujú SRM.

Najlepším ukazovateľom reálnej hodnoty je cena, ktorú možno získať na aktívnom trhu. Ak sa dajú získať údaje o cenách na aktívnom trhu, používajú sa. Na určenie reálnej hodnoty sa používajú hlavne externé zdroje informácií (napríklad ceny na burzách alebo cenové ponuky brokerov). Ak nie sú k dispozícii trhové ceny, reálna hodnota sa odvodí pomocou oceňovacích modelov, ktoré vychádzajú zo zistiteľných vstupných údajov. V niektorých prípadoch nie je možné získať ceny z burzy ani použiť oceňovací model založený na zistiteľných vstupných údajoch. V takýchto prípadoch sa vstupné údaje odhadnú na základe podobných rizikových faktorov.

Erste Group Bank používa na oceňovanie iba bežné, trhom overené modely. Pre lineárne deriváty (napr. úrokové swapy, krížové menové swapy, devízové forwardy, FRA) sa trhové hodnoty vypočítavajú diskontovaním očakávaných peňažných tokov. Mimoburzové obchody so štandardnými opciami (kapitálové, menové a úrokové opcie) sa oceňujú s použitím oceňovacích modelov generácie Black Scholes, zložené úrokové deriváty sa oceňujú s použitím modelov Hull White a BGM.

Používajú sa len tie modely, ktoré prešli interným schvaľovacím procesom a pri ktorých je zabezpečené nezávislé určenie vstupných dát (napr. úrokových sadzieb a volatility). Modely sa používajú iba vtedy, keď je zabezpečený interný schvaľovací proces a nezávislé stanovenie vstupov (napr. úrokových sadzieb a volatility).

Banka používa nasledovnú hierarchiu oceňovacích techník pre určenie a vykazovanie reálnej hodnoty finančných nástrojov:

Úroveň 1: trhové (neupravené) ceny na aktívnych trhoch pre identické aktíva a záväzky;

Úroveň 2: iné techniky, u ktorých sú priamo alebo nepriamo na trhu pozorovateľné všetky vstupy s významným efektom na reálnu cenu;

Úroveň 3: techniky, pri ktorých nie sú pozorovateľné trhové údaje s významným efektom na reálnu cenu.

**Slovenská sporiteľňa, a.s.****Poznámky k individuálnej účtovnej závierke**

prípravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,

v znení prijatom Európskou úniou

za rok končiaci sa 31. decembra 2012

Nižšie uvedená tabuľka približuje metódy oceňovania používané pri určovaní reálnej hodnoty finančných nástrojov (okrem derivátov v bankovej knihe) oceňovaných reálnou hodnotou:

<b>31. december 2012</b> tis. Eur	<b>Úroveň 1</b>	<b>Úroveň 2</b>	<b>Úroveň 3</b>	<b>Spolu</b>
Cenné papiere k dispozícii na predaj	304 807	1 012 028	34 011	1 350 847
Cenné papiere v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát	11 237	6 552	13 085	30 875
Derivátové finančné aktíva	-	67 550	-	67 550
<b>Aktíva spolu</b>	<b>316 045</b>	<b>1 086 130</b>	<b>47 097</b>	<b>1 449 272</b>
Derivátové finančné záväzky	-	(70 807)	-	(70 807)
<b>Záväzky spolu</b>	<b>-</b>	<b>(70 807)</b>	<b>-</b>	<b>(70 807)</b>

<b>31. december 2011</b> tis. Eur	<b>Úroveň 1</b>	<b>Úroveň 2</b>	<b>Úroveň 3</b>	<b>Spolu</b>
Cenné papiere k dispozícii na predaj	318 138	616 870	39 463	974 471
Cenné papiere v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát	17 299	7 505	2 930	27 734
Derivátové finančné aktíva	-	63 417	74	63 491
<b>Aktíva spolu</b>	<b>335 436</b>	<b>687 793</b>	<b>42 467</b>	<b>1 065 696</b>
Derivátové finančné záväzky	-	(70 187)	(72)	(70 259)
<b>Záväzky spolu</b>	<b>-</b>	<b>(70 187)</b>	<b>(72)</b>	<b>(70 259)</b>

Objem produktov, ktorých reálne hodnoty sa určujú použitím oceňovacích modelov na báze vstupov nepozorovateľných na trhu, je vo veľkej časti daný trendom na trhu v segmente štruktúrovaných úverov (CLN). Pokles obchodovania s týmito nástrojmi viedol k zníženiu objemu pozorovateľných transakcií na trhu a tým pádom aj k zaradeniu viacerých nástrojov do tejto kategórie.

Nasledujúca tabuľka zobrazuje vývoj reálnej hodnoty finančných nástrojov, pre ktoré sa oceňovacie modely zakladajú na vstupoch nepozorovateľných na trhu:

<b>tis. Eur</b>	<b>Cenné papiere k dispozícii na predaj</b>	<b>Cenné papiere v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát</b>	<b>Derivátové finančné aktíva</b>	<b>Derivátové finančné záväzky</b>
<b>Trhová hodnota k 31. decembru 2011</b>	<b>38 963</b>	<b>2 922</b>	-	-
Akumulovaný kupón	500	8	-	-
<b>Účtovná hodnota k 31. decembru 2011</b>	<b>39 463</b>	<b>2 930</b>	-	-
Celkové zisky alebo straty				
Vo výkaze ziskov a strát	1	(2 402)	-	-
V iných komplexných ziskoch a stratách	4 633	-	-	-
Emisie	6 400	-	-	-
Splatenia	(16 335)	-	-	-
Prevody do úrovne 3	-	12 556	-	-
<b>Trhová hodnota k 31. decembru 2012</b>	<b>33 661</b>	<b>13 077</b>	-	-
Akumulovaný kupón	350	8	-	-
<b>Účtovná hodnota k 31. decembru 2012</b>	<b>34 011</b>	<b>13 085</b>	-	-
<i>Celkové zisky / (straty) za účtovné obdobie zahrnuté do zisku alebo straty za aktíva/záväzky držané ku koncu vykazovaného obdobia</i>				
	(1)	(2 402)	-	-

**Slovenská sporiteľňa, a.s.****Poznámky k individuálnej účtovnej závierke**

prípravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,  
v znení prijatom Európskou úniou  
za rok končiaci sa 31. decembra 2012

Neboli zistené žiadne významné prevody medzi úrovňou 1 a úrovňou 2 hierarchie skutočnej hodnoty.

**42. KRÁTKODOBÝ A DLHODOBÝ MAJETOK A ZÁVÄZKY**

Nasledujúca tabuľka uvádza rozdelenie majetku, záväzkov a vlastného imania na krátkodobý (splatný do 1 roka) a dlhodobý (splatný po 1 roku) podľa ich zostatkovej zmluvnej splatnosti.

tis. Eur	Krátko- dobé	2012 Dlho- dobé	Spolu	Krátko- dobé	2011 Dlho- dobé	Spolu
Peniaze a účty v NBS	377 004	-	<b>377 004</b>	299 183	-	<b>299 183</b>
Úvery a vklady vo finančných inštitúciách	289 887	-	<b>289 887</b>	398 306	214 864	<b>613 170</b>
Úvery poskytnuté klientom	1 349 933	5 795 935	<b>7 145 868</b>	1 309 892	5 423 468	<b>6 733 360</b>
Opravné položky na straty z úverov	-	(359 425)	<b>(359 425)</b>	-	(386 884)	<b>(386 884)</b>
Finančné aktíva v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát	9 220	89 205	<b>98 425</b>	13 185	78 040	<b>91 225</b>
Cenné papiere k dispozícii na predaj	637 959	722 035	<b>1 359 994</b>	106 947	874 612	<b>981 559</b>
Cenné papiere držané do splatnosti	139 474	2 303 621	<b>2 443 095</b>	316 761	2 243 543	<b>2 560 304</b>
Investície v dcérskych a pridružených spoločnostiach	-	12 348	<b>12 348</b>	-	12 348	<b>12 348</b>
Dlhodobý nehmotný majetok	-	103 543	<b>103 543</b>	-	115 984	<b>115 984</b>
Dlhodobý hmotný majetok	-	146 915	<b>146 915</b>	-	150 336	<b>150 336</b>
Investície do nehnuteľností	-	2 809	<b>2 809</b>	-	3 056	<b>3 056</b>
Dlhodobý majetok určený na predaj	-	-	<b>-</b>	-	-	<b>-</b>
Pohľadávka zo splatnej dane z príjmov	12 773	-	<b>12 773</b>	-	-	<b>-</b>
Odložená pohľadávka z dane z príjmov	-	58 516	<b>58 516</b>	-	82 605	<b>82 605</b>
Ostatné aktíva	23 470	30 641	<b>54 111</b>	20 912	22 534	<b>43 446</b>
<b>Aktíva spolu</b>	<b>2 839 720</b>	<b>8 906 143</b>	<b>11 745 863</b>	<b>2 658 796</b>	<b>8 640 896</b>	<b>11 299 692</b>
Záväzky voči finančným inštitúciám	213 465	934 814	<b>1 148 279</b>	488 853	938 572	<b>1 427 425</b>
Záväzky voči klientom	7 693 786	733 723	<b>8 427 509</b>	7 519 408	528 576	<b>8 047 984</b>
Emitované dlhové cenné papiere	83 513	453 216	<b>536 729</b>	42 632	324 085	<b>366 717</b>
Finančné záväzky v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát	8 138	62 669	<b>70 807</b>	12 043	58 216	<b>70 259</b>
Rezervy na záväzky a iné rezervy	-	24 148	<b>24 148</b>	-	24 721	<b>24 721</b>
Ostatné záväzky	91 695	30 382	<b>122 077</b>	105 081	22 223	<b>127 304</b>
Splatná daň z príjmov	-	-	<b>-</b>	665	-	<b>665</b>
Záväzok z odloženej dane z príjmov	-	-	<b>-</b>	-	-	<b>-</b>
Podriadený dlh	80 277	170 991	<b>251 268</b>	544	231 038	<b>231 582</b>
Vlastné imanie	-	1 165 046	<b>1 165 046</b>	-	1 003 035	<b>1 003 035</b>
<b>Záväzky a vlastné imanie spolu</b>	<b>8 170 874</b>	<b>3 574 989</b>	<b>11 745 863</b>	<b>8 169 226</b>	<b>3 130 466</b>	<b>11 299 692</b>

**43. VYKAZOVANIE SEGMENTOV**

Vykazovanie segmentov banky vyhovuje požiadavkám IFRS rovnako ako požiadavkám Erste Group kladeným na prezentáciu a oceňovanie.

**Štruktúra segmentu**

V záujme jasnejšej prezentácie štruktúry skupiny bolo vykazovanie štruktúry skupiny dané do súladu so štruktúrou skupiny Erste Group a sa delí na nasledujúce segmenty:

- retail,
- firemní klienti,
- nehnuteľnosti,
- riadenie aktív a záväzkov,
- veľkí firemní klienti skupiny,
- kapitálové trhy skupiny,

## **Slovenská sporiteľňa, a.s.**

### **Poznámky k individuálnej účtovnej závierke**

**prípravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,  
v znení prijatom Európskou úniou  
za rok končiaci sa 31. decembra 2012**

---

- ústredie banky a
- voľný kapitál.

Pri vykazovaní segmentov sú dodržiavané pravidlá používané v kontroľingovej správe skupiny, ktorá sa zostavuje mesačne pre holdingovú radu. Táto správa sa odsúhlasuje s balíkom mesačných výkazov a tie isté segmenty, aké sa používajú v kontroľingovej správe skupiny, sa tiež používajú pri external segment vykazovaní pre skupinu Erste.

Retail, firemní klienti, nehnuteľnosti, ALM a ústredie banky tvoria hlavné obchodné činnosti SLSP, za ktoré je banka z pohľadu holdingu primárne zodpovedná.

Pre definíciu segmentov/obchodných línií v banke používame princíp account manažéra, čo znamená, že každému klientovi je priradený account manažér konkrétnej obchodnej línie/segmentu. Inými slovami, zisk/strata sa priradzuje k account manažérovi a jeden klient môže mať práve jedného account manažéra.

V správe o segmentoch sú miestne plne konsolidované dcérske spoločnosti ako aj ostatné majetkové účasti priradené k segmentom (pozri nižšie uvedené definície).

#### ***Retail***

Retailový segment tvoria siete pobočiek, kde SLSP predáva produkty hlavne občanom, živnostníkom a klientom zo slobodných profesií. Retail sa delí na 8 regiónov, potom na 76 oblastí a 297 pobočiek (stav k 31. decembru 2011). Navyše, retailový segment tiež obsahuje kapitálový výsledok PSS stavebnej sporiteľne.

#### ***Firemní klienti***

Segment firemných klientov pozostáva predovšetkým z MSP (malé a stredné podniky), verejného sektoru, Leasingu SLSP a Factoringu SLSP. Medzi firemných klientov patria hlavne nasledujúce segmenty klientov:

- malé podniky (HDP vážený obrat do výšky 5 mil. Eur),
- stredné podniky (HDP vážený obrat do výšky 30 mil. Eur),
- veľké podniky (HDP vážený obrat do výšky 175 mil. Eur),
- neziskový sektor
- verejný sektor (financovanie verejných projektov, ako sú diaľnice, infraštruktúra, atď.),
- vybraní MICRO klienti vedení ako miestne veľké podniky (napr. malý členovia podnikových skupín)

#### ***Nehnuteľnosti***

Segment nehnuteľností pokrýva všetky komerčné a bytové projekty financované SLSP.

#### ***Riadenie aktív a pasív („ALM“)***

Obchodná línia Riadenie aktív a pasív je zodpovedná za riadenie bilančnej štruktúry (banková kniha) podľa podmienok na trhu, za účelom pokrytia potrieb likvidity banky a zabezpečenia vysokej miery využitia kapitálu. ALM tiež pokrýva transformačnú maržu, ktorá je dôsledkom nesúladu v súvahe z časového a tiež menového hľadiska. Transformačné marže ako aj vlastná činnosť ALM (HTM, AFS, FV portfólia na strane aktív a vydané dlhopisy na strane pasív) sú hlavnou časťou tohto segmentu/úseku.

#### ***Veľkí firemní klienti skupiny***

Segment veľkých firemných klientov („GLC“) skupiny zahŕňa veľkých firemných klientov skupiny pôsobiach na trhoch skupiny Erste Group. Klient GLC je spoločnosť, ktorá má ročný obrat upravený o HDP/hlava vyšší než 175 mil. Eur aspoň na jednom kľúčovom trhu Erste Bank Group.

#### ***Kapitálové trhy skupiny***

GCM je zodpovedné za obchodovanie s kurzovými a úrokovými produktmi a cennými papiermi pre všetky zákaznícke skupiny a za vývoj trhov orientovaných produktov. Segment trhy skupiny zahŕňa obchodné línie rozdelené do divízií, ako je Treasury trading a Treasury sales (retailové, firemné a inštitucionálne obchody).

**Slovenská sporiteľňa, a.s.****Poznámky k individuálnej účtovnej závierke**

prípravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,

v znení prijatom Európskou úniou

za rok končiaci sa 31. decembra 2012

**Ústredie banky**

Segment ústredia banky zahŕňa hlavne pozície a položky, ktoré nie je možné priamo priradiť k špecifickému segmentu alebo obchodnej línii. Okrem toho, v tomto segmente sa uvádzajú ostatné nezaradené majetkové účasti, ako je Laned, Derop, Realitná spoločnosť SLSP, Erste Group IT SK, Procurement Services SK a ďalšie účasti.

**Voľný kapitál**

Voľný kapitál nie je segment, ale rozdiel medzi skutočným kapitálom v našich účtovných knihách a vyčleneným kapitálom. Pod voľným kapitálom uvádzame tiež podriadený dlh prijatý od holdingu.

2012 tis. Eur	Retail	Firemní klienti	Nehnuteľnosti	ALM	Ústredie banky	Hlavná činnosť
Čisté výnosy z úrokov a z investícií	298 333	37 379	11 691	76 668	(817)	423 255
Opravné položky na straty z úverov a podsúvahových rizík	(36 611)	(12 176)	(8 791)	-	(20)	(57 598)
Čisté výnosy z poplatkov a provízií	108 682	9 091	561	(1 803)	(6 323)	110 209
Čistý zisk z finančných operácií	3 309	665	27	(1 016)	(42)	2 943
Všeobecné administratívne náklady	(190 066)	(15 833)	(1 664)	(2 400)	(28 246)	(238 208)
Ostatné výsledky	(14 494)	(1 484)	(3 998)	(4 389)	(21 684)	(46 048)
<b>Zisk pred daňou z príjmov</b>	169 153	17 642	(2 174)	67 061	(57 131)	194 552
Daň z príjmu	(32 139)	(3 352)	413	(12 742)	6 611	(41 209)
<b>Čistý zisk</b>	137 014	14 290	(1 761)	54 320	(50 520)	153 343
Priemerne rizikovo vážené aktíva	2 379 535	1 132 133	327 419	106 203	202 814	4 148 105
Priemerný priradený kapitál	295 012	117 607	33 201	68 622	25 917	540 360
<b>Pomer nákladov k výnosom</b>	46,32%	33,59%	13,55%	3,25%	-393,32%	44,41%
<b>ROE na báze čistého zisku <sup>(1)</sup></b>	46,44%	12,15%	-5,30%	79,16%	-194,93%	28,38%

Pozn: (1) ROE = rentabilita vlastného kapitálu

2012 tis. Eur	GLC	GM	Voľný kapitál	Materská banka SLSP
Čisté výnosy z úrokov a z investícií	10 709	7 335	10 210	451 509
Opravné položky na straty z úverov a podsúvahových rizík	2 931	-	-	(54 667)
Čisté výnosy z poplatkov a provízií	4 271	3 780	-	118 260
Čistý zisk z finančných operácií	226	13 010	-	16 179
Všeobecné administratívne náklady	(2 689)	(5 965)	-	(246 862)
Ostatné výsledky	(670)	(4 325)	-	(51 044)
<b>Zisk pred daňou z príjmov</b>	14 778	13 835	10 210	233 375
Daň z príjmu	(2 808)	(2 629)	(1 940)	(48 585)
<b>Čistý zisk</b>	11 971	11 206	8 270	184 790
Priemerne rizikovo vážené aktíva	710 896	77 317	-	4 936 317
Priemerný priradený kapitál	71 860	14 898	449 665	1 076 783
<b>Pomer nákladov k výnosom</b>	17,68%	24,72%	0,00%	42,13%
<b>ROE na báze čistého zisku <sup>(1)</sup></b>	16,66%	75,22%	1,84%	17,16%

Pozn: (1) ROE = rentabilita vlastného kapitálu



**Slovenská sporiteľňa, a.s.****Poznámky k individuálnej účtovnej závierke**

prípravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,

v znení prijatom Európskou úniou

za rok končiaci sa 31. decembra 2012

2011 tis. Eur	Retail	Firemní klienti	Nehnuteľnosti	ALM	Ústredie banky	Hlavná činnosť
Čisté výnosy z úrokov a z investícií	308 511	36 529	15 156	77 021	5 463	442 681
Opravné položky na straty z úverov a podsúvahových rizík	(40 100)	(18 798)	(13 564)	-	45	(72 416)
Čisté výnosy z poplatkov a provízií	106 833	9 604	1 327	(3)	(5 463)	112 297
Čistý zisk z finančných operácií	3 000	715	121	(40)	(8 283)	(4 487)
Všeobecné administratívne náklady	(194 128)	(14 737)	(1 637)	(2 423)	(13 830)	(226 755)
Ostatné výsledky	(12 901)	(118)	(495)	(12 416)	(16 047)	(41 978)
<b>Zisk pred daňou z príjmov</b>	<b>171 215</b>	<b>13 196</b>	<b>907</b>	<b>62 139</b>	<b>(38 115)</b>	<b>209 342</b>
Daň z príjmu	(32 531)	(2 507)	(172)	(11 806)	6 189	(40 828)
<b>Čistý zisk</b>	<b>138 684</b>	<b>10 688</b>	<b>735</b>	<b>50 332</b>	<b>(31 925)</b>	<b>168 514</b>
Priemerne rizikovo vážené aktíva	2 901 261	1 178 321	457 811	72 603	214 876	4 824 871
Priemerný priradený majetok	293 157	102 098	38 637	81 668	24 822	540 381
<b>Pomer nákladov k výnosom</b>	<b>46.40%</b>	<b>31.46%</b>	<b>9.86%</b>	<b>3.15%</b>	<b>(166.97%)</b>	<b>41.19%</b>
<b>ROE na báze čistého zisku <sup>(1)</sup></b>	<b>47.31%</b>	<b>10.47%</b>	<b>1.90%</b>	<b>61.63%</b>	<b>(128.62%)</b>	<b>31.18%</b>

Pozn: (1) ROE = rentabilita vlastného kapitálu

2011 tis. Eur	GLC	GM	Voľný kapitál	Materská banka SLSP
Čisté výnosy z úrokov a z investícií	11 887	5 663	8 419	468 650
Opravné položky na straty z úverov a podsúvahových rizík	1 429	-	-	(70 987)
Čisté výnosy z poplatkov a provízií	4 439	4 187	-	120 924
Čistý zisk z finančných operácií	569	5 933	-	2 015
Všeobecné administratívne náklady	(2 710)	(6 859)	-	(236 324)
Ostatné výsledky	(5)	(10)	-	(41 992)
<b>Zisk pred daňou z príjmov</b>	<b>15 611</b>	<b>8 914</b>	<b>8 419</b>	<b>242 286</b>
Daň z príjmu	(2 966)	(1 694)	(1 600)	(47 087)
<b>Čistý zisk</b>	<b>12 645</b>	<b>7 220</b>	<b>6 820</b>	<b>195 199</b>
Priemerne rizikovo vážené aktíva	801 108	143 237	-	5 769 217
Priemerný priradený majetok	67 546	16 525	316 152	940 604
<b>Pomer nákladov k výnosom</b>	<b>16.04%</b>	<b>43.46%</b>	<b>0.00%</b>	<b>39.95%</b>
<b>ROE na báze čistého zisku <sup>(1)</sup></b>	<b>18.72%</b>	<b>43.69%</b>	<b>2.16%</b>	<b>20.75%</b>

Pozn: (1) ROE = rentabilita vlastného kapitálu

**44. AKTÍVA V SPRÁVE**

Banka poskytuje tretím stranám služby úschovy, správcu, riadenia investícií a poradenské služby, čo znamená, že rozhoduje o rozdeľovaní, nákupe a predaji v súvislosti so širokou škálou finančných nástrojov. Majetok, ktorý je držaný bankou v správe, sa v týchto finančných výkazoch nevykazuje.

K 31. decembru 2012 a 31. decembru 2011 banka spravovala aktíva vo výške 533 mil. Eur a 736 mil. Eur, ktoré pozostávali z cenných papierov od klientov odovzdaných do úschovy s cieľom spracovať ich vrátane aktív spravovaných spoločnosťou Asset Management Slovenskej sporiteľne, 100-percentnou dcérskou spoločnosťou banky pred rokom 2009.

**45. TRANSAKCIE SO SPRIAZNENÝMI OSOBAMI****(a) Spriaznené osoby**

Osoby sa považujú za spriaznené, ak jedna strana má schopnosť kontrolovať druhú stranu alebo ak má pri finančnom a prevádzkovom rozhodovaní na druhú stranu významný vplyv. Banku kontroluje Erste Group Bank, ktorá vlastní 100-percentný podiel na celkových hlasovacích právach banky. Spriaznené osoby zahŕňajú dcérske a pridružené spoločnosti banky, ako aj ostatných členov skupiny Erste Group Bank.

V rámci bežnej činnosti vstupuje banka do viacerých bankových transakcií so spriaznenými stranami. Tieto transakcie zahŕňajú predovšetkým úvery a vklady.

**(b) Transakcie so skupinou Erste Group Bank**

Aktíva a záväzky zahŕňajú účtovné zostatky v materskej banke a spoločnostiach, v ktorých má Erste Group Bank kontrolný podiel:

tis. Eur	2012		2011	
	Erste Group Bank	Dcérske spoločnosti Erste Group Bank	Erste Group Bank	Dcérske spoločnosti Erste Group Bank
<b>Aktíva</b>				
Úvery a vklady vo finančných inštitúciách	225 479	58 478	552 835	51 124
Úvery poskytnuté klientom	-	54 817	-	72 754
Finančné aktíva v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát	29 149	960	8 983	103
Cenné papiere k dispozícii na predaj	-	-	-	-
Ostatné aktíva	6 883	818	2 739	2 821
<b>Spolu</b>	<b>261 511</b>	<b>115 073</b>	<b>564 557</b>	<b>126 802</b>
<b>Záväzky</b>				
Vklady finančných inštitúcií	30 375	1 776	323 537	75 558
Vklady klientov	-	4 784	-	10 424
Vydané dlhové cenné papiere	-	-	-	-
Finančné záväzky v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát	65 371	1 408	51 242	25
Precenenie portfólia na predaj	-	-	-	-
Ostatné záväzky	9	58	-	1 533
Podriadený dlh	180 181	-	180 345	-
<b>Spolu</b>	<b>275 936</b>	<b>8 026</b>	<b>555 124</b>	<b>87 540</b>

Záruke od materskej banky s maximálnou hodnotou 50 mil. Eur, ktorej skončila platnosť 23. januára 2012 (2011: 50 mil. Eur), pokrývala všetky angažovanosti banky voči materskej banke a spoločnostiam vo svojej skupine. V zmysle zmluvy založila materská banka cenné papiere emitované alebo zaručené Talianskou republikou v celkovej nominálnej hodnote 50 mil. Eur (2011: 50 mil. Eur).

Prijatá záruka od sesterskej spoločnosti Česká spořitelna a.s. s maximálnou hodnotou 100 mil. Eur (2011: 100 mil. Eur) pokrýva náklady úverovej angažovanosti voči spoločnosti Slovenské elektrárne a.s.. Na základe zmluvy Česká spořitelna a.s. založila dlhopisy vydané Slovenskou republikou s nominálnou hodnotou 100 mil. Eur (2011: 100 mil. Eur).

V roku 2012 banka prijala bankovú záruku, ktorú poskytla jej materská banka vo výške 141 mil. Eur, ktorá pokryla náklady na dcérske spoločnosti a ostatných členov skupiny (2011: 144 mil. Eur).

Angažovanosť voči korporátnym klientom pokrytá bankovou zárukou od materskej spoločnosti (okrem angažovanosti voči spoločnostiam ERSTE Group) dosiahli hodnotu 62 mil. Eur (2011: 113,47 mil. Eur).

**Slovenská sporiteľňa, a.s.****Poznámky k individuálnej účtovnej závierke**

prípravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,  
v znení prijatom Európskou úniou  
za rok končiaci sa 31. decembra 2012

V roku 2011 banka kúpila softvér od spoločností pod kontrolou Erste Group Bank vo výške 61,75 mil. Eur. Banka v roku 2011 kúpila aj časť centrálného bankového systému od spoločnosti s IT Solutions SK, spol. s r. o., vo výške 56,5 mil. Eur.

Banka uzatvorila dve úverové zmluvy so svojou materskou spoločnosťou Erste Group Bank vo výške 180 mil. Eur vo forme podriadeného dlhu (2011: 180 mil. Eur), pozri pozn. 30.

Výnosy a náklady od materskej spoločnosti a jej dcérskych spoločností zahŕňajú:

tis. Eur	2012		2011	
	Erste Group Bank	Dcérske spoločnosti Erste Group Bank	Erste Group Bank	Dcérske spoločnosti Erste Group Bank
Výnosové úroky	9 076	5 219	21 034	5 574
Nákladové úroky	(3 690)	(270)	(8 133)	(6 985)
Netto poplatky a provízie	69	2 631	114	4 279
Výsledok z finančných operácií, netto	6 767	(1 268)	792	-
Všeobecné administratívne náklady	(892)	(4 024)	(1 058)	(8 151)
Ostatné prevádzkové výsledky	135	622	1	123
<b>Spolu</b>	<b>11 465</b>	<b>2 910</b>	<b>12 750</b>	<b>(5 160)</b>

**(c) Transakcie s dcérskymi a pridruženými spoločnosťami banky**

Aktíva a záväzky zahŕňajú účtovné zostatky v dcérskych a pridružených spoločnostiach banky:

tis. Eur	2012		2011	
	Dcérske spoločnosti	Pridružené spoločnosti	Dcérske spoločnosti	Pridružené spoločnosti
<b>Aktíva</b>				
Úvery a vklady vo finančných inštitúciách	-	-	-	-
Úvery poskytnuté klientom	116 897	-	115 621	-
Finančné aktíva v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát	307	-	-	1 125
Cenné papiere na predaj	1 659	-	1 653	12 910
Ostatné aktíva	876	-	1 452	-
<b>Spolu</b>	<b>119 739</b>	<b>-</b>	<b>118 726</b>	<b>14 035</b>
<b>Záväzky</b>				
Záväzky voči finančným inštitúciám	-	2 286	-	4 389
Záväzky voči klientom	14 942	-	14 258	-
Ostatné záväzky	1 143	-	1 231	-
<b>Spolu</b>	<b>16 085</b>	<b>2 286</b>	<b>15 489</b>	<b>4 389</b>

Výnosy a náklady od dcérskych a pridružených spoločností banky zahŕňajú:

tis. Eur	2012		2011	
	Dcérske spoločnosti	Pridružené spoločnosti	Dcérske spoločnosti	Pridružené spoločnosti
Výnosové úroky	3 965	-	4 075	-
Nákladové úroky	(55)	(22)	(128)	(112)
Obchodný výsledok, netto	20	-	25	-
Poplatky a provízie, netto	99	-	-	-
Všeobecné administratívne náklady	(21 233)	-	(20 209)	-
Zisk/(strata) z predaja investícií	1 894	-	703	-
<b>Spolu</b>	<b>(15 310)</b>	<b>(22)</b>	<b>(15 534)</b>	<b>(112)</b>

**(d) Transakcie s kľúčovými členmi vedenia.**

Odmeny vyplatené členom predstavenstva a dozornej rady v roku 2012 predstavovali krátkodobé zamestnanecké požitky vo výške 2,5 mil. Eur (2011: 1,5 mil. Eur). Politika odmeňovania členov predstavenstva je v súlade s CRD direktívou ako bola prijatá do národnej legislatívy.

**46. UDALOSTI PO DÁTUME SÚVAHY**

Od 31. decembra 2012 až do dátumu vydania tejto účtovnej závierky neboli zistené žiadne ďalšie udalosti, ktoré by si vyžadovali úpravu alebo vykázanie v tejto účtovnej závierke.